



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

## CONTACT

Please contact [publications@unido.org](mailto:publications@unido.org) for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at [www.unido.org](http://www.unido.org)



**MP/CPR/00/076**

---

**Contract**

**No. 99/296**

---

**Final Report**

**Under 2<sup>nd</sup> EPE**

**umbrella project**

---

**Volume I**

**T II**

---

Art. 1355

23101

# INDEX

Project background	1	
Selection of local general contractor	2	
Contract agreement between SEPA/CNCCC and BCEL	3	
BCEL's major engineering work	4	
Contract terms and conditions for disbursement between SEPA/CNCCC and BCEL	5	
Interpretation of discrepancies between BCEL's proposal and the contract	6	
Attachment 1 Inventory list, shipping document and open case report	7	
Attachment 2 Certificate of Acceptance of the work by enterprise, Certificate of acceptance of the work by SEPA, safety certificates and destruction certificates	8	
	9	
	10	

**Final report**  
**Under 2<sup>Nd</sup> EPE umbrella project**

**Project No: MP/CPR/99/076**  
**Contract No. 99/296**

**Beijing China**  
**September 2002**



# 中国环境保护总局

CHINA STATE ENVIRONMENTAL PROTECTION ADMINISTRATION

115 Nanxiaojie, Xizhimennei, Beijing 100035, The People's Republic of China

## FACSIMILE COVER SHEET AND MESSAGE

---

**Date:** Sept. 23, 2002  
**sheet)**

**No. of Pages:** 1 (Inclgd this covering

**To:** Mr. V. Koloskov, Contract Officer

**From:** Liu Yi, Director-general

**C.C.:** Mr. V. Bysyuk, Project Manager

**Dept.:** FECO/SEPA

**Organization:** UNIDO

**Fax No.:** 0043-1-26026-6804/21346-3137 **Fax No.:** 0086-10-66151776

**Tel.:** 0043-1-26026-3939

**Tel.:** 0086-10-66111413

---

**SUBJECT:** Contract No. 99/296 under the Project No. MP/CPR/99/076

Dear Mr. Koloskov,

Please find attached for your consideration and comments the Final Report under the above mentioned contract which was prepared in accordance with the contract terms and conditions. We would appreciate to receive your comments or confirmation of acceptance of the document and to transfer the relevant money to SEPA's special account at your earliest convenience, and to enable SEPA to deliver the relevant money to BCEL for its completed conversion work specified in the relevant terms of reference.

Thank you again for your kind collaboration.

Sincerely yours.

Liu Yi  
Director-general of FECO/SEPA

## **Contents:**

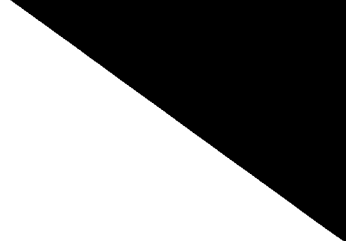
1. Project background
2. Selection of local general contractor
3. Contract agreement between SEPA/CNCCC and BCEL
  - 3.1 Contractor's general responsibility
  - 3.2 Responsibilities of SEPA/CNCCC and the project Beneficiary
  - 3.3 Responsibility of SEPA/CNCCC's engaged consults
  - 3.4 Reports
  - 3.5 Time schedule
4. BCEL's major engineering work
5. Contract terms and conditions for disbursement between SEPA/CNCCC and BCEL
6. Interpretation of discrepancies between BCEL's proposal and the contract

Attachment one: Inventory list, shipping document and open case report

Attachment two: Certificate of Acceptance of the work by enterprise, Certificate of acceptance of the work by SEPA, safety certificates and destruction certificates

Attachment three: Statement of Account

Attachment four: Copies of certificates of destruction issued by local waste purchasing station



The Foam Team under FECO/SEPA has spent about one year period to complete the whole conversion work for 27 enterprises in manufacturing fruit foam net at the end of 2001, in close collaboration with China National Chemical Construction Corporation as Domestic Implementation Agency and with perfect performance of the engineering work by BCEL as local general contractor for 2nd EPE umbrella project. All replaced parts and components and extrusion equipment were destroyed immediately after conversion. All converted enterprises with 21 lines and 6 new extrusion lines which replaced 26 existing lines successfully produced qualified foam products with substitution of CFC-12 by butane as blowing agent, which reduces CFC's harmfulness to atmospheric ozone layer.

## **1. Project Background**

China foam sector has obtained a sum of grant with UNIDO's assistance from UN Multilateral Fund for Implementation of Montreal Protocol towards the cost for conversion of 27 enterprises in elimination of CFC application in order to remove CFCs harmfulness to ozone layer. This conversion work covers engineering design, technical services, procurement of equipment and material, civil works and mechanical installation, test run and trial production as well as plant acceptance. These 27 enterprises all involved in foam net production are respectively located at Xinjiang autonomous region, Hebei, Shanxi and Sichuan Provinces. Based on our local consultants' estimation, there was large fund shortage to complete individual conversion work of these enterprises with the budget available from MLF, which was clearly indicated by the bidding result for selecting local general contractor. Facing this situation, SEPA again together with sectoral department jointly evaluated the enterprises under this umbrella project with assistance of local consultants. Considering very efficient implementation modality of 1<sup>st</sup> EPE umbrella project, the industrial restructuring and consolidation concept based on the state sector policies was adapted for this EPE umbrella project as well. However, the in-depth of industrial restructuring and consolidation for 2<sup>nd</sup> EPE umbrella project is broader. Because of poor conditions of existing extrusion equipment and market reason, 26 extrusion lines were replaced with 6 new extrusion lines and destroyed after conversion. At the same time, the completed conversion work also improved the enterprise's overall managerial level and competitiveness in the market-oriented economy.

## **2. Selection of Local General Contractor**

All the implementation work was strictly in accordance with the contractual terms and conditions between UNIDO and SEPA. Considering satisfactory performance of BCEL for 1<sup>st</sup> EPE umbrella project and its unique advantages as general contractor in aspects of better familiarity of MLF and UNIDO's rules and regulations and technical capability and experience in industrial rationalization among SMEs of EPE sub-sector in China, FECO/SEPA, following the national strategy and SMEs development, proposed to waive bidding and directly select BCEL as local general contractor. Because of evidence of good engineering performance by BCEL, UNIDO accepted FECO/SEPA's proposal and agreed to select BCEL as general contractor

without bidding. However, BCEL was request to prepare its proposal as before covering both technical and financial components. The submitted document by BCEL shall provide detailed engineering design, cost analysis on several options for enterprises conversion indicated in the contract between UNIDO and SEPA, conversion program incorporating industrial restructuring and consolidation concept as well as the breakdown cost for each conversion work. As soon as SEPA received the proposal submitted by BCEL, China National Chemical Construction Corporation as domestic implementation agency mobilized local consultants to review the bidding document prepared by BCEL. Thorough examination of BCEL's proposal was done by local consultants. The evaluation work was divided into two stages as before, i.e. technical review and commercial analysis. After careful examination, local consultants under direct guidance of SEPA concluded that the engineering design by BCEL was acceptable and the relevant costs for conversion work was reasonable and within the contract value between UNISDO and SEPA. The foam team under FECO/SEPA referred the evaluation result to UNIDO for clearance. Upon UNIDO's confirmation, China National Chemical Construction Corporation on behalf of FECO/SEPA signed the contract with China BCEL Engineering Corporation.

### **3. Contract Arrangement between SEPA/CNCCC and BCEL**

#### **3.1 CONTRACTOR'S GENERAL RESPONSIBILITY**

- (1) The contractor assumes overall responsibility for the correct conceptual design and practical implementation of the conversion process, which enables continuous, safe and proper operation of the plant with a capacity not lower than the current production level and with product quality not inferior to that before conversion.
- (2) The contractor is responsible for applying the internationally best available industrial practice in CFC phase-out in equipment manufacturing.
- (3) All engineering designs, specifications, technical documentation and other documents used/supplied/recommended by the Contractor for the conversion of the plant should be adapted to the purpose and the site they are destined for.
- (4) The Contractor is responsible for securing that all machines and equipment supplied through the contract are new machines of recent conception, free of defects and operational failures.
- (5) The Contractor should obtain the certificates issued by the relevant administration department of China (as outlined in para 3.5) and issue a Safety Statements to certify that the operation of the converted production lines and related supporting and safety systems are safe as long as the end user follows the established rules and regulations by Contractor for operation and maintenance and the rules for regular control and training of the staff.

#### **3.2 Responsibilities of SEPA/CNCCC and the Project Beneficiary**

- (1) SEPA/CNCCC has entered into this Contract with the Contractor on the basis of the Project Beneficiary undertaking to provide certain services and facilities, which are confirmed by the Project Beneficiary in writing. In particular, the Project Beneficiary

have undertaken to provide, at no cost to the Contractor, the following services and facilities:

(a) **Plant Buildings**

The buildings and/or other structures and premises, which are required to be constructed or modified or otherwise made available for the purposes of the Converted Plant according to the architectural drawings and technical specifications required to be provided by the Contractor or stated in the Terms of Reference. The Contractor's specifications shall give alternative materials that may be used in construction and finishes in case any materials are not available locally. The premises shall be complete with all necessary services and equipped with lighting etc. where required.

(b) **Civil Works**

The foundation for the Converted Plant machinery and equipment and all necessary earth and other preparatory work to the site, including taking levels (topoaltimetric) and soil testing (geo-technical) survey.

(c) **Storage and Security**

Facilities for the corrosion-proof and safe storage of the Equipment as it arrives at the Site pending the completion of the Converted Plant.

(d) **Site Outfit**

The necessary Site outfit with hoisting equipment (including a crane of at least 50 tons lifting capacity) and other requisite implements, tools and scaffolds. The site outfit shall also comprise furnished office rooms fitted with locks and equipped with washing, sanitary and other facilities for the Contractor's personnel. The Contractor shall provide, in advance, the list of tools and equipment to be provided by the Project Beneficiary.

(e) **Auxiliaries and Materials**

All utilities and auxiliaries necessary for erection, commissioning, testing or other work such as water, electric power and lighting, electro and oxyacetylene welding equipment and material, compressed air, steam, fuels, cleaning materials, lubricants, illumination of working places, the necessary connections of the services to the working places within battery limits (which shall not be more than 10 meters distant from any point therewithin) and the raw materials and operating supplies needed for commissioning and Performance Tests. In this connection, the Contractor shall provide to SEPA/CNCCC a detailed list of the requirements, within two (2) months from the date thereof.

(f) **Personnel for Installation, Commissioning and Operation**

All the personnel for the installation of the Equipment and commissioning of the Converted Plant, in adequate number and of appropriate skills, to ensure the proper and timely performance of the Work. All the personnel required for normal operation of the Converted Plant. The Contractor shall specify, within three (3) months from the date hereof, the numbers and categories of personnel required.

(g) **Communication and Office Services**

Necessary office facilities, secretarial services and local telephone services

(h) **General Assistance**

All reasonable assistance for making the stay of the Contractor's personnel at the Site comfortable.

(i) Plant Site Conditions

The Site which shall be in such a condition as to permit the Contractor's personnel to work without danger and impediment.

(j) Safety Measures

All necessary safety precautions against accidents, required by law or otherwise, and explicit information to the Contractor's personnel about any local rules and regulations that have to be observed. Medical first aid including medicines shall be available on the Site.

**3.3 Responsibilities of SEPA/CNCCC's Engaged Consultants**

SEPA/CNCCC's engaged consultants for this Project, as the representative of SEPA/CNCCC, shall:

- (a) act as Liaison Officer between the Contractor's personnel and officials of SEPA/CNCCC in all matters relating to this Contract;
- (b) inform SEPA/CNCCC, confirming the arrival in and departure from the Project Area of the Contractor's personnel;
- (c) refer to SEPA/CNCCC, such administrative matters relating to execution of this Contract as may be brought to his attention and which cannot be resolved in the Project Area.

**3.4 Reports**

The Contractor shall submit to SEPA/CNCCC the following reports in both the English and Chinese languages.

(a) Training Report

Upon the completion of the Training under paragraph 3.21, a report on the training program and achievement of each trainee.

(b) Commissioning Report

A Commissioning Report, in five (5) copies, covering all the work performed under the Contract up to the commissioning and the successful Performance Tests of the Converted Plant, which shall be submitted to SEPA/CNCCC, not later than four (4) weeks thereafter, together with the certified results and the Certificate of Acceptance.

(c) Final Report

A Final Report, in five (5) copies, covering the work performed at the Site after the Converted Plant commissioning. This Report shall be submitted within 15 days after acceptance by SEPA/CNCCC of the Commissioning Report referred to in subparagraph (c) hereinabove.

**3.5 TIME SCHEDULE**

A schedule similar to that outlined below is envisaged to be furnished by the contractor for the engineering, fabrication, purchase, installation, conversion and commissioning of the plant and training of plant personnel within six months dated from the contract comes into force.

To ensure a harmonious and coherent conversion process and to coordinate all work and activities to be performed by the Contractor and the counterpart, the main activities and responsibilities of both parties are specified below.

Major deviations from this proposed schedule should be indicated and discussed in the Contractor's tender.

*Note: the schedule should be attached as a separate Annex to the offer.*

SN	Completion time (month)	Activities	Responsibility
<b>1.</b>		<b>Preparatory engineering work</b>	
1.1	1.5	Visit of the contractor's team leader to the project site to participate in the: Discussion and adjustment of the detailed scope of supply and services to be provided by the counterpart and preparation of a detailed and coordinated work plan and schedule of contract activities to be performed by all parties concerned (major part of total work plan of project implementation).	Contractor
1.2	1	The counterpart will provide the contractor with: the layout of the existing lines if available, the construction design and specification of the existing equipment, the address of the supplier(s) and producer(s) of the existing equipment; report about the quality problems of foaming sections, the tried measures and success to minimize quality problems; the specification of the existing equipment of utilities; the drawings of the existing buildings	Counterpart
1.3	1	Data, specifications and drawings of existing products	Counterpart
1.4	1	Review and evaluation of the technical documents provided by the counterpart enterprise.	Contractor
1.5	1	Elaboration of the final conversion concepts	Contractor
1.6	2.5	Detailed list and technical specification of equipment to be designed, fabricated or purchased.	Contractor
1.7	2	Review of local regulations, safe operation requirements and regulations for the polyurethane lines and related systems.	Contractor
1.8	2	Proposal for modified layouts of the plants, the basic requirements and specifications for the site preparation for the conversion related to construction work, civil work, utilities, the civil work for the exhaust and the ventilation systems, the butane storage, feeding and piping.	Contractor



SN	Completion time (month)	Activities	Responsibility
1.9	1	Progress Report No.1 about the completion of the preparatory engineering works for the project implementation.	Contractor
1.10	1	Approval of the final layout of the plants, the conversion concept and Terms of Reference with specification of equipment and services by the SEPA/CNCCC and counterpart.	SEPA CNCCC Counterpart
<b>2.</b>		<b>Engineering works and order placement.</b>	<b>Contractor</b>
2.1	1.5	Engineering works and technical specification for the civil works and site preparation for the conversion, construction works, utilities, exhaust and ventilation, butane storage, feeding and pipes etc.	Contractor
2.2	4	Purchase of equipment and related services for: - workshop - butane steel bottle house - high pressure pumps - storage industrial safety works and equipment like gas sensor system, fire-protection system.	Contractor Local Authorities
2.3	2.5	Provision of a set of standard sample of documentation related to the technical and legal rules and regulations including necessary certifications of equipment to be supplied, training plans for the operational personnel, safe operation rules etc. to allow the counterpart to apply to the local authorities for permission to use butane in the production.	Contractor
2.4	1	Progress report No.2 about the completion of the engineering works and order placement.	Contractor
2.5	1.5	Application to the local authorities for the operation permission of using butane in the production. If requested, translation of the technical documentation and certifications on his account to the local language.	Counterpart
2.6	1	On request, supply of further technical documentation, certifications etc. to gain the operation permission for the butane lines.	Contractor
<b>3.</b>		<b>Project site preparation for conversion</b>	
3.1	2	Provision of services and work for site preparation by the counterpart according to the specifications provided by the contractor.	Counterpart
3.2	3	Training of selected and qualified staff of the counterpart including industrial safety training.	Contractor
3.3	1	Contractors' control, supervision and inspection of the site preparatory works to be performed by the counterpart enterprise	Contractor

SN	Completion time (month)	Activities	Responsibility
3.4	1	Progress Report No.3 about the supervision and inspection of the site preparatory work and training of the selected staff of the counterpart.	Contractor
<b>4.</b>		<b>Delivery of equipment specified in the contract</b>	
4.1	6	Delivery of all production lines and equipment.	Contractor
4.2	1	Progress report No.4 upon delivery of equipment	Contractor
4.3	2	Provision of necessary transport for local transportation of delivered equipment to the project site.	Contractor
4.4	2	Inspection and provisional acceptance of equipment, Statement to be signed by the counterpart and to be returned to the contractor.	Counterpart Contractor
4.5	2	Adequate care, storage and insurance of equipment during transportation within the country at the project site during the period of erection.	Counterpart
<b>5.</b>		<b>Installation, commissioning, test-run and start-up to be executed by the counterpart personnel under the supervision of the contractor.</b>	<b>Counterpart Contractor</b>
5.1	2	Supervision and control of the installation, commissioning and test-runs	Contractor
5.2	1	Check up, testing, certification of equipment and systems related to industrial safety, securing permission of local authorities.	Counterpart Contractor Local Authorities
5.3	1	On-the-job training of the counterpart's staff in following subjects: the operation of the polyurethane lines; the maintenance and service of these converted lines and equipment the safe operation parameters, their control and measurements according. To the respective rules and regulations	Contractor
5.4	2	Contract execution control and preparation of a Certificate of Acceptance	SEPA / CNCCC Counterpart
5.5	1.5	Commissioning report with Certificate of Acceptance after completion of installation, commissioning and test-runs; safety certification	Contractor Local Authorities
5.6	1	Final Report	Contractor
5.7	3	Preparation of after sales service and post-contracts monitoring visits by contractor's personnel	contractor

#### 4. BCEL's major engineering work

During implementation of umbrella renovation project for Xinjia Lihua Corporation, based on the good experience on execution of 1<sup>ST</sup> EPE umbrella project, BCEL has strictly fulfilled the work requirement of the working outline and accurately and

thoroughly controlled the work progress under perfect organization structure, powerful leadership and correct means. Major issues are decided through discussion, small issues are solved as soon as they occur, the effect of the related technical personnel is brought into full play.

BCEL has made very concrete and operable implementation means, work arrangement, work arrangement on site and supervision means on site for the umbrella renovation project. A set of effective operation and supervision mechanism is formed according to the new features for implementation of the umbrella project after continuous development and perfection during implementation of the project. BCEL has coordinated well with the project enterprise, equipment suppliers, construction companies and related departments of the local governments, and provided effective guarantee for smooth implementation of the umbrella project.

BCEL has selected the project partners like equipment suppliers and engineering service companies during execution of general contracting of the umbrella project according to the principle of that design and manufacturing qualification, technical level, construction qualification and construction and technical capability and experiences etc. meet the requirement of the norm. They have the capability to undertake this renovation project. Some of them have already supplied equipment or constructed the plant for 1<sup>ST</sup> EPE umbrella project and the CFCs phase-out renovation project using grants from the multi-lateral funds, which have already passed the acceptance and some were favorably commented by the UN expert.

BCEL has worked out detailed work means and supervision program for organization and arrangement of construction on site, and basically met the principle of the three conformation (i.e. conform to safety principle of phase-out renovation project, conform to the design drawings, conform to the requirement of safe production of Lihua packaging Co. Ltd.) and three not let-off (i.e. not let off those which can not meet the requirement of the design drawings, not let off the disputed, not let off the potential hidden danger). The construction on site is performed according to the rules and regulations, and the hidden danger is not left over. The success of test run for the unit and whole line are guaranteed by means of construction step by step, checking step by step and joint signing.

## EPE-2 conversion plan

In view of the features of large quantity, small scale, scattered locations of the EPE packaging nets manufacturing factories, considering the limit of the grants of multilateral fund, in order to bring the effectiveness of grants into fully play, at the same time, to release the pressure of counterpart funding input of the enterprise, after serious market investigation and many times discussion, fully considering the successful experience and good result of EPE-1 umbrella project, it is decided that umbrella project, i.e. industry restructuring, conversion and consolidation is carried out, so that market competitiveness of the enterprises can be increased.

### Conversion plan for EPE-2 Umbrella Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

SN	Name of Enterprise	Sequence in Project Document	Number of Lines before Consolidation	Location of Consolidation	Number Lines at Consolidated Places
1	Dangshan Tangsai PE Net Plant	7	2	Langfang, Hebei	13 (to be destroyed and replaced with 3 lines, i.e. one D150, one D120 and one D105 for each type)
2	Dangshan Lizhuang PE Net Plant	20	1		
3	Dangshan Tongfa PE Net Plant	10	2		
4	Dangshan Tianhuiyuan PE Net Plant	6	2		
5	Dangshan Xinda PE Net Plant	19	1		
6	Dangshan Xinyu Fruit Packaging Net Plant	23	1		
7	Shijiazhuang Candy and Wine Packaging Plant	24	1		
8	Jinzhou Packaging Plant	25	1		
9	Fucheng Dry and Fresh Fruit Corp.	26	1		
10	Quyong Dry and Fresh Fruit Corp.	27	1		
11	Yongji Foam Net Plant	14	1	Chengdu, Sichuan	9 (to be destroyed and replaced with 2 lines, i.e. one D150 and one D105 for each type)
	Changle Supporting and Marketing Committee	18	1		
13	Lingbao Chengguan Spinning Plant	2	3		
14	Dangshan Caiyuan Net Plant	15	1		
15	Pizhou Fruit Net Plant	3	3		
16	Fengxian Songlou Net Plant	4	1	Liquan, Shanxi	8 ( 4 lines to be destroyed and replaced with one D120 line)
17	Liquan Tianci Packaging Plant	8	2		
18	Dangshan Hengxin Net Plant	16	1		
19	Fengxian Sunglou Net Plant	4	3		
20	Dangshan Liyuan Net Plant	22	1		
21	Pucheng No. 2 Textile Plant	9	2	Pucheng, Shanxi	8

(Note: for the details of the engineering design description and engineering drawings, please refer to the progress report III)

### **Technical service**

BCEL has organized the related experts and technical engineers to compile and prepare the operation rules for process technology transfer and safe management manual for Lihua Corporation, which have full and accurate content and complete information. The mains includes:

- Operation manuals for process technology transfer for the renovation project.
- Design principle and operation manual for the sub-system for the renovation project.
- Operation rules for the production system.
- Safe operation rules for high pressure pump house and butane bottle house.
- Operation rules for the butane detecting system.
- Operation rules for fire fighting pump and system.
- Safe management system.
- Safe checking system.
- Management rules and regulations for Lihua Corporation.

BCEL has seriously centralized-trained the manager, vice manager, safety personnel and technical personnel from Lihua Corporation, explained the detail content of the safe operation manuals on site. After training, the main personnel from each branch companies have understood the process requirement after project renovation, mastered the process transfer technology, known well the operation rules and requirement of each systems, improved the safe management level and sense of the Lihua Corporation, directed and standardized the smooth and safe operation of the Lihua corporation after project renovation.

BCEL have provided the process transfer production technology for Lihua Corporation, so that the smooth technology transfer after CFC phase-out is guaranteed. The quality of products produced through trial production meet the requirement before renovation, and is a little improved. It is proved through test run that 2<sup>ND</sup> EPE umbrella project has already realized successful renovation for CFC phase-out.

### **Safety authentication**

With detailed and satisfactory arrangement for the safety authentication work, detailed and effective arrangement and communication with the local fire control authorities made by BCEL, the safety authentication has been approved by the local

authorities, passed the supervision and examination of the local relative units and put on record. The authentication certificate of the renovation project has been issued.

### **Test-run of the renovation project**

BCEL and Lihua corporation, with conscientious, painstaking, down-to earth and effective work, have strictly followed the work outline for the renovation project and fulfilled seriously the responsibility specified in the general contract. The 2<sup>ND</sup> EPE umbrella renovation project which was carried out smoothly and within the time schedule has passed the examination by the local fire control authorities and gained the acceptance certificate. The products produced by all the branch companies have met the required quality after checking of each system, whole line running and trail running, and the operation is going continuously, stably, safely and reliably. After on site examination, SWG and experts think that the whole renovation work and implementation program are in conformity with the requirements and successful renovation for CFC phase-out has been realized. The progress report III made by BCEL has been agreed and all the works done by BCEL are approved.

### **SEPA/SWG's conclusion on BCEL's work and documents**

After detailed examination of all the works done and documents submitted by BCEL, all the works done by BCEL during the implementation of the PE-2 umbrella renovation project are carried out in accordance with the contract conditions between BCEL and SEPA/CNCCC, in standard, reasonable, concrete, with strict management and effective control. The works done by BCEL and the integrated result reached currently fully show the power and the capability of Grade A design institute and engineering company in project control and execution.

### **5 Contract Terms and Conditions for Disbursement between SEPA/CNCCC and BCEL**

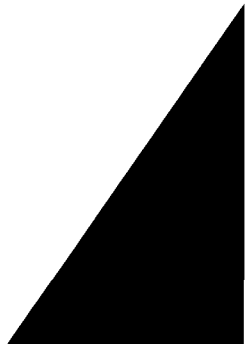
The total contract value between SEPA/CNCCC and BCEL is USD 5,200,000, which is exactly the same as the total contract price between UNIDO and SEPA. There are six installments covering costs for engineering design, equipment & materials, civil works, mechanical installation and post contract services etc. under this contract. Upon signature, the down payment was transferred to BCEL's designated account. So far, SEPA has transferred all money available with SEPA's account to BCEL, i.e. 90% of total contract price were delivered to BCEL except the last outstanding payments from UNIDO. The last payment is still pending. In fact, BCEL has already completed all the engineering work and SEPA should pay all the money to BCEL. As soon as SEPA received the last payment, the money from UNIDO shall be transferred to BCEL accordingly.

## **6. Interpretation of discrepancies between BCEL's proposal and the Contract**

- The increase of cost for project implementation

The Chinese government has strengthened the fire-fighting regulation and requirement in 2001. Due to that the fire fighting level for 2<sup>ND</sup> EPE umbrella project is increased to meet the demand; like fire fighting system is changed from wet type fire alarm system into dry type fire alarm system; In Langfang Branch sprinkler system is added in the production building.

For the Langfang branch, heating system is added due to that the new production process's requirement on production ambient temperature shall be higher than 15 degree.





## **List of Attachments**

- Attachment one: Inventory list, shipping document and open case report
- Attachment two: Certificate of Acceptance of the work by enterprise, Certificate of acceptance of the work by SEPA, safety certificates and destruction certificates
- Attachment three: Statement of Account
- Attachment four: Copies of certificates of destruction issued by local waste purchasing station

**Attachment one**

**Inventory list, shipping document  
and  
open case report**

**Of**

**Final report under 2<sup>nd</sup> EPE umbrella project**

**Attachment 1.1**

**Inventory lists for each branches**

**Annex to Contract Number: 99/296**

**SPECIFICATION OF SERVICES AND EQUIPMENT SUPPLY**

SN.	I. Services	Description	Amount USD	
1.	Engineering Design and Civil engineering, construction supervision services	Civil, mechanical, electrical and safety engineering, including detailed technical documentation, drawings, bills of quantities, technical supervision services and s etc.	203,422.00	
2.	Engineering services	Technical services at the Plant sites and in the Home Office	216,000.00	
3.	Equipment installation, commissioning and required materials	Technical services, advice and support to the Project Counterparts, Installation and commissioning work	918,482.90	
4.	Technology/know-how transfer, training and safety certification	Descriptions of the technological processes, training services, operational and safety manuals, dealing with safety certification authorities	88,000.00	
5.	Post Contract service	Rendering technical assistance to the converted factories during the first year of operation of the converted lines, trouble shooting, etc.	130,000.00	
6.	Industrial Construction and Technological Facilities	Creation technological facilities and reconstruction of the Plant Sites	1,060,229.30	
	<b>2. Equipment</b>			
SN.	Name of Equipment	Specifications	Qty	Amount USD
I	Process equipment retrofitting			
1.1	Extruder retrofitting		21	289,642.48
1.2	Nitrogen bottle	40L	330	82,237.50
1.3	Gas bottle	YSP50-2	360	72,853.75
1.4	Thermometer and humidity meter		11	10,378.93
1.5	Air compressor	V-0.67/7, 0.7MPa, 0.67m <sup>3</sup> /min	8	23,349.44
1.6	High pressure pump	EH2:100kg/h, EH1:65kg/h, EH1:52kg/h, EL1:10kg/h	27	353,151.10

1.7	Ionized air blower	HP-Ex	66	147,825.00
1.8	New procured lines	D150, D120, D105	6	737,000.00
2	Instrumental safety system			
2.1	Panel (including programmable controller, DC power supply, signal lamp, pressure gauge, etc.)	KG-221, KG-21, KG-12	7	41,884.90
2.2	Explosion-proof electromagnetic valve		28	
2.3	Explosion-proof electric bell	BBJ	12	
2.4	Explosion-proof press button	LA5821-1	14	
3	Inflammable gas density detecting system			
3.1	Gas control unit	SP-1007/12, SP-1007/8	18	79,660.00
3.2	Flammable detector	SP-1102	178	
3.3	Pocket inflammable gas concentration detector	SP-112	10	
3.4	UPS		11	
4	Fire fighting equipment			
4.1	Air pressure tank	Diameter: 1200/1000mm, Volume: 450/360L	3	12,016.90
4.2	Self-sucking pump		16	64,577.60
4.3	Electric-submersible pump		8	
5	Electric equipment			
5.1	Power DB	Protective grade: IP65	5	11,763.60
5.2	Low voltage GGD	GGD2	29	70,153.90
5.3	Illumination box	PXTR-3-3X3/CM	6	
5.4	Power DB	Ordered as drawings	6	
6	Ventilation equipment			
6.1	Explosion-proof centrifugal blower	B4-72-11	32	47,176.60
6.2	Explosion-proof axial blower	BT35-11	112	
7	Shaping of high pressure pump			
7.1	Foundation and stand		21	99,200.10
7.2	High-pressure stop valve	J21W-320DN10	105	

7.3	Safety valve	SA41Y-320DN10	21	
7.4	Non-return valve	H72W-320DN10	21	
7.5	Pressure gauge	YTN-100H, 0-40MPa	21	
7.6	Sucker		21	
7.7	Pipes and accessories		21	
7.8	Flange		84	
7.9	Accessorial materials			
7.10	Equipment assembling and shaping			
8	Total cost of Plant merging and production combination			440,994
	Total:			5,200,000

### Cost for Plant Consolidation

Sequence No.	Items	Description	Cost (USD)
1	Equipment Dismantle	Dismantle and lifting of 47 lines	60,652.00
2	Transportation	Transportation Fees and Insurance for 47 lines from Dismantle places to new locations	82,530.00
3	Equipment Lifting and Erection	Cost for lifting and erection of 47 lines at new locations	76,985.00
4	Commissioning and Trial Production	Cost for parts and components and material required for Commissioning and Trial production	78,628.00
5	Training of New Staff	Training of new staff at new locations	30,000.00
6	Expenditure for Technical Personnel	Traveling and Accommodation costs for technical personnel while conducting technical guidance for equipment dismantle and erection	28,946.00
7	Miscillenius		23,253.00
8	The cost for destroying the existing lines and the wage paid for the hired persons	The cost for organizing the destruction, site preparation and transportation; The wage paid for the person implementing the destruction.	60,000.00
<b>Total</b>			<b>440,994.00</b>

**Inventory list for langfang Development Zone Lihua Packaging Co. Ltd.**

**1. List of process equipment**

SN	Item	Technical specification	Qty	Cost (USD)
1	New Extruder production line			
	Extruder production line	Φ 150	1	170,000
	Extruder production line	Φ 120	1	130,000
	Extruder production line	Φ 105	1	68,500
2	High pressure pump	EH2: 100kg/h	1	30,636.00
		EH1: 65kg/h	1	26,583.00
		EH1: 52kg/h	1	24,110.00
3	Ionized air blower	HP-Ex	12	26,925.00
4	steel bottle of gas	YSP-50-2	100	20,237.15
5	Nitrogen bottle	40L	80	19,936.36
6	Thermometer and humidity meter		3	2,830.617
7	Air compressor	V-0.6717/7, 0.7MPa, 0.67m3/min	2	5,837.36
Total US				\$525,595.5

**2. List of blowers**

SN	Item	Model	No.	Air Qty (m <sup>3</sup> /h)	Wind pressure (Pa)	Motor model	Power (kW)	Qty	Cost (USD)
1	Explosion proof centrifugal blowers	B4-72-11	No6A	8196	368	YB100L-8-B35	1.5	4	2,144.391
			No3.6A	2263	313	YB90S-4-B35	1.1		
2	Explosion proof axial blowers	BT35-11	No4	3155/2474	72/71	YBFA-6314	0.12	26	6,969.27
			No3.15	1538/1102	45/122	YBFA-6312	0.18		
			No2.8						
Total US									\$9,113.66

**3. List of power distribution board**

S N	Item	Specifications	Qty	Cost (USD)
1	Power DB	Protective grade:IP65	1	2,352.72
2	Power DB(for electric-submersible pump)	Ordered as drawings	1	15,399.64
3	Low voltage GGD	GGD2	6	
4	Illumination box	PXTR-3-3X3/CM	2	
Total US				\$17,752.36



**4. List of fire fighting pump**

<b>S N</b>	<b>Item</b>	<b>Specification</b>	<b>Qty</b>	<b>Cost (USD)</b>
1	Electric-submersible Pump	Q=80m <sup>3</sup> /h, H=33m Q=80m <sup>3</sup> /h, H=22m Q=125m <sup>3</sup> /h, H=48m Q=10m <sup>3</sup> /h, H=50m	8	21,525.87
	Total US			\$21,525.87

**5. List of air pressure tank for fire fighting**

<b>SN</b>	<b>Item</b>	<b>Specification</b>	<b>Qty</b>	<b>Cost (USD)</b>
1	Air pressure tank	Diameter: 1000mm; Volume: 360L	1	4,005.633
	Total US			\$4,005.633

**6. List of specifications for instrumental equipment**

<b>S N</b>	<b>Item</b>	<b>Specification</b>	<b>Qty</b>	<b>Cost (USD)</b>
1	Panel (including programmable controller, DC power supply, signal lamp, pressure gauge, etc.)	KG-21	1 set	5,983.557
2	Explosion-proof electromagnetic valve		3	
3	Explosion-proof electric bell	BBJ	3	
4	Explosion-proof press button	LA5821-1	3	
	Total US			\$5,983.56

**7. Inflammable gas density detecting system**

<b>S N</b>	<b>Item</b>	<b>Specification</b>	<b>Qty</b>	<b>Cost (USD)</b>
1	Gas control unit	SP-1007/12 SP-1007/8	3 set	13,973.50
2	Flammable detector	SP-1102	31	
3	Mobile flammable gas detector	SP-112	2	
4	UPS		3	
	Total US			\$13,973.5

**Inventory list for Liqun branch of Lihua Packaging Co. Ltd.**

**1. List of process equipment**

SN	Item	Technical specification	Qty	Cost (USD)
1	New Extruder production line			
	Extruder production line	Φ 120	1	130,000.00
2	High pressure pump	EH1: 65kg/h	1	26,583.00
		EL1: 10kg/h	4	36,284.40
3	Ionized air blower	HP-Ex	12	26,925.00
4	steel bottle of gas	YSP-50-2	60	12,142.29
5	Nitrogen bottle	40L	60	14,952.27
6	Thermometer and humidity meter		2	1,887.078
7	Air compressor	V-0.6717/7, 0.7MPa, 0.67m <sup>3</sup> /min	2	5,837.36
8	Extruder retrofitting	D65	4	55,170
	Total US			309,781.40

**2. List of blowers**

SN	Item	Model	No.	Air Qty (m <sup>3</sup> /h)	Wind pressure (Pa)	Motor model	Power (kW)	Qty	Cost (USD)
1	Explosion proof centrifugal blowers	B4-72-12	No6A	8196	366	YB100L-6-B35	1.5	6	3,216.586
			No4.5A	6324	313	YB90S-4-B35	1.1		
				5281	416				
2	Explosion proof axial blowers	BT35-11	No4	3155/2452	72	YBFA-6314	0.12	21	5,629.026
			No3.55	/1133	60		0.09		
			No2.8		36		0.025		
	Total US								\$8,845.61

**3. List of power distribution board**

S N	Item	Specifications	Qty	Cost (USD)
1	Power DB	Protective grade:IP65	1	2,352.72
2	Power DB(for electric-submersible pump)	Ordered as drawings	1	11,977.50
3	Low voltage GGD	GGD2	5	
4	Illumination box	PXTR-3-3X3/CM	1	
	Total US			\$14,330.22

#### 4. List of fire fighting pump

S N	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Self-sucking Pump	Q=25m <sup>3</sup> /h, H=34m/18.5m/8m	6	16,144.4
	Total US			\$16,144.40

#### 5. List of specifications for instrumental equipment

S N	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Panel (including programmable controller, DC power supply, signal lamp, pressure gauge, etc.)	KG-221	1 set	5,983.557
2	Explosion-proof electromagnetic valve		5	
3	Explosion-proof electric bell	BBJ	2	
4	Explosion-proof press button	LA5821-1	3	
	Total US			\$5,983.56

#### 6. Inflammable gas density detecting system

S N	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Gas control unit	SP-1007/12 SP-1007/8	3 set	15,383.50
2	Flammable detector	SP-1102	37	
3	Mobile flammable gas detector	SP-112	2	
4	UPS		2	
	Total US			\$15,383.5

#### 7. shaping of high pressure pump

S N	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Foundation and stand		4	18,895.26
2	High pressure stop valve	J21W-320DN10	20	
3	Safety valve	SA41Y-320DN10	4	
4	Non-return	H72W-320DN10	4	
5	Pressure gauge	YTN-100H, 0-40MPa	4	
6	Sucker		4	
7	Pipes and accessories		4	
8	Flange		16	
9	Accessorial materials			
10	Equipment assembling and shaping			
	Total US			\$18,895.3

**Inventory list for Chengdu Lihua Packaging Co. Ltd.**

**1. List of process equipment**

SN	Item	Technical specification	Qty	Cost (USD)
1	New Extruder production line			
	Extruder production line	Φ 150	1	170,000
	Extruder production line	Φ 105	1	68,500
2	High pressure pump	EH2: 100kg/h	1	30,636.00
		EH1: 52kg/h	1	24,110.00
3	Ionized air blower	HP-Ex	8	18,125.00
4	steel bottle of gas	YSP-50-2	70	14,166.01
5	Nitrogen bottle	40L	65	16,198.30
6	Thermometer and humidity meter		2	1,887.078
7	Air compressor	V-0.67/7, 0.7MPa, 0.67m <sup>3</sup> /min	2	5,837.36
	Total US			\$349459.7

**2. List of blowers**

SN	Item	Model	No.	Air Qty (m <sup>3</sup> /h)	Wind pressure (Pa)	Motor model	Power (kW)	Qty	Cost (USD)
1	Explosion proof centrifugal blowers	B4-72-12	No6A	8196	366	YB100L-6-B35	1.5	3	1,608.293
			No3.6A	2263	313	YB90S-4-B35	1.1		
2	Explosion proof axial blowers	BT35-11	No4	3155/2452	72/60/36	YBFA-6314	0.12	27	7,237.319
			No3.55	1133		YBFA-7114	0.09		
			No2.8				0.025		
	Total US								\$8,845.61

**3. List of power distribution board**

SN	Item	Specifications	Qty	Cost (USD)
1	Power DB	Protective grade:IP65	1	2,352.72
3	Low voltage GGD	GGD2	5	10,266.42
4	Illumination box	PXTR-3-3X3/CM	1	
	Total US			\$12,619.14

4. List of fire fighting pump

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Electric-submersible Pump	Q=25m <sup>3</sup> /h, H=34m/18.5m	4	10,762.93
	Total US			\$10,762.93

5. List of specifications for instrumental equipment

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Panel (including programmable controller, DC power supply, signal lamp, pressure gauge, etc.)	KG-21	1 set	5,983.557
2	Explosion-proof electromagnetic valve		3	
3	Explosion-proof electric bell	BBJ	2	
4	Explosion-proof press button	LA5821-1	2	
	Total US			\$5,983.56

6. Inflammable gas density detecting system

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Gas control unit	SP-1007/12 SP-1007/8	3 set	12,798.50
2	Flammable detector	SP-1102	26	
3	Mobile flammable gas detector	SP-112	2	
4	UPS		2	
	Total US			\$12,798.5

## Inventory list for Pucheng Lihua Fruit CO. Ltd.

### 1. List of process equipment

SN	Item	Technical specification	Qty	Cost (USD)
1	High pressure pump	EL1: 10kg/h	8	72,568.80
2	Ionized air blower	HP-Ex	16	35,725.00
3	steel bottle of gas	YSP-50-2	60	12,142.29
4	Nitrogen bottle	40L	60	14,952.27
5	Thermometer and humidity meter		2	1,887.078
6	Air compressor	V-0.67/7, 0.7MPa, 0.67m <sup>3</sup> /min	1	2,918.68
7	Extruder retrofitting	D65	8	110,340
	Total US			250,534.10

### 2. List of blowers

SN	Item	Model	No.	Air Qty (m <sup>3</sup> /h)	Wind pressure (Pa)	Motor model	Power (kW)	Qty	Cost (USD)
1	Explosion proof centrifugal blowers	B4-72-12	No6A	6324 6938	463 437	YB100L-6-B35	1.5	9	4,824.88
2	Explosion proof axial blowers	BT35-11	No4	3155/2474	72	YBFA-6314	0.12	17	4,556.83
	Total US								\$9,381.7

### 3. List of power distribution board

SN	Item	Specifications	Qty	Cost (USD)
1	Power DB	Protective grade:IP65	1	2,352.72
2	Power DB(for electric-submersible pump)	Ordered as drawings	2	15,399.64
3	Low voltage GGD	GGD2	6	
4	Illumination box	PXTR-3-3X3/CM	1	
	Total US			\$17,752.36

### 4. List of fire fighting pump

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Self-sucking Pump	Q=100m <sup>3</sup> /h/14m <sup>3</sup> /h, H=45m/4m	4	10,762.93
	Total US			\$10,762.93

5. List of air pressure tank for fire fighting

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Air pressure tank	Diameter: 1200mm; Volume: 450L	1	4,005.633
	Total US			\$4,005.633

6. List of specifications for instrumental equipment

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Panel (including programmable controller, DC power supply, signal lamp, pressure gauge, etc.)	KG-21, KG-12	2 set	11,967.11
2	Explosion-proof electromagnetic valve		8	
3	Explosion-proof electric bell	BBJ	2	
4	Explosion-proof press button	LA5821-1	3	
	Total US			\$11,967.1

7. Inflammable gas density detecting system

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Gas control unit	SP-1007/12 SP-1007/8	4 set	16,846.00
2	Flammable detector	SP-1102	37	
3	Mobile flammable gas detector	SP-112	2	
4	UPS		2	
	Total US			\$16,846.0

8. shaping of high pressure pump

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Foundation and stand		8	37,790.51
2	High pressure stop valve	J21W-320DN10	40	
3	Safety valve	SA41Y-320DN10	8	
4	Non-return	H72W-320DN10	8	
5	Pressure gauge	YTN-100H, 0-40MPa	8	
6	Sucker		8	
7	Pipes and accessories		8	
8	Flange		32	
9	Accessorial materials			
10	Equipment assembling and shaping			
	Total US			\$37,790.5

## Inventory list for Ku'erle Lihua Fruit Co. Ltd.

### 1. List of process equipment

SN	Item	Technical specification	Qty	Cost (USD)
1	High pressure pump	EL1: 10kg/h	9	81,639.90
2	Ionized air blower	HP-Ex	18	40,125.00
3	steel bottle of gas	YSP-50-2	70	14,166.01
4	Nitrogen bottle	40L	65	16,198.30
5	Thermometer and humidity meter		2	1,887.078
6	Air compressor	V-0.67177, 0.7MPa, 0.67m <sup>3</sup> /min	1	2,918.68
7	Extruder retrofitting	D65	9	124,132.50
	Total US			\$281,067.5

### 2. List of blowers

SN	Item	Model	No.	Air Qty (m <sup>3</sup> /h)	Wind pressure (Pa)	Motor model	Power (kW)	Qty	Cost (USD)
1	Explosion proof centrifugal blowers	B4-72-12	No6A	6324 7582	483 402	YB100L-8-B35	1.5	10	5,360.977
2	Explosion proof axial blowers	BT35-11	No4	3155/2474	72	YBFA-6314	0.12	21	5,629.026
	Total US								\$10,990.0

### 3. List of power distribution board

SN	Item	Specifications	Qty	Cost (USD)
1	Power DB	Protective grade:IP65	1	2,352.72
2	Power DB(for electric-submersible pump)	Ordered as drawings	2	17,110.71
3	Low voltage GGD	GGD2	7	
4	Illumination box	PXTR-3-3X3/CM	1	
	Total US			\$19,463.43

### 4. List of fire fighting pump

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Self-sucking Pump	Q=100m <sup>3</sup> /h, H=45m	2	5,381.467
	Total US			\$5,381.467



**5. List of air pressure tank for fire fighting**

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Air pressure tank	Diameter: 1200mm; Volume: 450L	1	4,005.633
	Total US			\$4,005.633

**6. List of specifications for instrumental equipment**

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Panel (including programmable controller, DC power supply, signal lamp, pressure gauge, etc.)	KG-21, KG-12	2 set	11,967.11
2	Explosion-proof electromagnetic valve		9	
3	Explosion-proof electric bell	BBJ	3	
4	Explosion-proof press button	LA5821-1	3	
	Total US			\$11,967.1

**7. Inflammable gas density detecting system**

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Gas control unit	SP-1007/12 SP-1007/8	5 set	20,658.50
2	Flammable detector	SP-1102	47	
3	Mobile flammable gas detector	SP-112	2	
4	UPS		2	
	Total US			\$20,658.5

**8. shaping of high pressure pump**

SN	Item	Specification	Qty	Cost (USD)
1	Foundation and stand		9	42,514.33
2	High pressure stop valve	J21W-320DN10	45	
3	Safety valve	SA41Y-320DN10	9	
4	Non-return	H72W-320DN10	9	
5	Pressure gauge	YTN-100H, 0-40MPa	9	
6	Sucker		9	
7	Pipes and accessories		9	
8	Flange		36	
9	Accessorial materials			
10	Equipment assembling and shaping			
	Total US			\$42,514.3



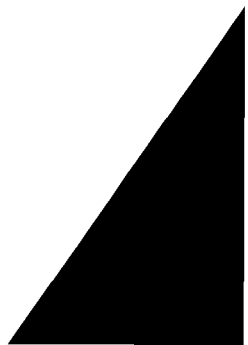
Attachement 1



**Attachment 1.2**

**Shipping document**

For the shipping documents please refer to attachment three "state of account"



**Attachment 1.3**

**Open case report**

**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu,Xinjiang Lihua Packaging Co.Ltd -1**

Contract No.		21B-4-01-1-9		Position No.						
Batch No.				Equipment name		Air compressor				
Case No.				Opening date		16-10-2001				
Equipment inspection		packaging		good		Documents in case				
Equipment inspection		appearance		good						
SN No.	Position No.	Name specification(including tools and spare parts)	and special	unit	Quantity	receiver	Item	Copies	Pages	receiver
1		Air compressor		pcs	To be arrived 2	Huaxi	Packing list	2	1	Huaxi
					2		Certificate	2	1	Huaxi
							Manual	2	11	Huaxi
							Drawing			
							Quality certificate			
							<b>Comments</b>			
							<b>Accepted</b>			

Owner(Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Fei Zhengyu

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu, Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd -2**

Contract No.		CGEL-003-LIHUA-11		Position No.						
Batch No.				Equipment name		Inflammable gas concentration detector				
Case No.				Opening date		18-10-2001				
Equipment inspection		packaging		good		Documents in case				
Equipment inspection		appearance		good						
SN No.	Position No.	Name specification(including tools and spare parts)	and special	unit	Quantity	receiver	Item	Copies	Pages	receiver
					To be arrived	arrived				
1		Inflammable gas concentration detector	concentration	pcs	26	26	Huaxi	31	1	Huaxi
2		Main unit SP-1007/8		pcs	1	1	Huaxi	31	24	Huaxi
3		Main unit SP-1007/12		pcs	2	2	Huaxi			
4		Pocket inflammable concentration detector	gas	pcs	2	2	Huaxi			
5		UPS		pcs	2	2	Huaxi			
							<b>Comment</b>		<b>Accepted</b>	

Owner(Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Fei Zhenyu

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu, Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd - 3**

Contract No.		Position No.			
Batch No.		Equipment name			
Case No.		Opening date			
Equipment inspection		Documents in case			
Equipment appearance		Item			
SN No.	Name and specification(including special tools and spare parts)	unit	Quantity	receiver	Pages
			To be arrived		
			arrived		
1	Extruder 105	Pcs.	1	Huaxi	1
Comments					Accepted

Owner(Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Fei Zhenyu

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:



**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu, Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd - 4**

Contract No.		21B-4-01-1-4		Position No.			
Batch No.				Equipment name		Hydrogen gas bottle	
Case No.				Opening date		20-10-2001	
Equipment inspection		packaging		good		Documents in case	
Equipment inspection		appearance		good		Item	
SN No.	Position No.	Name specification(including tools and spare parts)	unit	Quantity	receiver	Packing list	receiver
				To be arrived	arrived		
1		Hydrogen gas steel bottle	pcs	66	66	Certificate	130
2		LPG bottle	pcs	70	70	Manual	137
3		Temperature/humidity meter	pcs	20	2	Drawing	137
						Quality certificate	1
						<b>Comment</b>	
						<b>Accepted</b>	

Owner(Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Fei Zhenyu

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu, Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd -5**

<b>Contract No.</b>		CGEL-001-LIHUA-11		<b>Position No.</b>				
<b>Batch No.</b>				<b>Equipment name</b>		High pressure pump		
<b>Case No.</b>				<b>Opening date</b>		21-10-2001		
<b>Equipment inspection</b>		packaging		good		Documents in case		
<b>Equipment inspection</b>		appearance		good		Item		
<b>SN Position No.</b>	<b>Name specification(including special tools and spare parts</b>	<b>unit</b>	<b>Quantity To be arrived</b>	<b>Quantity arrived</b>	<b>receiver</b>			
					<b>Packing list</b>		<b>Copies</b>	<b>Pages</b>
1	High pressure pump	pcs	2	2	Certificate	6	1	Huaxi
2	Freqency converter	pcs	2	2	Manual	6	1	Huaxi
3	Flow meter	pcs	2	2	Drawing	6	60	Huaxi
					Quality certificate			
					<b>Comments</b>			
					<b>Accepted</b>			

Owner(Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Fei Zhenyu

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for open case inspection

Code: Chengdu, Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd - 6

Contract No.	CGEL-004-LIHUA-11			Position No.					
Batch No.				Equipment name	Ionized air blower				
Case No.	good			Opening date	24-10-2001				
Equipment inspection	packaging			Documents in case					
Equipment inspection	appearance			good					
SN No.	Name specification(including tools and spare parts)	and special	unit	Quantity	receiver	Item	Copies	Pages	receiver
1	Ionized air blower		pcs	To be arrived 8	8	Packing list	8	1	Huaxi
						Certificate	8	1	Huaxi
						Manual	8	4	Huaxi
						Drawing			
						Quality certificate			
					<b>Comments</b>		<b>Accepted</b>		

Owner(Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Fei Zhenyu

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu, Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd -7**

Contract No.		21B-4-01-1-6		Position No.					
Batch No.				Equipment name		Pump and electrical controlling device			
Case No.				Opening date		25-10-2001			
Equipment inspection		packaging		good		Documents in case			
Equipment inspection		appearance		good		Item			
SN No.	Position No.	Name specification(including tools and spare parts)	and special	Quantity		Packing list	Copies	Pages	receiver
				To be arrived	arrived				
1		Pump and electrical controlling device	set	4	4	Certificate	2	1	Huaxi
						Manual	4	11	HUaxi
						Drawing			
						Quality certificate			
							<b>Comments</b>		
							<b>Accepted</b>		

Owner(Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Fei Zhenyu

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu,Xinjiang Lihua Packaging Co.Ltd -8**

Contract No.		21B-Q-01-1-4		Position No.						
Batch No.				Equipment name		Explosion-proof centrifuge axial fan				
Case No.				Opening date		26-10-2001				
Equipment inspection		packaging		good		Documents in case				
Equipment inspection		appearance		good		Item				
SN No.	Position No.	Name specification(including tools and spare parts)	and special	unit	Quantity		receiver	Copies	Pages	receiver
					To arrived	be arrived				
1		Explosion-proof centrifuge fan		pcs	2	2	Huaxi	10	1	Huaxi
2		Explosion-proof centrifuge axial fan		Pce	23	23	Huaxi	30	1	Huaxi
3		Explosion-proof centrifuge axial fan		Pcs	1	1	Huaxi	30	1	Huaxi
4		Explosion-proof axial fan		Pcs	1	1	Huaxi	Drawing		
5		Explosion-proof axial fan		pcs	3	3	Huaxi	Quality certificate		
								<b>Comments</b>		
								<b>Accepted</b>		

Owner(Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Fei Zhenyu

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu, Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd -9**

Contract No.		21B-Q-01-1-4		Position No.						
Batch No.				Equipment name		Electrical equipment				
Case No.				Opening date		28-10-2001				
Equipment inspection		packaging		good		Documents in case				
Equipment inspection		appearance		good						
SN	Position No.	Name specification(including tools and spare parts)	and special	unit	Quantity	receiver	Item	Copies	Pages	receiver
					To be arrived	arrived				
1		Power distribution ZP65	cubicle	Pcs	1	1	Huaxi	1	1	Huaxi
2		Power distribution	cubicle	Pcs	5	5	Huaxi	1	3	Huaxi
3		Lighting cubicle		pcs	1	1	Huaxi	1	1	Huaxi
							Quality certificate			
							<b>Comments</b>			
							<b>Accepted</b>			

Owner(Enduser) representative:

Representative from installation company:

Representative from engineering company:

Representative from goods inspection:

Translated by: Fei Zhenyu

**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu, Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd -10**

Contract No.		21B-Q-01-1-3		Position No.						
Batch No.				Equipment name		Instrument panel etc.				
Case No.				Opening date		28-10-2001				
Equipment inspection		packaging		good		Documents in case				
Equipment inspection		appearance		good		Item				
SN No.	Position No.	Name specification(including tools and spare parts	and special	unit	Quantity	receiver	Packing list	Copies	Pages	receiver
1		Instrument panel		set	1			1	1	Huaxi
2		Explosion-proof valve	solenoid	pcs	3		Certificate	1	1	Huaxi
3		Explosion-proof alarm bell		pcs	2		Drawing			
4		Explosion-proof push button		pcs	2		Quality certificate			
<b>Comments</b>										
<b>Accepted</b>										

Owner(Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Fei Zhenyu

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 phase-out project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for open case inspection**

**Code: Chengdu, Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd -11**

Contract No.		CGEL-004-LIHUA-11		Position No.		Extruder 150				
Batch No.				Equipment name						
Case No.				Opening date		29-10-2001				
Equipment inspection		packaging		good		Documents in case				
Equipment inspection		appearance		good						
SN No.	Position No.	Name specification(including tools and spare parts)	and special	unit	Quantity	receiver	Item	Copies	Pages	receiver
1		Extruder 150		pcs	To be arrived 1		Packing list	1	1	Huaxi
						Huaxi	Certificate	1	1	
							Manual	1	61	
							Drawing			
							Quality certificate			
							<b>Comments</b>			
							Accepted			

Owner(Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Fei Zhenyu

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:



CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Kuerle Packaging Co. Ltd. - 1

Contract No.		21B-Q-01-1-4		Position No.		Process equipment				
Batch No.				Equipment name		05/11/2001				
Case No.				Opening date						
Equipment packaging inspection		good		Documents in case						
Equipment appearance inspection		good		Item		Packing list				
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		receiver	Copies	Pages	receiver	
				To be arrived	arrived					
1		Explosion-proof heating coil	pc	9	9	LH (K)	20	1	LH (K)	
2		Explosion-proof junction box	pc	9	9	LH (K)	20	1	LH (K)	
3		Nitrogen bottle	pc	65	65	LH (K)	30	1	LH (K)	
4		Die unit	pc	9	9	LH (K)	-	-		
5		High temperature resistant insulation material	pc	9	9	LH (K)				
6		Product cooling system	set	9	9	LH (K)				
7		Anti-shrinkage agent pump	pc	9	9	LH (K)				
8		Switch	pc	9	9	LH (K)				
9		Pulling and cutting device	pc	9	9	LH (K)				
10		Screw mixing section	pc	9	9	LH (K)				
11		Temperature/humidity meter	pc	2	2	LH (K)				
12		LPG bottle	pc	70	70	LH (K)				
							Comments		Accepted	

Owner (Enduser) representative:

Representative from installation company:

Representative from engineering company:

Representative from goods inspection:

Translated by: Li Ming

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Kuerle Packaging Co. Ltd. - 2

Contract No.		CGEL-001-LIHUA-II		Position No.				
Batch No.				Equipment name		High pressure pump		
Case No.				Opening date		10/11/2001		
Equipment packaging inspection		good						
Equipment appearance inspection		good						
Name and specification (inc. special tools and spare parts)						Documents in case		
SN	Position No.	unit	Quantity		Item	Copies	Pages	receiver
			To be arrived	arrived				
1		pc	9	9	Packing list	9	1	LH (K)
2		pc	9	9	Certificate	9	1	LH (K)
					Manual	9	61	LH (K)
					Drawing	-		
					Quality certificate	-		
								<b>Comments</b>
								Accepted

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Kuerle Packaging Co. Ltd. - 3

Contract No.		CGEL-004-LIHUA-II		Position No.						
Batch No.				Equipment name		Ionized blower HP-EX				
Case No.				Opening date		20/11/2001				
Equipment packaging inspection		good		Documents in case						
Equipment appearance inspection		good								
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		receiver	Item	Copies	Pages	receiver
				To be arrived	arrived					
1		Ionized blower HP-EX	pc	9	9	LH (K)	Packing list	7	1	LH (K)
							Certificate	18	1	LH (K)
							Manual	18	1	LH (K)
							Drawing	-		
							Quality certificate	-		
							Comments		Accepted	

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Kuerle Packaging Co. Ltd. - 4

Contract No.		21B-Q-01-1-6		Position No.			
Batch No.				Equipment name		Fire pump and elec. control device	
Case No.				Opening date		20/11/2001	
Equipment packaging inspection		good					
Equipment appearance inspection		good					
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		receiver	Documents in case
				To be arrived	arrived		
1		Fire pump and elec. control device	pc	2	2	LH (K)	Packing list Certificate
							Manual Drawing Quality certificate
							2 - -
							1 1 2 -
							LH (K) LH (K) LH (K)
							Comments
							Accepted

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Kuerle Packaging Co. Ltd. - 5

Contract No.		21B-Q-01-1-7 <th colspan="2">Position No.</th> <td colspan="2">Pneumatic tank and control cubicle</td>		Position No.		Pneumatic tank and control cubicle	
Batch No.				Equipment name			
Case No.				Opening date		05/12/2001	
Equipment packaging inspection		good		Documents in case			
Equipment appearance inspection		good		Item	Copies	Pages	receiver
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		Packing list	
				To be arrived	arrived		LH (K)
1		Pneumatic tank and control cubicle	pc	1	1	1	LH (K)
						1	LH (K)
						-	LH (K)
						-	
				Comments			
				Accepted			

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Kuerle Packaging Co. Ltd. - 6

Contract No.		21B-Q-01-1-3		Position No.					
Batch No.				Equipment name		Pneumatic tank and control cubicle			
Case No.				Opening date		06/12/2001			
Equipment packaging inspection		good				Documents in case			
Equipment appearance inspection		good							
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		Item	Copies	Pages	receiver
				To be arrived	arrived				
1		Instrument panel ( controller, PC, hydraulic meter)	set	2	2	Packing list	5	5	LH (K)
2		Level meter	pc	1	1	Certificate	18	18	LH (K)
3		Explosion-proof solenoid valve	pc	9	9	Manual	18	18	LH (K)
4		Explosion-proof alarming bell	pc	3	3	Drawing	-	-	LH (K)
5		Explosion-proof push button	pc	3	3	Quality certificate	-	-	LH (K)
						Comments			
						Accepted			

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Kuerle Packaging Co. Ltd. - 7

Contract No.		21B-Q-01-1-4		Position No.		Power distribution cubicle (HV, LV) and lighting box	
Batch No.				Equipment name			
Case No.				Opening date		08/12/2001	
Equipment packaging inspection		good		Documents in case			
Equipment appearance inspection		good		Item	Copies	Pages	receiver
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity	Packing list		LH (K)
				To be arrived	arrived		
1		Power distribution cubicle (IP 65)	pc	1	1	Certificate	1
2		Power distribution cubicle (technical storage)	pc	1	1	Manual	2
3		Power distribution cubicle (circulating water)	pc	1	1	Drawing	-
4		LV power distribution cubicle	pc	7	7	Quality certificate	-
5		Lighting box	pc	1	1		
				<b>Comments</b>			
				Accepted			

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Kuerle Packaging Co. Ltd. - 8

Contract No.		21B-Q-01-1-9		Position No.						
Batch No.				Equipment name						
Case No.				Opening date						
Equipment packaging inspection		good		Documents in case						
Equipment appearance inspection		good		Copies						
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	To be arrived	Quantity arrived	receiver	Item	Copies	Pages	receiver
1		Air compressor	pc	1	1	LH (K)	Certificate	1	1	LH (K)
							Manual	1	1	LH (K)
							Drawing	-	-	
							Quality certificate	-	-	
							<b>Comments</b>			
							Accepted			

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:



**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

**Code: Kuerle Packaging Co. Ltd. - 9**

<b>Contract No.</b>		21B-Q-01-1-5		<b>Position No.</b>							
<b>Batch No.</b>				<b>Equipment name</b>		Explosion-proof centrifugal fan and axial fan					
<b>Case No.</b>				<b>Opening date</b>		25/12/2002					
<b>Equipment packaging inspection</b>				good							
<b>Equipment appearance inspection</b>				good							
<b>SN</b>	<b>Position No.</b>	<b>Name and specification (inc. special tools and spare parts)</b>	<b>unit</b>	<b>Quantity</b>		<b>receiver</b>					
				To be arrived	arrived						
1		Explosion-proof centrifugal fan B4-72-12 (6324)	pc	9	9	LH (K)	Packing list	10	1	LH (K)	receiver
2		Explosion-proof axial fan BT35-11 (3155)	pc	19	19		Certificate	31	1	LH (K)	
3		Explosion-proof centrifugal fan B4-72-12 (7582)	pc	1	1		Manual	31	1	LH (K)	
4		Explosion-proof axial fan BT35-11 (2474)	pc	2	2		Drawing	-			
							Quality certificate	-			
							<b>Comments</b>				
							Accepted				

**Owner (Enduser) representative:**

**Representative from installation company:**

**Representative from engineering company:**

**Representative from goods inspection:**

**Translated by: Li Ming**



**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 1

Contract No.		CGEL-004-LIHUA-II (D150) CGEL-004-LIHUA-II		Position No.				
Batch No.		1 - 11# cases, 1 - 11# cases		Extruder D150, D120				
Case No.		case damaged in certain area		20/11/2001				
Equipment packaging inspection		Inspection doors and pipe nozzles depressed		Documents in case				
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity	Item	Copies	Pages	receiver
				To be arrived	arrived			
1		Extruder D150	pc	1	1	1	2	LH (LF)
2		Extruder D120	pc	1	1	2 for each	60	LH (LF)
						-		Drawing
						-		Quality certificate
				Comments		Accepted		

Owner (Enduser) representative:

Representative from installation company:

Representative from engineering company:

Representative from goods inspection:

Translated by: Li Ming

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 2

Contract No.		CGEL-006-LIHUA-II		Position No.		Extruder D150	
Batch No.				Equipment name		20/11/2001	
Case No.				Opening date			
Equipment packaging inspection		good				Documents in case	
Equipment appearance inspection		good				Copies	
Position No.		Name and specification (inc. special tools and spare parts)		unit		Packing list	
SN				To be arrived	Quantity arrived	receiver	Item
1		Extruder D150	pc	1	1	LH (LF)	Certificate
							Manual
							Drawing
							Quality certificate
						Comments	
						Accepted	

Owner (Enduser) representative:	Representative from installation company:
Representative from engineering company:	Representative from goods inspection:
Translated by: Li Ming	



**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

**Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 4**

Contract No.	CGEL-00 -LHUA-II		Position No.					
	Batch No.	Equipment name	Ionized blower					
Case No.	Opening date	22/11/2001						
Equipment packaging inspection	good	Documents in case						
Equipment appearance inspection	good	Item	Copies	Pages				
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity	Receiver			
			To be arrived	arrived				
1		Ionized blower	12	12	pc	1	2	LH (LF)
						Packing list	1	2
						Certificate	1	1
						Manual	1	4
						Drawing	-	-
						Quality certificate	-	-
<b>Comments</b>								
Accepted								

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 5

Contract No.		CGEL-003-LIHUA-II		Position No.							
Batch No.		Flammable gas detector		Flammable gas detector							
Case No.		25/11/2001		25/11/2001							
Equipment packaging inspection		good		Documents in case							
Equipment appearance inspection		good		Documents in case							
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		receiver	Packing list	Copies	Pages	Receiver	
				To be arrived	arrived						
1		Flammable gas detector SP-1102	pc	31	31	LH (LF)	Certificate	1	2	LH (LF)	
2		Main unit SP-1007/8	pc	1	1	LH (LF)	Manual	1	1	LH (LF)	
3		Main unit SP-1007/12	pc	2	2	LH (LF)	Drawing	-	-	LH (LF)	
4		Potable flammable gas detector SP-112	pc	2	2	LH (LF)	Quality certificate	-	-	LH (LF)	
5		UPS	pc	3	3	LH (LF)				LH (LF)	
								<b>Comments</b>			
								Accepted			

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:





CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 7

Contract No.		21B-Q-01-1-9		Position No.						
Batch No.				Equipment name		Air compressor				
Case No.				Opening date		30/11/2001				
Equipment packaging inspection		good				Documents in case				
Equipment appearance inspection		good				Copies				
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	To be arrived	Quantity arrived	receiver	Item	Copies	Pages	Receiver
1		Air compressor W-1.6/7, 0.7MPa, 1.6m <sup>3</sup> /min	set	2	2	LH (LF)	Certificate	1	1	LH (LF)
							Manual	2	11	LH (LF)
							Drawing	-	-	
							Quality certificate	-	-	
							Comments		Accepted	

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 8

Contract No.		21B-Q-01-1-4		Position No.									
Batch No.						Equipment name							
Case No.						Power distribution cubicle							
Equipment packaging inspection		good				Opening date							
Equipment appearance inspection		good				30/11/2001							
		Name and specification (inc. special tools and spare parts)		unit		Quantity		Documents in case					
SN	Position No.					To be arrived		arrived		Item	Copies	Pages	Receiver
1		Power distribution cubicle IP65		pc	1	1			receiver	Packing list	1	2	LH (LF)
2		Power distribution cubicle (high pressure pump house)		pc	1	1			LH (LF)	Certificate	1	1	LH (LF)
3		LV cubicle		pc	6	6			LH (LF)	Manual	1	3	LH (LF)
4		Lighting box PXTR-3-3x3/CM		pc	2	2			LH (LF)	Drawing	1	1	LH (LF)
									LH (LF)	Quality certificate	-	-	
												Comments	
												Accepted	

Owner (Enduser) representative:  
Representative from engineering company:  
Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 9

Contract No.		21B-Q-01-1-5		Position No.		Explosion-proof fan	
Batch No.				Equipment name		02/12/2001	
Case No.				Opening date			
Equipment packaging inspection		good				Documents in case	
Equipment appearance inspection		good					
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		Item	Receiver
				To be arrived	arrived		
1		Explosion-proof centrifugal fan B4-72-12 No. 6A	pc	3	3	Certificate	LH (LF)
2		Explosion-proof centrifugal fan B4-72-12 No. 3.6A	pc	1	1	Manual	LH (LF)
3		Explosion-proof axial fan BT35-11 No. 4	pc	22	22	Drawing	-
4		Explosion-proof axial fan BT35-11 No. 4	pc	1	1	Quality certificate	-
5		Explosion-proof axial fan BT35-11 No. 3.15	pc	2	2		
6		Explosion-proof axial fan BT35-11 No. 2.8	pc	1	1		
							Comments
							Accepted

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 10		Position No.						
Contract No.		21B-Q-01-1-3						
Batch No.		Equipment name						
Case No.		02/12/2001						
<u>Equipment packaging inspection</u>		Opening date						
<u>Equipment appearance inspection</u>		good						
Position		good						
Name and specification (inc. special tools and spare parts)		unit						
SN	Position No.	To be arrived	Quantity arrived	receiver	Item	Copies	Pages	Receiver
1		1	1	LH (LF)	Packing list	1	2	LH (LF)
2	Instrument panel KG-21	3	3	LH (LF)	Certificate	1	1	LH (LF)
3	Explosion-proof solenoid valve	3	3	LH (LF)	Manual	1	1	LH (LF)
4	Explosion-proof elec. bell BBJ	3	3	LH (LF)	Drawing	-	-	LH (LF)
	Explosion-proof push button LA5821-1	3	3	LH (LF)	Quality certificate	-	-	
						Comments		
						Accepted		

Owner (Enduser) representative: Representative from installation company:  
 Representative from engineering company: Representative from goods inspection:  
 Translated by: Li Ming

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 11		21B-Q-01-1-10		Position No.			
Contract No.				Equipment name		Fire pump	
Batch No.				Opening date		05/12/2001	
Case No.				Documents in case			
Equipment packaging inspection		good		Item		Copies	
Equipment appearance inspection		good		Packing list		Pages	
Name and specification (inc. special tools and spare parts)		unit		Quantity		Receiver	
SN	Position No.	To be arrived		arrived		LH (LF)	
1	Submerged pump Q=80m <sup>3</sup> /h, H=33m, c/w motor	2	set	2	2	1	LH (LF)
2	Submerged pump Q=80m <sup>3</sup> /h, H=22m, c/w motor	2	set	2	2	1	LH (LF)
3	Submerged pump Q=125m <sup>3</sup> /h, H=48m, c/w motor	2	set	2	2	6	LH (LF)
4	Submerged pump c/w motor	2	set	2	2	-	LH (LF)
Certificate		Drawing		Quality certificate		Comments	
Certificate		Drawing		Quality certificate		Accepted	

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Langfang Packaging Co. Ltd. - 12

Contract No.		21B-Q-01-1-7		Position No.			
Batch No.				Equipment name		Pneumatic tank	
Case No.				Opening date		05/12/2001	
Equipment packaging inspection		good					
Equipment appearance inspection		good					
Position No.		Name and specification (inc. special tools and spare parts)		unit		Quantity	
SN						To be arrived	
1		Pneumatic tank Ø1000mm, V=360L c/w elec. control cubicle		set		2	
						arrived	
						receiver	
						LH (LF)	
						1	
						Certificate	
						1	
						Manual	
						-	
						Drawing	
						-	
						Quality certificate	
						-	
						-	
						Comments	
						Accepted	

Owner (Enduser) representative:

Representative from installation company:

Representative from engineering company:

Representative from goods inspection:

Translated by: Li Ming

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

**Code: Liquan Packaging Co. Ltd. - 1**

Contract No.		CGEL-005-LIHUA-II	Position No.								
Batch No.			Equipment name		Extruder D120						
Case No.			Opening date		15/10/2001						
Equipment packaging inspection		good	Documents in case								
Equipment appearance inspection		good	Item	Copies	Pages						
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	To be arrived	Quantity	arrived	receiver	Item	Copies	Pages	receiver
1		Extruder D120	pc	1	1		LH	Certificate	1	1	LH
								Manual	1	60	LH
								Drawing	-	-	
								Quality certificate	-	-	
<b>Comments</b>											
Accepted											

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: **Liquan Packaging Co. Ltd. - 2**

Contract No.		21B-Q-01-1-6		Position No.						
Batch No.				Equipment name		Pump				
Case No.				Opening date		17/10/2001				
Equipment packaging inspection		good		Documents in case						
Equipment appearance inspection		good								
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		receiver	Item	Copies	Pages	receiver
				To be arrived	arrived					
1		Pump Q=25m <sup>3</sup> /h, H=34m c/w motor	pc	2	2	LH	Packing list	1	1	LH
2		Pump Q=25m <sup>3</sup> /h, H=18.5m c/w motor	pc	2	2	LH	Certificate	1	1	LH
3		Pump Q=25m <sup>3</sup> /h, H=8m c/w motor	pc	2	2	LH	Manual	1	5	LH
4		Elec. control device YZK40-2.2	pc	2	2	LH	Drawing	-	-	
						LH	Quality certificate	-	-	
							<b>Comments</b>		Accepted	

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:



CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Liquan Packaging Co. Ltd. - 3

Contract No.		21B-Q-01-1-9		Position No.				
Batch No.				Equipment name				
Case No.				Opening date				
Equipment packaging inspection		good		Documents in case				
Equipment appearance inspection		good		Copies				
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		Item	Pages	receiver
				To be arrived	arrived			
1		Air compressor W-0.67/7, 0.7MPa, 0.67m3/min	pc	2	2	Packing list	1	LH
						Certificate	1	LH
						Manual	2	LH
						Drawing	-	
						Quality certificate	1	
<b>Comments</b>								Accepted

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Liquan Packaging Co. Ltd. - 4

Contract No.		21B-Q-01-1-3	Position No.						
Batch No.			Equipment name		Instrument				
Case No.			Opening date		13/11/2001				
Equipment packaging inspection		good	Documents in case						
Equipment appearance inspection		good	Item						
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		Packing list	Copies	Pages	receiver
				To be arrived	arrived				
1		Instrument panel KG-221	set	1		1	1	1	LH
2		Explosion-proof solenoid valve	pc	5		1	1	1	LH
3		Explosion-proof alarming bell BBJ	pc	2		-	-	-	LH
4		Explosion-proof push button LA5821-1	pc	3		-	-	-	LH
								Comments	
								Accepted	

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Lihua Packaging Co. Ltd. - 5

Contract No.		21B-Q-01-1-4		Position No.				
Batch No.				Equipment name		Ø65 production line		
Case No.				Opening date		22/11/2001		
Equipment packaging inspection		good				Documents in case		
Equipment appearance inspection		good				Copies		
				Packing list		2		
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	To be arrived	Quantity arrived	receiver		
1		Die unit Ø65	pc	4	4	LH	LH	
2		Explosion-proof heating coil	set	4	4	LH	LH	
3		Explosion-proof junction box	pc	4	4	LH	LH	
4		High temperature resistant insulation material	set	4	4	LH	LH	
5		Product cooling system	set	4	4	LH	LH	
6		Anti-shrinkage agent pump	set	4	4	LH	LH	
7		Switch	set	4	4	LH	LH	
8		Pulling and cutting device	set	4	4	LH	LH	
9		Screw mixing section D65mm	set	4	4	LH	LH	
10		Nitrogen bottle 40L	pc	60	60	LH	LH	
11		LPG bottle YSP50-2	pc	60	60	LH	LH	
12		Temperature/humidity meter	pc	2	2	LH	LH	
							<b>Comments</b>	
							Accepted	

Owner (Enduser) representative:

Representative from installation company:

Representative from engineering company:

Representative from goods inspection:

Translated by: Li Ming







**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Liquan Packaging Co. Ltd. - 9

Contract No.			CGEL-004-LJHUA-II			Position No.			Ionized blower		
Batch No.						Equipment name			15/12/2001		
Case No.						Opening date					
Equipment packaging inspection			good						Documents in case		
Equipment appearance inspection			good								
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		receiver	Copies	Pages	receiver		
				To be arrived	arrived						
1		Ionized blower HP-EX	set	12	12	LH	1	1	LH		
<b>Comments</b>									Accepted		

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.  
Report for Open Case Inspection**

Code: Lihua Packaging Co. Ltd. - 10

Contract No.		21B-Q-01-1-5		Position No.					
Batch No.				Equipment name		Fan			
Case No.				Opening date		13/04/2002			
Equipment packaging inspection				Documents in case					
Equipment appearance inspection				Item					
good				Packing list					
good				Certificate					
good				Manual					
good				Drawing					
good				Quality certificate					
good				Comments					
good				Accepted					
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	To be arrived	Quantity arrived	receiver	Copies	Pages	receiver
1		Explosion-proof centrifugal fan B4-72-12 No. 6A 8196m <sup>3</sup> /h, 366Pa	pc	1	1	LH	1	1	LH
2		Explosion-proof centrifugal fan B4-72-12 No. 6A 6324m <sup>3</sup> /h, 463Pa	pc	4	4	LH	1	1	LH
3		Explosion-proof centrifugal fan B4-72-12 No. 4.5	pc	1	1	LH	-	-	
4.		Explosion-proof axial fan BT-35-11 No. 4	pc	17	17	LH	-	-	
5		Explosion-proof axial fan BT-35-11 No. 3.55	pc	1	1	LH			
6		Explosion-proof axial fan BT-35-11 No. 2.8	pc	3	3	LH			

Owner (Enduser) representative:

Representative from installation company:

Representative from engineering company:

Representative from goods inspection:

Translated by: Li Ming



CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Pucheng Packaging Co. Ltd. - 1

Contract No.		21B-Q-01-1-4		Position No.			
Batch No.				Equipment name		Process equipment	
Case No.				Opening date		16/10/2001	
Equipment packaging inspection		good		Documents in case			
Equipment appearance inspection		good		Item	Copies	Pages	receiver
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	To be arrived	Quantity arrived	receiver	
1		Die unit	pc	8	8	LH	
2		Explosion-proof heating coil	pc	8	8	LH	1
3		Explosion-proof junction box	pc	8	8	LH	2
4		High temperature resistant insulation material	set	8	8	LH	-
5		Product cooling system	set	8	8	LH	-
6		Anti-shrinkage agent pump	pc	8	8	LH	
7		Switch	pc	8	8	LH	
8		Pulling and cutting device	set	8	8	LH	
9		Screw mixing section	set	8	8	LH	
10		Nitrogen bottle	pc	60	60	LH	
11		LPG bottle	pc	60	60	LH	
12		Temperature/humidity meter	pc	2	2	LH	
						<b>Comments</b>	
						Accepted	

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

Code: Pucheng Packaging Co. Ltd. - 2		21B-Q-01-1-9		Position No.		Air compressor	
Contract No.				Equipment name		10/12/2001	
Batch No.				Opening date			
Case No.							
Equipment packaging inspection		good					
Equipment appearance inspection		good					
Name and specification (inc. special tools and spare parts)		unit		Quantity		Documents in case	
SN	Position No.	To be arrived	arrived	receiver	Item	Copies	Pages
1		1	1	LH	Packing list	-	
	Air compressor (W-0.67/7, 0.7MPa)				Certificate	1	1
					Manual	2	3
					Drawing	-	-
					Quality certificate	-	-
						Comments	
						Accepted	

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Pucheng Packaging Co. Ltd. - 3

Contract No.		21B-Q-01-1-7		Position No.					
Batch No.				Equipment name		Pneumatic tank and elec. control cubicle			
Case No.				Opening date		05/01/2002			
Equipment packaging inspection		good				Documents in case			
Equipment appearance inspection		good							
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		Item	Copies	Pages	receiver
				To be arrived	arrived	Packing list	1	1	LH
1		Pneumatic tank	pc	1	1	Certificate	1	1	LH
2		Control cubicle	pc	1	1	Manual	2	5	LH
3		Elec. control device (YZK40-2.2)	pc	2	2	Drawing	-		LH
						Quality certificate	-		
Comments Accepted									

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Pucheng Packaging Co. Ltd. -4			Position No.					
Contract No.			21B-Q-01-1-4	Process equipment				
Batch No.				16/10/2001				
Case No.				Documents in case				
Equipment packaging inspection			good	Item	Copies	Pages	receiver	
Equipment appearance inspection			good	Packing list	1	1	LH	
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity	Item	Copies	Pages	receiver
				To be arrived				
				arrived				
1		Pump (Q=100m <sup>3</sup> /h) c/w motor	pc	2	Certificate	1	1	LH
2		Pump (Q=14m <sup>3</sup> /h)	pc	2	Manual	2	5	LH
3		Elec. control device	pc	2	Drawing	-		LH
					Quality certificate	-		
					<b>Comments</b>			
					Accepted			

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

**Code: Pucheng Packaging Co. Ltd. - 5**

Contract No.		21B-Q-01-1-5		Position No.			
Batch No.				Equipment name		Fan	
Case No.				Opening date		01/02/2002	
Equipment packaging inspection		good					
Equipment appearance inspection		good					
Name and specification (inc. special tools and spare parts)		unit		Quantity		Documents in case	
SN	Position No.	To be arrived	arrived	receiver	Item	Copies	Pages
1	Explosion-proof motor (YB100L-6-B35 1.5kW)	8	8	LH	Certificate	1	1
2	Explosion-proof motor (YB100L-6-B35 1.5kW)	1	1	LH	Manual	2	3
3	Explosion-proof motor (YBFA-6314 0.12kW)	15	15	LH	Drawing	-	
4	Explosion-proof motor (YBFA-6314 0.12kW)	2	2	LH	Quality certificate	-	
					<b>Comments</b>		
					Accepted		

Owner (Enduser) representative:  
 Representative from engineering company:  
 Translated by: Li Ming

Representative from installation company:  
 Representative from goods inspection:



CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Pucheng Packaging Co. Ltd. - 7

Contract No.	21B-Q-01-1-4	Position No.	
Batch No.		Equipment name	Power distribution cubicle and lighting box
Case No.		Opening date	25/03/2002
Equipment packaging inspection	good	Documents in case	
Equipment appearance inspection	good	Item	Copies
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit
			To be arrived
			Quantity arrived
			receiver
			Pages
			receiver
1		Power box (IP65)	pc
			1
			LH
			1
			Certificate
			1
			LH
2		Power box (circulating water tank)	pc
			1
			LH
			1
			Manual
			2
			LH
3		Power box (technical storage)	pc
			1
			LH
			1
			Drawing
			1
			LH
4		Power distribution cubicle (GGD)	pc
			6
			LH
			6
			Quality certificate
			-
			LH
5		Lighting box (PXTR-3-3x3/CM)	pc
			1
			LH
			1
			Comments
			Accepted

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.**

**Report for Open Case Inspection**

**Code: Pucheng Packaging Co. Ltd. - 8**

<b>Contract No.</b>		CGEL-004-LTHUA-II				<b>Position No.</b>				
<b>Batch No.</b>						<b>Equipment name</b>		Ionized blower		
<b>Case No.</b>						<b>Opening date</b>		15/12/2001		
<b>Equipment packaging inspection</b>		good								
<b>Equipment appearance inspection</b>		good								
<b>SN</b>	<b>Position No.</b>	<b>Name and specification (inc. special tools and spare parts)</b>				<b>unit</b>	<b>Quantity</b>		<b>receiver</b>	<b>Documents in case</b>
							To be arrived	arrived		Copies
1		Ionized blower				pc	16	16	LH	2
										2
										1
										2
										10
										12
										-
									<b>Comments</b>	
									Accepted	

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:



CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Pucheng Packaging Co. Ltd. - 9

Contract No.		CGEL-001-LTHUA-II			Position No.			
Batch No.		Equipment name			High pressure pump			
Case No.		Opening date			15/12/2001			
Equipment packaging inspection		good			Documents in case			
Equipment appearance inspection		good			Copies			
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		Item	Pages	receiver
				To be arrived	arrived			
1		High pressure pump (ELI, 10kg/h)	pc	8	8	Packing list	1	LH
2		Frequency converter	set	8	8	Certificate	1	LH
						Manual	2	LH
						Drawing	-	
						Quality certificate	-	
						Comments		Accepted

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

CFC-12 Phase-Out Project of Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.

Report for Open Case Inspection

Code: Pucheng Packaging Co. Ltd. - 10

Contract No.		CGEL-003-LTHUA-II		Position No.		Flammable gas detector		
Batch No.				Equipment name		15/12/2001		
Case No.				Opening date				
Equipment packaging inspection		good				Documents in case		
Equipment appearance inspection		good				Copies		
SN	Position No.	Name and specification (inc. special tools and spare parts)	unit	Quantity		receiver	Packing list	
				To be arrived	arrived			
1		Flammable gas detector SP-1102	set	37	37	LH	1	
2		Main unit SP-10078	set	2	2	LH	1	
3		Main unit SP-1007/12	set	2	2	LH	2	
4		Potable flammable gas detector SP-112	set	2	2	LH	-	
5		UPS	pc	2	2	LH	-	
							Comments	Accepted

Owner (Enduser) representative:

Representative from engineering company:

Translated by: Li Ming

Representative from installation company:

Representative from goods inspection:

**Attachment two**

**Certificate of Acceptance of the work by enterprise, Certificate of  
acceptance of the work by SEPA and safety certificates**

**Of**

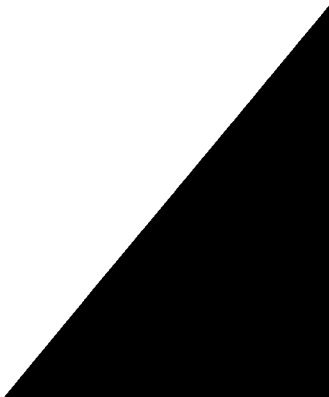
**Final report under 2<sup>nd</sup> EPE umbrella project**

**Attachment 2.1**

**Copy of certificate of acceptance of the work issued by counterpart**



.



**Attachment two**

**Certificate of Acceptance of the work by enterprise, Certificate of  
acceptance of the work by SEPA and safety certificates**

**Of**

**Final report under 2<sup>nd</sup> EPE umbrella project**

**Attachment 2.1**

**Copy of certificate of acceptance of the work issued by counterpart**

## **Protocol of the examination, evaluation and acceptance on the work of BCEL made by counterpart**

In 1999, our company, Xinjiang Lihua packaging Co. Ltd. Was approved by Ex-com as the counterpart of the 2<sup>nd</sup> EPE umbrella project, of which the international execution administration unit is UNIDO and the internal execution administration unit is SEPA. SEPA selected BCEL as the general contractor of the project by open competitive bidding.

The purpose of the 2<sup>nd</sup> EPE umbrella project is to phase out the foaming agent of CFC-12 in manufacturing EPE packing nets at 27 enterprises of our company covering 47 production lines. The process of the project is to consolidate 27 enterprises into 5 branches, which are Langfang Lihua Packaging Co. Ltd, Chengdu Lihua Packaging Co. Ltd, Pucheng Lihua Packaging Co. Ltd, Kurle Lihua Packaging Co. Ltd, and complete the conversion of 21 production lines, the left 26 production lines has been destroyed. The lost production capacity is compensated through new-purchased 2  $\phi$  150 production lines, 2  $\phi$  120 production lines, 2  $\phi$  105 production lines.

BCEL organized the work of engineering design, procurement of equipment and materials and engineering construction precisely on the basis of carefully investigation of sites' situation of each branch, and also according to the relative implementation principles specified by Ex-com. The following are contents completed by BCEL for each Branch

- All engineering design and necessary technical services,
- The internal procurement of equipment and materials and equipment installation;
- All the civil construction and installation of utilities;
- All test run for each equipment and commission of whole work, and also getting all approvals for civil work and fire fighting from local authorities;
- The production capacity and the quality of products are not lower than before the conversion;
- Destruction of equipment related CFC-12 under supervision of national experts;
- Getting the acceptance of the whole project made by the project experts from SEPA

Whereas the facts mentioned above, our company is satisfied with the project implementation and accept the whole work and equipment done by BCEL

Xinjiang Lihua Packaging Co. Ltd.  
September, 2002



## 廊坊开发区梨花包装有限公司

### 接受并认可改造工程的证明

我公司是 1999 年批准的“27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目”的受益方。项目的国际执行机构是 UNIDO，由 SEPA 代表中国政府负责国内的执行工作。经过公开招标，SEPA 选择 BCEL 作为项目的总承包商。

本项目的目的是对我国的 27 家企业拥有的 47 条 EPE 发泡网套生产线进行淘汰 CFC-12 的技术改造。项目采取企业重组的方式，将 27 家企业合并为 5 家企业，即新疆梨花包装有限公司礼泉分公司、廊坊开发区梨花包装有限公司、成都梨花包装有限公司、蒲城梨花果业有限公司、库尔勒梨花果业有限公司。所有的 47 条生产线 21 条已完成改造，其余的 26 条生产线已经被销毁，其损失的生产能力由新购置的 2 条  $\Phi 150$  生产线、2 条  $\Phi 120$  生产线、2 条  $\Phi 105$  生产线进行补偿。

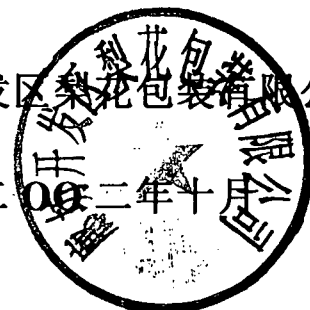
BCEL 负责项目的总承包工作后，认真考察了我公司的生产及其它相关情况，遵照多边基金关于项目实施的有关规定，认真组织设计、设备采购和工程施工，经过一年多的工作，项目的全部工作已经完成，具体内容如下：

- ◇ 项目的全部设计工作和必要的技术服务；
- ◇ 所有国内外设备采购、工艺设备改造均已完成；
- ◇ 全部设备均已安装完毕并通过整体调试和试运转；
- ◇ 项目涉及的土建、安装及公用工程均已完成并运行良好，所有项目工程均已经获得当地消防等有关部门的验收合格证书，并已同意投入使用；
- ◇ 改造工程完成后，生产线已经成功生产出合格产品，产品质量、生产能力不低于改造前的水平；
- ◇ 所有与使用 CFC-12 有关的设备均已在国内专家的监督下予以销毁；
- ◇ 项目已经通过了，SEPA 组织的项目专家进行的验收。

鉴于上述事实，我公司对项目的实施情况表示满意，同意接收全部设备和工程。

廊坊开发区梨花包装有限公司

二〇〇二年十月



**Attachment 2.2**

**Copy of certificate of acceptance of the work issued by SEPA**

# **Construction and Engineering Acceptance Certificate of 2<sup>nd</sup>**

## **EPE Umbrella Project by BCEL**

### **China BCEL Engineering Corporation:**

The conversion project of elimination of CFC-12 in manufacturing EPE foam products at 27 enterprises (with project number: MP/CPR/99/076) undertaken by BCEL was completed, for which UNIDO acted as international implementation agency.

Industrial restructuring was adopted for this EPE umbrella project, i.e. 27 enterprises were consolidated into five enterprises respectively located at Kuerle, Liquan, Pucheng, Chengdu and Langfang. 21 out of the existing total 47 lines were retrofitted and the remaining 26 lines were destroyed and replaced by six new lines with non-CFC blowing agent.

In accordance with MLF's rules and regulations, BCEL conscientiously undertook engineering design, equipment procurement and construction work. The conversion work was completed after more than one year work. Recently FECO/SEPA mobilized local experts to conduct site examination of the conversion work. The examination results indicate:

- The project engineering design by BCEL is in conformity with TOR of engineering design;
- The equipment procurement and process equipment retrofitting under the contract were performed as per requirements;
- The commissioning and trial production were conducted and the qualified final product was produced;
- Civil construction and utilities etc. in connection with conversion project are in compliance with codes and standards. Safety certificates for relevant conversion work were obtained from local fire fighting department and the clearance for normal production were issued as well
- The CFC equipment and parts and components were destructed and metal scrapes certificates were issued by waste receiving station.

Considering no contractual breach found during examination, considering BCEL's project performance realized ODS phase-out target, considering the end-users are satisfactory with BCEL's engineering design and technical services, FECO/SEPA confirms and accept the whole engineering work by BCEL for 2<sup>nd</sup> EPE umbrella project.

Foreign Economic Cooperation Office of State Environmental Protection Administration

September 11, 2002

# 国家环境保护总局对外经济合作领导小组办公室

## 第二个 PE 伞形项目改造工程认可合格证明

中国轻鑫工程公司：

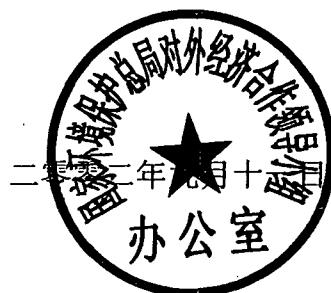
你公司承担项目总承包的“27 家生产 EPE 发泡包装网套企业淘汰 CFC-12 伞形项目”（项目编号：MP/CPR/99/076）已经于近期完工。该项目由 UNIDO 作为国际执行机构，项目的受益方为新疆梨花包装有限公司所属 27 家企业。

本项目采用工业重组的方式执行，即把 27 家企业合并成库尔勒、礼泉、蒲城、成都、廊坊等 5 个企业。原来的 47 条生产线中，21 条生产线进行了替代技术改造，26 条生产线销毁并用 6 条不使用 ODS 物质作为发泡剂的生产线替代，项目执行前后生产能力相同。

你公司负责项目总承包工作以后，认真考察了项目企业的生产及其他相关情况，遵照多边基金实施的有关规定，认真组织设计、设备采购的工程施工，经过一年多的工作，项目改造工程已全部完成。SEPA/FECO 最近组织国内专家对所完成的改造工程进行了实地检查。检查结果表明：

- 项目的全部设计工作符合设计大纲的要求
- 合同项下所承担的设备采购和工艺设备改造均按要求完成；
- 已安装的设备都通过整体调试和试运转，并生产出合格产品；
- 项目涉及的土建和公用工程等施工符合规范要求，相关工程均获得了由当地消防等有关部门的验收，并出具同意投入使用的合格证书；
- 与使用 CFC-12 有关的设备和零部件均予以销毁，并获得有关部门出具的废品回收证明；

鉴于现场检查未发现任何违反合同规定的事宜，鉴于由你司实施的改造工程圆满实现了淘汰 ODS 的目标，鉴于项目赠款使用单位对你司所进行的工程设计改造和提供的技术服务满意，国家环保总局外经办也认可和接受你司所承担的第二 PE 伞形项目改造工程。



**Attachment 2.3**

**Copy of safety certificate issued by local authority**

# **CERTIFICATE FOR ACCEPTANCE OF BUILDING PROJECT FIRE FIGHTING**

**Fire Brigade of Public Security Bureau of PUCHENG County**

SJ NO.25

Comments on the acceptance regarding PE foaming net project of Pucheng Lihua Fruit Industry Co. Ltd.

Pucheng Lihua Fruit Industry Co. Ltd.

The examination and acceptance were made on May 10th, 2002 on the PE foaming net production building. It is basically accepted and it can be put into operation.

**Fire Brigade Bureau of  
Public Security Bureau  
of Pucheng County  
March 2002**

# 潘 公安局消防(科) 建筑工程消防验收意见书

消验第 25 号

关于潘城梨果业有限责任  
公司PE发泡网工程申报验收的意见

潘城梨果业有限责任公司:

经潘科 2002 年 5 月 10 日对贵单位 PE  
发泡网工程进行消防验收,基本  
合格,同意使用。



# **COMMENTS ON ACCEPTANCE OF FIRE FIGHTING FOR BUILDING ENGINEERING COMPLETION**

BGX (2002) JZD No. (64)

Comments on acceptance of fire fighting for the renovation project regarding CFC phase-out of Kuerla Lihua Fruit Industry Co. Ltd.

Kuerla Lihua Fruit Industry Co. Ltd.

The CFC phase-out renovation project located in the Kuerla Economical and Technical Development Zone has been examined by our bureau. The construction of fire fighting project for the production building, air tank house, technical store, office, etc. has been accepted by our brigade as it is in conformity to the "Code for Design of Building Fire Fighting".

It is requested that after the project is put into operation, the fire fighting facilities shall be maintained regularly to keep them ready for use.

Reapplication shall be made to the fire brigade if there is any renovation, expansion works done on the items accepted this time.

Fire Brigade of Bazhou Public Security Bureau

May 14, 2002



# 建筑工程竣工消防验收意见书

巴公消(2002)验字第(64)号

## 关于对库尔勒梨花果业有限公司 CFC 替代 改造工程消防验收合格的意见

库尔勒梨花果业有限公司:

你单位于库尔勒经济技术开发区新建 CFC 替代改造工程, 经我局验收, 生产车间及气罐房、技术性仓库、办公用房等工程, 消防工程施工, 均符合《建筑设计防火规范》要求, 在消防方面具备使用条件, 同意投入使用。

工程投入使用后, 应当对建筑消防设施定期维护保养, 保证完好有效。

经此次验收的工程, 如有改建、扩建, 应当报消防机构重新审批。

巴州公安局消防局

2002年5月14日

**COMMENTS ON FIRE FIGHTING**  
**FOR BUILDING PROJECT COMPLETION**

PUBLIC SECURITY BUREAU BRANCH OF LANGFANG ECONOMIC & TECHNICAL  
DEVELOPMENT ZONE

LGKXJZ (2002) NO. B0015

Comments on fire fighting acceptance of PE production building of Lihua Packaging Co. Ltd. Langfang Development Zone

Lihua Packaging Co. Ltd. of Langfang Development Zone,

Acknowledged the receipt of your application, information and "Inspection Report of Automatic Fire Fighting Facilities" regarding the PE production building fire fighting acceptance. It has been examined and accepted by out experts as the project is in conformity to the state fire fight technical code, and ready for use. In addition, the followings shall be satisfied.

1. Fire distance, fire fighting access shall not be occupied;
2. Fire fighting facilities shall be maintained regularly to keep them complete;
3. Reapplication shall be made for rebuilding, expansion, indoor decoration or changing the usage of the items accepted this time.

Copy to construction unit.

Seal of fire control organization  
July 12, 2002

廊坊经济技术开发区公安分局  
建筑工程消防验收意见书

廊公开消验字[2002]第 B0015 号

关于廊坊开发区梨花包装有限公司  
PE 生产车间工程消防验收合格的意见

廊坊开发区梨花包装有限公司：

你单位关于 PE 生产车间工程消防验收的申请、资料及《自动消防设施检测报告》收悉，经我技术人员验收，认为该工程基本符合国家消防技术规范要求，在消防安全方面具备使用条件，同意交付使用。但尚应满足下列要求：

- 1、防火间距、消防通道严禁占用；
- 2、建筑消防设施应当定期维修保养，保证完整有效；
- 3、经此次验收的项目如有改建、扩建、内装修、或改变使用性质，应当重新申报消防审核，经审核同意后方可实施。

抄送：施工单位

(消防监督机构章)

二〇〇二年七月十二日

注：本意见书存入基建档案备查。

# **CERTIFICATE FOR ACCEPTANCE OF FIRE FIGHTING**

SGXJZ NO.04

Owner of Construction: Xinjiang Packaging Co. Ltd. Liquan Branch

Engineering Project: CFC Technical Renovation Project

Floor area: 700m<sup>2</sup>

Fire Resistance Rating: Class 2

Story: One Floor

Total Height: 7.4m

Building Structure: brick and concrete

Fire-hazard Classification: A

This certificate is issued for acceptance and use.

Public Security Bureau of Xianyang City

May 12, 2002

# 消防验收合格证

市公消验字第 04 号

建设单位: 新疆梨花公司礼泉分公司

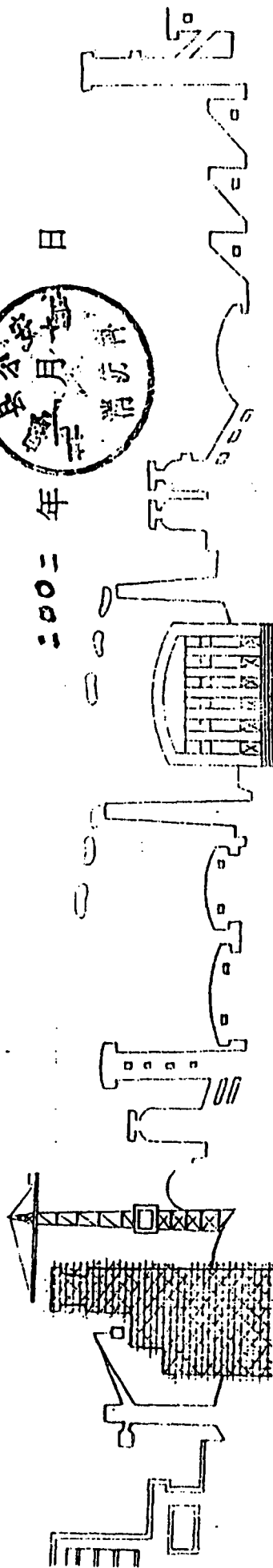
工程项目: CFC 楼改造工程 建筑面积: 700m<sup>2</sup> 耐火等级: 贰级

层数: 壹层 总高度: 7.4米 建筑结构: 砖混 火灾危险类别: 甲类

经验收合格准予使用特发此证



二〇〇二年 月 日



咸阳市公安局制

**WUHOU DISTRICT PUBLIC SECURITY FIRE FIGHTING BRIGADE  
COMMENTS ON ACCEPTANCE FOR BUILDING DECORATION  
PROJECT FIRE FIGHTING**

WGJX No. 023

Comments on acceptance for fire fighting of CFC take-out project of Chengdu Lihua Packaging Co. Ltd.

Chengdu Lihua Packaging Co. Ltd.

The fire fighting project of the "CFC phase-out renovation project located in cuqiao Village Wuhou District has been accepted by Wuhou Public Security Fire Brigade as it is in conformity with the design and ready for use. It is agreed to be in use.

It is requested:

1. Strengthen the maintenance on fixed fire fighting facilities, and establish the fire fighting rules and system;
2. Reapplication shall be made to the Fire Brigade of Wuhou District for rebuilding, expansion, indoor decoration or changing the usage of the items accepted this time.

Public Security Fire Fighting Brigade  
Wuhou District  
May 17, 2002

武侯区公安分局  
建筑装饰工程消防验收意见书

武公消验第 023 号

关于同意“成都梨花包装有限  
公司 CFC 替代工程”消防验收的意见

成都梨花包装有限公司：

你单位在武侯区簇桥文昌村的“CFC 替代改造工程”的消防工程部份，经武侯公安消防大队派人对工程进行验收。该工程符合设计要求，在消防方面具备使用条件，同意投入使用。

要求：

- 一、加强对固定消防设施的维护、保养、建立健全消防安全规章制度。
- 二、该建筑装饰工程、消防工程已经消防验收，如有改建、内部装修、用途变更等，须向武侯区公安消防大队申报审核。

武侯区公安消防大队

二〇〇二年五月十七日

# INDEX

Attachment 3

Statement of Account

1

Attachment 4

Copies of certificates of destruction issued by local waste  
purchasing station

2

3

4

5

6

7

8

9

10



**Attachment three**  
**State of Account**  
**Of**  
**FINAL REPORT UNDER 2<sup>ND</sup> EPE UMBRELLA PROJECT**

## STATEMENT OF ACCOUNT

UNIDO Project: MP/CPR/99/076

UNIDO Contract No. 99/296

Prepared on: 20/10/2002

Page

1 of 3

Series No.	Payment reason	Amount US\$	Date
<b>Payment received from UNIDO</b>			
1	1st payment received from UNIDO	1,560,000.00	12/1999
2	2nd payment received from UNIDO	2,860,000.00	12/2000
3	3rd payment received from UNIDO	520,000.00	10/2002
	<b>Total received</b>	<b>4,940,000.00</b>	
	Amount of the Contract	5,200,000.00	
	To be received	260,000.00	
<b>Payment to BCEL, the General Contractor</b>			
1	1st payment for down payment(10%)	520,000.00	03/2001
2	2nd payment (25%)	1,300,000.00	08/2001
3	3d payment	242,363.90	08/2001
4	4th payment(25%)	1,300,000.00	12/2001
	<b>Total paid to BCEL</b>	<b>3,362,363.90</b>	
	Amount of the Contract	5,200,000.00	
	To be paid	1,837,636.10	١٠٠٠,٠٠٠
	<b>Note: Total contract price includes the cost of USD 1,317,636.1 for imported equipment</b>		
<b>Payment for import equipment</b>			
<b>Ionized air blower</b>			
1	1st payment to SIMCO for down payment(10%)	14,782.50	05/2001
2	2nd payment to SIMCO for delivery(80%)	118,260.00	07/2001
3			
	Sub-total	133,042.50	
	Amount of the Contract	147,825.00	
	To be paid	14,782.50	

<b>High pressure pump</b>			
1	1st payment to LEWA for down payment(10%)	35,315.11	05/2001
2	2nd payment to LEWA for delivery(80%)	282,520.88	08/2001
3			
	Sub-total	317,835.99	
	Amount of the Contract	353,151.10	
	To be paid	35,315.11	
	<b>Note: The difference between evaluation and actual contract cost is due to adjustment of spare parts supply</b>		
<b>Inflammable gas concentration detecting</b>			
1	1st payment to Science and Power for down payment(10%)	7,966.00	12/2001
2	2nd payment to Science and Power for	63,728.00	12/2001
3			
	Sub-total	71,694.00	
	Amount of the Contract	79,660.00	
	To be paid	7,966.00	
<b>D120 extrusion line</b>			
1	1st payment to DAE SHIN for down	26,000.00	05/2001
2	2nd payment to DAE SHIN for delivery(80%)	208,000.00	08/2001
3	3rd payment to DAE SHIN for acceptance (5%)	13,000.00	04/2002
4	3rd payment to DAE SHIN for acceptance (5%)	13,000.00	07/2002
	Sub-total	260,000.00	
	Amount of the Contract	260,000.00	
	To be paid	0.00	

<b>D150 extrusion line</b>			
1	1st payment to DAE SHIN for down	34,000.00	05/2001
2	2nd payment to DAE SHIN for delivery(80%)	272,000.00	08/2001
3	3rd payment to DAE SHIN for acceptance (10%)	34,000.00	04/2002
	Sub-total	340,000.00	
	Amount of the Contract	340,000.00	
	To be paid	0.00	
	<b>Note: The price difference between evaluated bid price and actual contract price is due to change of the sheet width of the final product</b>		
<b>D105 extrusion line</b>			
1	1st payment to HANGZHOU HOLIN for down payment(10%)	13,700.00	08/2001
2	2nd payment to HANGZHOU HOLIN for delivery(80%)	109,600.00	08/2001
3			
	Sub-total	123,300.00	
	Amount of the Contract	137,000.00	
	To be paid	13,700.00	
	<b>Total paid for Import Equipment</b>	<b>1,245,872.49</b>	

**BCEL:** China Qing Xin Engineering General Corporation, local general contractor

**SIMCO:** SIMCO Company, Inc., Ionized air blower supplier

**LEWA:** LEWA Herbert Ott GmbH +Co, High pressure pump supplier

**Science and Power:** Beijing Science and Power Safety Instruments Ltd. Co., Inflammable gas concentration detecting system supplier

**DAE SHIN:** Dae Shin Machinery Co., Ltd., D120 and D150 extrusion line supplier

**HANGZHOU HOLIN:** Hangzhou Holin Plastic Machinery Co., Ltd., D105 extrusion line supplier



BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China BCEL Engineering General Corporation  
(BCEL)

Tuanjiehu, CHaoyang District  
Beijing, P.R. China, 100026

Tel.: (010)65823355  
Fax: (010)65823590

---

Application for the down payment of Contract No.01UMXH/401002 CN

BCEL

March. 5<sup>th</sup>, 2001

SWG

SEPA/CNCCC

Dear Sirs,

We have signed the contract for Phasing-out CFC-12 from manufacturing EPE foam product under Xinjiang Lihua Packaging Corporation using multi-lateral funds from UNIDO with SEPA/CNCCC on January 7<sup>th</sup> 2001 (Contract No. 01 UMXH/401002 CN). In the light of the specification of term (a), 5.05 of the Contract, SEPA/CNCCC shall make the payment of RAM equivalent to USD 520,000 as down payment to BCEL as soon as the receipt by SEPA/CNCCC of the Performance Bank Guarantee.

We have opened the Performance Bank Guarantee mentioned in paragraph 5.05a of the Contract, and the guarantee is enclosed to this letter.

Please check the enclosure and make the payment accordingly.

Sincerely yours,

China Qingxin Engineering General Corporation

March 5<sup>th</sup>, 2001

Enclosed:

- Performance Bank Guarantee



**招商銀行** 北京分行东三环支行  
CHINA MERCHANTS BANK BEIJING BRANCH DONG SAN HUAN SUB-BRANCH

**PERFORMANCE BANK GUARANTEE**

To: China National Chemical Construction Corporation (CNCCC)

2000年东保字第005号

Building No.16 Qiqu, Hepingli, Beijing 100013, P.R.China

WHEREAS China BCEL Engineering General Corp. (hereinafter referred to as "the Contractor") has undertaken, in Pursuance of contract No.01UMXH/401002 CN to execute elimination of CFC-12 in manufacturing EPE foam products at 27 enterprises, (hereinafter referred to as "the Contract");

WHEREAS it has been stipulated by CNCCC in the said Contract that the Contractor shall furnish CNCCC with a Bank Guarantee by a recognized bank within one (1) week from the signing of the Contract for the sum specified therein as security for compliance with his obligations in accordance with the Contract;

AND WHEREAS we have agreed to give the Contractor such a Bank Guarantee;

NOW THEREFORE we hereby affirm that we are the Guarantor and responsible to you on behalf of the Contractor, up to a total of RMB 2,160,000.00 (RMB Two Million One Hundred and Sixty Thousand Yuan), within the Period from the signature of the Contract Until the date calculated as the date of the acceptance of the Contractor's Final Report under the Contract plus twelve (12) months, but the latest date shall not be later than March 31<sup>st</sup> 2003, such sum being payable in the types and proportions of currency in which the Contract Price is payable, and we undertake to pay to CNCCC, upon CNCCC's first written demand and without cavil or argument, any sum or sums within the limits of RMB 2,160,000.00 as aforesaid without you needing to prove or to show grounds or reasons for your demand for the sum specified therein.

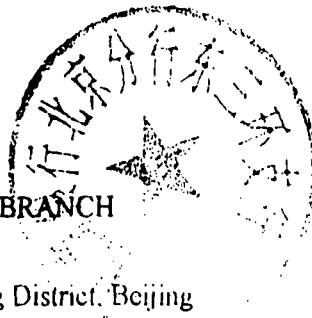
We hereby waive the necessity of CNCCC's demanding the said debt from the Contractor before presenting us with the demand.

We further agree that no change or addition to or other modification of the terms of the Contract or of the Work to be performed thereunder or of any of the Contract documents which made between SEPA/CNCCC and the Contractor shall in any way release us from any liability under this guarantee, and we hereby waive notice of any such change, addition or modification.

This guarantee is effective for the date of its issue and shall remain in full force and effect until the date calculated as the date of the final shipment under the Contract plus twelve (12) months, but the latest date shall not be later than March 31<sup>st</sup> 2003.

**SIGNATURE AND SEAL OF THE GUARANTOR**

Name of Bank CHINA MERCHANTS BANK BEIJING BRANCH  
DONG SAN HUAN SUB-BRANCH  
Address No.1 Dongsanhuan North Road, Chaoyang District, Beijing  
Date March 5, 2001



关于请求支付“新疆梨花包装有限公司联合国多边基金赠款  
PE泡沫产品CFC替代改造项目”

## 建设工程总承包合同定金的报告

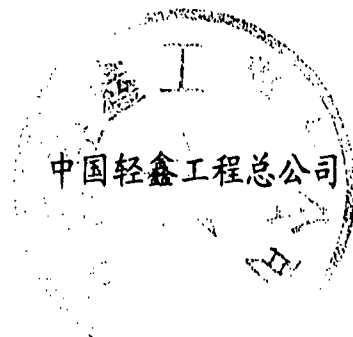
中化建国际招标公司：

我公司于2001年1月7日与贵公司签订了新疆梨花包装有限公司联合国多边基金赠款PE泡沫产品CFC替代改造项目总承包《合同》（合同号**01 UMXH/401002 CN**）。根据本合同5.05 a.条款的规定，在我公司向贵公司交付“履约银行保函”后，贵公司向我公司支付相当于52万美元的人民币作为定金。

我公司现已开出“履约银行保函”，并作为本报告的附件提交贵公司。请贵公司尽快支付合同定金，以利本工程的顺利启动。

此致

敬礼！



2001年3月5日



BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China BCEL Engineering General Corporation  
(BCEL)

Tuanjiehu,Chaoyang District  
Beijing,P.R.China,100026

Tel.: (010)65823355  
Fax.(010)65823590

---

Application for partial payment of the Contract No.01UMXH/401002 CN

BCEL

Aug. 7<sup>th</sup>, 2001

SWG

SEPA/CNCCC

Dear Sirs,

We have completed all construction design drawings, the sub-contracts for work of civil construction in Langfang Branch and Chengdu Branch have been signed and already in execution, the bidding work for work of civil construction in other branches has been completed or in operation, the bidding work for installation will start soon (for the details refer to the attachment).

In the light of the specification of term (c), 5.05 of the Contract, SEPA/CNCCC shall make the partial payment of fifty percent (50%) of term (c), 5.05 of the sum of RMB equivalent to USD 1,300,000 to BCEL. Please make the payment accordingly.

Sincerely yours,

China Qingxin Engineering General Corporation

August 7<sup>th</sup> 2001





BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China Qing Xin Engineering General Corporation

Tuanjiehu, Chaoyang District  
Beijing, P.R.China, 100026

Fax: 010-65823590  
Tel: 010-65826127

## 关于申请支付“新疆梨花包装有限公司 CFC 替代改造工程” 工程款的报告

### 中化建国际招标公司：

根据合同 5.05c 条款要求，我公司已完成施工图纸设计工作，廊坊分公司、成都分公司已与土建施工单位签订分包合同并已展开施工，其他分公司的土建工程已完成招标工作或正在进行，安装工程招标工作也将展开（详见附件）。为便于工作顺利进行，现申请支付我公司合同 5.05c 条款应支付额的 50%，计相当于 130 万美元的人民币。

特此申请。

此致

敬礼！



2001 年 8 月 7 日



BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China BCEL Engineering General Corporation  
(BCEL)

Tuanjiehu, Chaoyang District  
Beijing, P.R. China, 100026

Tel.: (010)65823355  
Fax: (010)65823590

---

Application for partial payment of Contract No.01UMXH/401002 CN

BCEL

Aug. 7<sup>th</sup>, 2001

SWG

SEPA/CNCCC

Dear Sirs,

In the light of the specification of term (b), 5.05 of the Contract (Contract No:01UMXH/401002CN), We have signed the contract for imported equipment. According to the specification of item (b) of the contract, SEPA/CNCCC shall make the partial payment of the sum of RMB equivalent to USD 1,560,000 to BCEL, of which USD 1,317,636.1 has been paid to CHINA GREEN by SEPA directly for imported equipment procurement. Please make the left payment of the sum of RMB equivalent to USD 242,363.9 to BCEL accordingly.

Sincerely yours,

China Qingxin Engineering General Corporation

August 7<sup>th</sup> 2001



BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China Qing Xin Engineering General Corporation

Tuanjiehu, Chaoyang District

Beijing, P.R.China, 100026

Fax: 010-65823590

Tel: 010-65826127

## 关于申请支付“新疆梨花包装有限公司 CFC 替代改造工程” 工程款的报告

中化建国际招标公司：

根据合同（合同编号：01UMXH/401002CN）5.05b 条款要求，  
我公司已完成引进设备的合同签订工作。按 5.05b 条款，应支付  
我公司 156 万美元，其中 131.76361 万美元已委托中绿实业有限  
公司采购并由 SEPA 直接支付，现申请支付我公司剩余部分，计  
相当于 24.23639 万美元的人民币。

特此申请。

此致

敬礼





BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China BCEL Engineering General Corporation  
(BCEL)

Tuanjiehu,Chaoyang District  
Beijing,P.R.China,100026

Tel.: (010)65823355  
Fax.(010)65823590

---

Application for partial payment of the Contract No.01UMXH/401002 CN

BCEL

Nov. 12<sup>th</sup>, 2001

SWG

SEPA/CNCCC

Dear Sirs,

We have completed all construction design drawings and all the sub-contracts for work of civil construction and equipment installation (for details please refer to the attachment).

In the light of the specification of term (c), 5.05 of the Contract, SEPA/CNCCC shall make the partial payment of fifty percent (50%) (another 50% has been paid)of term (c), 5.05 of the sum of RMB equivalent to USD 1,300,000 to BCEL. Please make the payment accordingly.

Sincerely yours,

China Qingxin Engineering General Corporation

November 12<sup>th</sup>, 2001



BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China Qing Xin Engineering General Corporation

Tuanjiehu, Chaoyang District

Beijing, P.R. China, 100026

Fax: 010-65823590

Tel: 010-65826127

关于申请支付“新疆梨花包装有限公司 CFC 替代改造工程”

## 工程款的报告

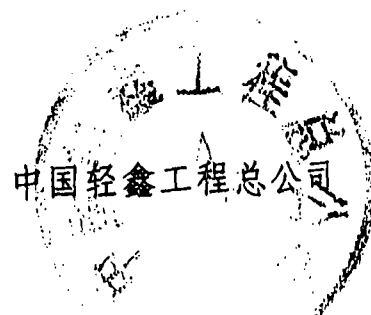
中化建国际招标公司：

根据合同 5.05c 条款要求，我公司已完成施工图纸设计工作，与土建施工单位、安装单位的分包合同也已签订，工程所需设备采购已全部完成招投标工作并签订合同（详见附件）。为便于工作顺利进行，现申请支付我公司合同 5.05c 条款应支付额的 50%（已支付 50%），计相当于 130 万美元的人民币。

特此申请。

此致

敬礼！



2001 年 11 月 12 日



BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China BCEL Engineering General Corporation  
(BCEL)

Tuanjiehu, Chaoyang District  
Beijing, P.R. China, 100026

Tel.: (010)65823355  
Fax: (010)65823590

## 商业发票 COMMERCIAL INVOICE

致: 国家环保总局/中化建国际招标公司

To: SEPA/CNCCC

发票编号: BCEL-01-F301

Invoice Number: BCEL-01-F301

日期: 2001年3月27日

Date: March. 27, 2001

售货和约号: 01 UMXH/401002 CN

Contract Number: 01 UMXH/401002CN

发运标记 Shipping Mark	品名 Description	金额 Amount	备注 Remarks
	Down payment for provision of technical documentation, engineering services and the supply and installation of equipment for elimination of CFC in manufacturing PE foam packaging nets at 27 enterprises.	RMB ¥4,297,644.00	Ref.: term (a), 5.05 of Amendment to Contract No. 01 UMXH/401002 CN between SEPA/CNCCC and BCEL

Total:

RMB ¥4,297,644.00

Total Amount: Say Four Million Two Hundred and Ninety-seven Thousand six Hundred forty-four RMB Yuan only.



# 华夏银行 进账单

(收款通知)

3

2007年3月27日

第 号

412 (三联)

全 称	北京恒泰隆有限公司	全 称	中国工商银行
账 号	110101010000111	账 号	310101010000111
开户银行	1133	开户银行	北京恒泰隆有限公司
票 据 种 类	人民币	票 据 种 类	支票
票 据 张 数	1	票 据 张 数	1
单位主管	会计	复 核	记账
出票人开户行盖章			

此联收款人开户银行交给收款人的收账通知

6	张
十元	角分
800	00

主 管  
记 帐  
复 核  
台 计  
制 单  
林 奕



BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China BCEL Engineering General Corporation  
(BCEL)

Tuanjiehu, CHaoyang District  
Beijing, P.R.China, 100026

Tel.: (010)65823355  
Fax: (010)65823590

## 形式发票 PROFORMA INVOICE

致: 国家环保总局/中化建国际招标公司

To: SEPA/CNCCC

发票编号: BCEL-01-F311

Invoice Number: BCEL-01-F311

日期: 2001年8月14日

Date: Aug. 14, 2001

售货和约号: 01 UMXH/401002\_\_ CN

Contract Number: 01 UMXH/401002\_\_ CN

发运标记 Shipping Mark	品名 Description	金额 Amount	备注 Remarks
	Payment for provision of technical documentation, engineering services and the supply and installation of equipment for elimination of CFC in manufacturing PE foam packaging nets at 27 enterprises.	RMB ¥10,744,110.00	Ref.: Amendment to Contract No. 01 UMXH/401002 CN between SEPA/CNCCC and BCEL

Total:

RMB

¥10,744,110.00

Total Amount: Say Ten Million Seven Hundred and Forty-four Thousand One Hundred and Ten RMB Yuan only.



888508310  
**华夏银行 进账单** (收账通知) **3**

2001年8月14日 第 号

此联是收款人开户银行交给收款人的收账通知

出票人	名称	账号	开户银行	收款人	名称	账号	开户银行	金额	人民币	分
上海环境建设局外经办	8191001	433	支行	支行	支行	支行	支行	10000.00	10000	00
票种类	票张数	单位主管		会计	复核	记账	收款人开户行盖章			
人民币	壹	壹仟零柒拾肆元肆角肆分					转 (2)			

记帐 复核 制单  
 林完 林完 林完



BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China BCEL Engineering General Corporation  
(BCEL)

Tuanjiehu, Chaoyang District  
Beijing, P.R. China, 100026

Tel.: (010)65823355  
Fax: (010)65823590

## 形式发票 PROFORMA INVOICE

致: 国家环保总局/中化建国际招标公司

To: SEPA/CNCCC

发票编号: BCEL-01-F321

Invoice Number: BCEL-01-F321

日期: 2001年8月14日

Date: Aug. 14, 2001

售货和约号: 01 UMXH/401002\_\_ CN

Contract Number: 01 UMXH/401002\_\_ CN

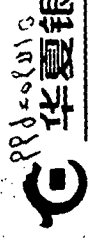
发运标记 Shipping Mark	品名 Description	金额 Amount	备注 Remarks
	Payment for provision of technical documentation, engineering services and the supply and installation of equipment for elimination of CFC in manufacturing PE foam packaging nets at 27 enterprises.	RMB ¥2,003,064.92	Ref.: Amendment to Contract No. 01 UMXH/401002 CN between SEPA/CNCCC and BCEL

Total:

RMB ¥2,003,064.92

Total Amount: Say Two Million three Thousand Sixty-four RMB Yuan Ninety-two cent only.

016902699



### 华夏银行 进账单 (收账通知)

第 3 号

2001年8月14日

此联是收款人开户银行交给收款人的收账通知

收款人 国联环保公司向...行办	全称 国联环保有限公司	账号 5010202-19	人民币 (大写) 贰佰零叁仟零陆拾肆元玖角			
开户银行 8191001 433	开户银行 开户银行	账号 5010202-19	千	百	元	角
票据种类	票据张数					
单位主管			会计			复核
单位主管			会计			记账

收款人开户行盖章

林实

记账

林实



BCEL

# 中国轻鑫工程总公司

China BCEL Engineering General Corporation  
(BCEL)

Tuanjiehu, CHaoyang District  
Beijing, P.R. China, 100026

Tel.: (010)65823355  
Fax: (010)65823590

## 形式发票 PROFORMA INVOICE

致: 国家环保总局/中化建国际招标公司

To: SEPA/CNCCC

发票编号: BCEL-01-F331

Invoice Number: BCEL-01-F331

日期: 2001年12月20日

Date: Dec. 20, 2001

售货和约号: 01 UMXH/401002\_\_ CN

Contract Number: 01 UMXH/401002\_\_ CN

发运标记 Shipping Mark	品名 Description	金额 Amount	备注 Remarks
	Payment for provision of technical documentation, engineering services and the supply and installation of equipment for elimination of CFC in manufacturing PE foam packaging nets at 27 enterprises.	RMB ¥10,743,590.00	Ref.: Amendment to Contract No. 01 UMXH/401002 CN between SEPA/CNCCC and BCEL

Total:

RMB

¥10,743,590.00

Total Amount: Say Ten Million Seven Hundred Forty-three Thousand Five Hundred Ninety RMB Yuan only.

华夏银行 进账单 (收账通知)

3

第 号

2011年12月20日

收款人名称: 北京华夏银行支行  
 账号: 8191001-033  
 币种: 人民币  
 用途: 零存整付  
 金额: 10743.49元

此联是收款人开户银行交给收款人的收账通知

收款人开户行盖章

主管 会计 复核 记账

华夏银行 特种转帐贷方传票

1993年 11月 27日

总字第 号  
字第 号

收款单位	名称 帐号或地址 开户银行	收款单 全称 帐号或地址	收单 全称 帐号或地址
金额	人民币 (大写) 美金	行号	行号 433
原凭证 金额	赔偿金	行号	行号
原凭证 名称	号码	行号	行号
转帐原因	对方科目(借)	行号	行号

附件 张

1st payment received from UNIDO.

# 涉外收入申报单 (对公单位)

根据《国际收支统计申报办法》(1995年8月30日由国务院批准),特制定本申报单。

国家外汇管理局和有关银行将为您的申报内容保密。

请按填报要求(见第一联背面)填写。

制表机关:国家外汇管理局

申报号码

1 1 0 0 0 0 0 9 1 0 0 1 1 2 2 7 3 0 4

收款人编码		收款人帐号	
		219001	
收款人			
国家环境保护总局对外经济合作领导小组办公室			
付款人		付款人国别地区及代码	
结算方式	信用证 <input type="checkbox"/>	托收 <input type="checkbox"/>	汇款: 电汇 <input type="checkbox"/> 票汇 <input type="checkbox"/> 信汇 <input type="checkbox"/> 其它 <input type="checkbox"/>
收入款币种	美元	其	结汇金额
收入款金额	11571.606.400-		现汇金额
申报日期	2002.2.27	中	其它金额
国际收支交易编码		交易附言	
如果属于出口收汇核销项下收入请填写下列内容			
出口收汇核销项下扣费明细			
项目	银行费用	回扣	佣金
国内	币种		
扣费	金额		
国外	币种		
扣费	金额		
出口收汇核销单号码			
如果本笔收入款为退款,请填写该笔收入款对应的原对外付款申报号码:			
填报人签章		填报人电话	

第三联 申报人留存

納 SHIER

政府往来 1710  
和特许费 1720  
1730  
1800  
1910  
1920

0281900 / 11



收款人章 银行经办人签章





# 华夏银行 特种转帐贷方传票

第 三 号  
第 九 号

2000 年 12 月 6 日

名称		收 全 称		附件	
帐号或地址		或 址		张	
开户银行		户 银 行		附 件	
人民币 (大写) 贰佰玖拾肆元肆角二分		行 号		433	
金额	原凭证	原凭证	科目 (贷)		
原金	额	称	对方科目 (借)		
原名	赔偿金	称	科目 (借)		
转帐原因	号	码	会计 复核 记帐 制票		
银行盖章	12月6日		银行盖章		

9.5 x 17.5

单位)

本申报单

2nd payment received from UNIDO.

ATTACHMENTS

### 涉外收入申报单 (对公单位)

国家外汇管理局制

根据《国际收支统计申报办法》(1995年8月30日由国务院批准), 特制定本申报单。

国家外汇管理局和有关银行将为您申报内容保密。

请按填报要求(见第一联背面)填写。

制表机关: 国家外汇管理局

申报号码:

收款人编码	<input type="text"/> 400010213	收款人帐号	<input type="text"/> 14-891001
收款人	<input type="text"/> 北京环球贸易公司		
付款人	<input type="text"/> Unido	付款人国别地区及代码	<input type="text"/> 14040
结算方式	信用证 <input type="checkbox"/> 托收 <input type="checkbox"/>	汇款: 电汇 <input checked="" type="checkbox"/> 票汇 <input type="checkbox"/> 信汇 <input type="checkbox"/> 其它 <input type="checkbox"/>	
收入款币种	<input type="text"/> 美元	其	结汇金额
收入款金额	<input type="text"/> 100,000.00	中	现汇金额
申报日期	<input type="text"/> 1995.11.10		其它金额
国际收支交易编码	<input type="text"/>	交易附言	

如果属于出口收汇核销项下收入请填写下列内容

出口收汇核销项下扣费明细

项目	银行费用	回扣	佣金	运费	保费	还贷款	租赁款	退款	赔款	其它
国内	币种									
扣费	金额									
国外	币种									
扣费	金额									

出口收汇核销单号码

如果本笔收入款为退款, 请填写该笔收入款对应的原对外付款申报号码:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

申报人签章	<input type="text"/> 李明	填报人电话	<input type="text"/>
-------	-------------------------	-------	----------------------

银行经办人签章  银行业务编号



第三联 申报人留存



HUAXIA BANK  
华夏银行  
2002 10 10

收汇凭证

2

34

年 月 日

单位名称	国家环境保护总局对外经济合作领	账号	4031200002819100000128
金额(大写)	美元伍拾叁万伍仟陆佰元整	金额(小写)	35600.00
业务参考号		国外扣费	
汇款人名称		发票号	
核销单号		备注	

附件 张  
此联作客户回单

监督

复核

记账 孙静

制票

3rd payment from UNIDO to sept

## 涉外收入申报单 (对公单位)

根据《国际收支统计申报办法》(1995年8月30日由国务院批准),特制定本申报单。

国家外汇管理局和有关银行将为您申报内容保密。

请按填报要求(见第一联背面)填写。

制表机关: 国家外汇管理局

申报号码 110102 0010 01 001010 N1001

收款人编码 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">40001861-3</span>		收款人帐号 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">433-819118</span>									
收款人 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">国家银行总行国际经济合作部办公室</span>											
付款人 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">unido</span>		付款人国别地区及代码 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">其他利 000</span>									
结算方式 <input type="checkbox"/> 信用证 <input type="checkbox"/> 托收 <input type="checkbox"/>		汇款: <input checked="" type="checkbox"/> 电汇 <input type="checkbox"/> 票汇 <input type="checkbox"/> 信汇 <input type="checkbox"/> 其它 <input type="checkbox"/>									
收入款币种 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">美元</span>		其 结汇金额									
收入款金额 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">USD 55600</span>		现汇金额 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">USD 55600</span>									
申报日期 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2002.10.10</span>		中 其它金额									
国际收支交易编码 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3100</span>		交易附言 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">捐款</span>									
如果属于出口收汇核销项下收入请填写下列内容											
出口收汇核销项下扣费明细											
项目		银行费用	回扣	佣金	运费	保费	还贷款	租赁款	退款	赔款	其它
国内	币种										
扣费	金额										
国外	币种										
扣费	金额										
出口收汇核销单号码 _____											
如果本笔收入款为退款,请填写该笔收入款对应的原对外付款申报号码:											
<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>	
<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">  </span>	
填报人签章				填报人电话							
				66151950							

第三联 申报人留存

收款人章

银行经办人签章

银行业务编码

委托银行付款凭证 4 (回 单)

2001年 5月 27 日

编号:

开户行	支行	户名	付款金额
交通银行	北京路支行	北京路支行	5000.00
用途	项目款 PE2	备注	
上列款项已根据委托办理。 银行盖章 _____ 经办人 _____			

1st payment to BCEL for down payment.

经办	审核意见
目官员:	批同意
目财务:	(盖章)
目主管:	刘红 2/23
券主管:	罗高 2/3

PE2的5208元  
 是给的。工作组是否应保留  
 支付前交给财务一份？

# 华夏银行 进账单 (回单) 1

2007年3月27日

第 号

票种类别		票据张数		单位主管		会计		复核		记账	
票种类别		票据张数		单位主管		会计		复核		记账	
票种类别		票据张数		单位主管		会计		复核		记账	
票种类别		票据张数		单位主管		会计		复核		记账	

全	称	号	收	款	人	收	款	人
全	称	号	收	款	人	收	款	人
全	称	号	收	款	人	收	款	人
全	称	号	收	款	人	收	款	人

千	百	十	万	千	百	十	元	角	分
千	百	十	万	千	百	十	元	角	分
千	百	十	万	千	百	十	元	角	分
千	百	十	万	千	百	十	元	角	分

此款是出票人开户银行交给出票人的回单

审核意见  
同意

罗青 23/3

罗青 23/3

申请

罗青的 520万款  
罗青的。工作但是否在付。  
付前交给财务部。


# 国家环保总局外经办管理的多边基金

## 臭氧项目

### 提款申请书

赠款编号: UNIDO-MP/CPR/99/076 (2nd PE Project)

申请书编号: 2001-01

项目单位	中国轻鑫工程总公司	项目编号	CNC/PM-2000-01 (工程公司招标)	
联系人及电话	王民双, 65826127/28	邮编及地址	北京朝阳区白家庄东里2号 邮政编码 100026	
申 请 内 容				
付款内容	合同编号	合同总金额 (美元)	本次申请金额 (美元)	建议付款金额 (美元)
合同总价的 10%	01UMXH/401002CN	5,200,00.00	520,000.00	520,000.00
本次申请金额大写: 伍拾贰万美元整				
建议支付金额大写: 伍拾贰万美元整				
支付方式	上述款项请外经办办理直接支付 (D/P) 将上述款项汇至:  户 名: 中国轻鑫工程总公司 开户银行: 光大银行北京车公庄支行 地 址: 西城区车公庄大街4号物华大厦 帐 号: 3010202-59			
外经办	审核意见	签字	日期	申请单位提款授权签字人
项目官员:	批同意	付文彬	2000.3.20	意见: 批
项目财务:		李川	2.20	签字: 
项目主管:	同意	刘亿	22/3	日期: 2000.3.20
财务主管:	同意	罗高东	23/3	申请单位盖财务章:

P22的520万美金的合同是由代建与轻鑫签订的。工作组是否应保留存档? 是否应不支付前交给财务一份? 请示。

关于请求支付“新疆梨花包装有限公司联合国多边基金赠款  
PE泡沫产品CFC替代改造项目”

## 建设工程总承包合同定金的报告

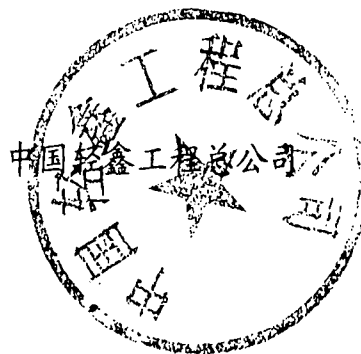
中化建国际招标公司：

我公司于2001年1月7日与贵公司签订了新疆梨花包装有限公司联合国多边基金赠款PE泡沫产品CFC替代改造项目总承包《合同》（合同号**01 UMXH/401002 CN**）。根据本合同5.05 a.条款的规定，在我公司向贵公司交付“履约银行保函”后，贵公司向我公司支付相当于52万美国的人民币作为定金。

我公司现已开出“履约银行保函”，并作为本报告的附件提交贵公司。请贵公司尽快支付合同定金，以利本工程的顺利启动。

此致

敬礼！



2001年3月5日



2nd payment to BCEL  
 (US \$ 1309000.-)

委托银行付款凭证 A (回单)

日期: 2010年11月11日

金额: 1309000.00

收款人: BCEL

付款人: [Handwritten Name]

用途: [Handwritten Description]

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

外经办  
 项目官员:  
 项目财务:  
 项目主管:

审核: [Handwritten Signature]

[Handwritten Signatures]

付合同总价的 50%, 但  
 各款支付总数的

# 华夏银行 进账单 (回单) 1

2001年 8月 14日

第 号

票种类		票据张数		单位主管		会计		复核		记账		出票人开户行盖章	
票种类		票据张数		单位主管		会计		复核		记账		出票人开户行盖章	
票种类		票据张数		单位主管		会计		复核		记账		出票人开户行盖章	

此联是出票人开户银行交给出票人的回单



收款人 全称 账号 开户银行  
 3010202-59  
 光大银行  
 3010202-59

壹仟零柒拾肆万零伍佰零拾元整  
 1074411000

外经办

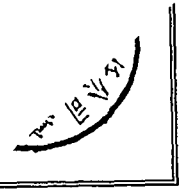
项目官员:

项目财务:

项目主管:

财务主管:

办



\*注解: 按合同条款规定应支付合同总价b、  
 条款所要求的工作内容, 建议按该条款支  
 $130 = 520 \times 50\% \times 50\%$  130 万美元。

公司尚未全部完成该  
 支付, 即: 520 万美元

国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目

提款申请书

赠款编号: UNIDO-MP/CPR/99/076 (2nd PE Project)

申请书编号: PE2-03-1 (260 万美元的 50%)

项目单位	中国轻鑫工程总公司	项目编号	CNC/PM-2000-01 (工程公司招标)	
联系人及电话	王民双, 65826127/28	邮编及地址	北京朝阳区白家庄东里 2 号 邮政编码 100026	
申 请 内 容				
付款内容	合同编号	合同总金额 (美元)	本次申请金额 (美元)	建议付款金额 (美元)
合同总价 50% 的 一半*	01UMXH/401002CN	5,200,00.00	1,300,000.00	1,300,000.00
本次申请金额大写: 壹佰叁拾万美元整				
建议支付金额大写: 壹佰叁拾万美元整				
支付方式	上述款项请外经办办理直接支付 (D/P) 将上述款项汇至:  户 名: 中国轻鑫工程总公司 开户银行: 光大银行北京车公庄支行 地 址: 西城区车公庄大街 4 号物华大厦 帐 号: 3010202-59			
外经办	审核意见	签字	日期	申请单位提款授权签字人
项目官员:	拟同意	付和彬	2001.8.13	意见: 拟同意
项目财务:		李月	2001.8.13	签字: 李月
项目主管:		李月	13/8	日期: 2001.
财务主管:		李月	13/8	申请单位盖财务章

\*注解: 按合同条款规定应支付合同总价的 50%, 但鉴于轻鑫工程公司尚未全部完成该条款所要求的工作内容, 建议按该条款支付总数的 50% 予以支付, 即: 520 万美元 X 50% X 50% = 130 万美元。



# 中国轻鑫工程总公司

BCEL

China Qing Xin Engineering General Corporation

Tuanjiehu, CHaoyang District  
Beijing, P.R.China, 100026

Fax: 010-65823590

Tel: 010-65826127

附件:

项目进展情况汇总表

序号	项 目	土建招标情况	安装招标情况	其它计划进度
1	廊坊分公司	已签合同	8月13日招标	
2	成都分公司	已签合同	8月底招标	
3	礼泉分公司	已完成招标工作	9月底招标	
4	蒲城分公司	已开始招标	10月中	
5	库尔勒分公司	8月中招标	10月底	
6	自控仪表设备			8月上旬招标
7	高压泵成壳			已签合同
9	加热器			已签合同
10	风机			8月上旬招标
11	配电柜			8月上旬招标
12	自吸泵及潜水泵			8月上旬招标



# 中国轻鑫工程总公司

BCCE  
Tuanjiehu, Chaoyang District  
Beijing, P.R.China, 100026

China Qing Xin Engineering General Corporation

Fax: 010-65823590  
Tel: 010-65826127

## 关于申请支付“新疆梨花包装有限公司 CFC 替代改造工程” 工程款的报告

中化建国际招标公司：

根据合同 5.05c 条款要求，我公司已完成施工图纸设计工作，廊坊分公司、成都分公司已与土建施工单位签订分包合同并已展开施工，其他分公司的土建工程已完成招标工作或正在进行，安装工程招标工作也将展开（详见附件）。为便于工作顺利进行，现申请支付我公司合同 5.05c 条款应支付额的 50%，计相当于 130 万美元的人民币。

特此申请。

此致

敬礼！

同意 梨包装  
李泉 7/8-2001



附：项目进展情况汇总表

同意 梨包装  
项目专家 梁建祥 2001/8

同意该报告。  
项目专家 孟庆君  
2001.8.9.

委托银行付款凭证 4 (回 单)

1981 年 5 月 26 日

北京国际信托投资公司

20:01 8 14

国际业务

开户银行

账号或住址

名称

金额

用途

下列款项已按据委托办理

经办人

备注

日期	金额	用途	备注	日期	金额	用途	备注

审核意见

批同意

李

李 24/82

李 13/0

支付条款中 B 条规定, 签订所有设备引...  
: 156 万美元。现该部分工作已委托给中绿公...  
货合同, 累计总金额达 131.76361 万美元, 比实...

交通银行 进账单 (回单) 1

2001年8月14日

第 号

票据种类		收票人		收款人		全 称		中 国 建 筑 银 行 总 行	
票据张数		8191001		433		账 号		3010202-59	
单位主管		会计		复核		记账		出票人开户行盖章	
								千 百 十 万 千 百 十 元 角 分 1 3 1 7 6 3 6 1	

此联是出票人开户银行交给出票人的回单

外经办  
项目官员: 批同意  
项目财务:  
项目主管: 字  
财务主管: 13/0

注解: 合同支付条款中 B 条规定, 签订所有设备引... 的 30%, 即: 156 万美元。现该部分工作已委托给中绿... 所有设备供货合同, 累计总金额达 131.76361 万美元, 比实...

# 国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目

## 提款申请书

赠款编号: UNIDO-MP/CPR/99/076 (2nd PE Project)

申请书编号: PE2-02

项目单位	中国轻鑫工程总公司	项目编号	CNC/PM-2000-01 (工程公司招标)	
联系人及电话	王民双, 65826127/28	邮编及地址	北京朝阳区白家庄东里2号 邮政编码 100026	
申 请 内 容				
付款内容	合同编号	合同总金额 (美元)	本次申请金额 (美元)	建议付款金额 (美元)
合同总价的 30%-中绿公司承担的国外设备采购总金额 131.76361 万美元 =24.23639 万美元*	01 UMXH/401002 CN	5,200,000.00	242,363.9	242,363.9
本次申请金额大写: 贰拾肆万贰千叁佰陆拾叁美元玖拾美分				
建议支付金额大写: 贰拾肆万贰千叁佰陆拾叁美元玖拾美分				
支付方式	上述款项请外经办办理直接支付 (D/P) 将上述款项汇至:  户 名: 中国轻鑫工程总公司 开户银行: 光大银行北京车公庄支行 地 址: 西城区车公庄大街4号物华大厦 帐 号: 3010202-59			
外经办	审核意见	签字	日期	申请单位提款授权签字人
项目官员:	批同意	王民双	2001.8.13	意见: 批同意
项目财务:		李	2001.8.13	签字: 李
项目主管:	批	王民双	13/8	日期: 2001.8.13
财务主管:	批	王民双	13/8	申请单位盖财务章:

\*注解: 合同支付条款中 B 条规定, 签订所有设备引进合同后, 向总承包商支付合同价的 30%, 即: 156 万美元。现该部分工作已委托给中绿公司承担, 根据和中标商签订的所有设备供货合同, 累计总金额达 131.76361 万美元, 比实际预算节约了 24.23639 万美



# 中国轻鑫工程总公司

China Qing Xin Engineering General Corporation

Chaoyang District  
Beijing, P.R.China, 100026

Fax: 010-65823590  
Tel: 010-65826127

## 关于申请支付“新疆梨花包装有限公司 CFC 替代改造工程” 工程款的报告

中化建国际招标公司：

根据合同（合同编号：01UMXH/401002CN）5.05b 条款要求，我公司已完成引进设备的合同签订工作。按 5.05b 条款，应支付我公司 156 万美元，其中 131.76361 万美元已委托中绿实业有限公司采购并由 SEPA 直接支付，现申请支付我公司剩余部分，计相当于 24.23639 万美元的人民币。

特此申请。

此致

敬礼



同意此报告。梨磊河

李永 7/8 2001

同意。项目承 梁晓祥 8/8 2001

同意该报告

项目专家 王洪君

2001.8.9.

Table with columns for bank details and routing information. Includes fields for bank name, address, and routing numbers.

银一

上期

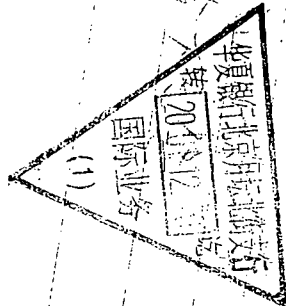
用

本行

开户

地址

名称



国际业务

(1)

2004.12.12

华夏银行北京国际业务

Routing table with columns for bank code and routing number. Contains the number 1157150000.

US

1157150000



华夏银行  
HUAXIA BANK  
2001

2001 年 12 月 20 日

结汇收账通知

4

附件

其它暂收款

账号

4031200001896800000656

金额 (大写) 壹仟零柒拾肆万叁仟伍佰玖拾元整

结汇金额

牌价

折合人民币金额

USD1,300,000.00

26.4300

¥10,743,590.00

业务参考号

国外扣费

汇款人名称

发票号

核销单号

会计分录

借: \_\_\_\_\_  
贷: \_\_\_\_\_

监督

复核

记账

制票

附件 张  
此联作客户回单

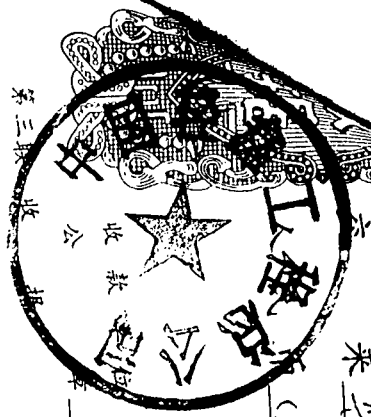
2001年 12月 24日 字 号 No 9618613

今收到 国家发展和改革委员会

来 林德二期工程款

(大写) 李林收 林德二期工程款 共 10,743,590.00

¥ 10,743,590.00



收款人

林

交款人

李林

国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目

提款申请书

赠款编号: UNIDO-MP/CPR/99/076 (2nd PE Project)

申请书编号: PE2-03-2 (260 万美元的 50%)

项目单位	中国轻鑫工程总公司	项目编号	CNC/PM-2000-01 (工程公司招标)	
联系人及电话	王民双, 65826127/28	邮编及地址	北京朝阳区白家庄东里 2 号 邮政编码 100026	
申 请 内 容				
付款内容	合同编号	合同总金额 (美元)	本次申请金额 (美元)	建议付款金额 (美元)
合同总价 50% 的一半*	01UMXH401002CN	5,200,00.00	1,300,000.00	1,300,000.00
本次申请金额大写: 壹佰叁拾万美元整				
建议支付金额大写: 壹佰叁拾万美元整				
支付方式	上述款项请外经办办理直接支付 (D/P) 将上述款项汇至:  户 名: 中国轻鑫工程总公司 开户银行: 光大银行北京车公庄支行 地 址: 西城区车公庄大街 4 号物华大厦 帐 号: 3010202-59			
外经办	审核意见	签字	日期	申请单位提款授权签字人
项目官员:	批同意	付永刚	2001.12.12	意见: 批同意
项目财务:		李明	2001.12.13	签字: 张伯明
项目主管:	明	刘江	17/12	日期: 2001.12.17
财务主管:	明	罗	18/12	申请单位盖财务章:

\*注解: 鉴于轻鑫工程公司已全部完成该条款所要求的所有工作内容, 建议将该条款下尚未支付的合同款如数予以支付, 即: 520 万美元 X 50% X 50% = 130 万美元。

# 中国化工建设总公司

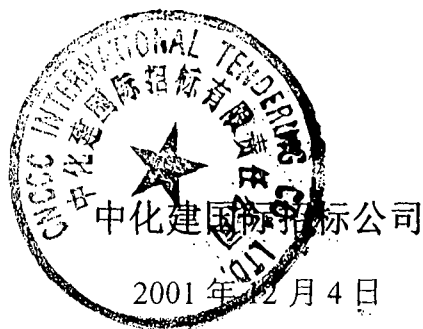
China National Chemical Construction Corporation

Address: Building, No.16, Qiqu, Hepingli, Beijing 100013, P.R. China; Telephone.: 64283009, Facsimile: 64213954

## 国家环保总局外经办：

我司近日收到了轻鑫工程公司请求支付合同规定的第三条中尚未支付的工程款，即为 130 万美元的合同款。经与项目单位和专家的核实，轻鑫工程公司已按合同要求完成了剩余部分的土建和安装工程的招投标工作并签订了相应的合同，具备付款条件。为此，建议按轻鑫工程公司的书面要求予以支付，即：将相当于 130 万美元人民币的合同款（支付合同支付条款中 C 条规定的 260 万美元的 50%）尽快划拨到轻鑫工程指定的银行帐户中，以便轻鑫工程公司继续顺利执行好该合同。

致礼！



# 中国轻鑫工程总公司

BCEL  
Tuanjiehu, CHaoyang District  
Beijing, P.R.China, 100026

China Qing Xin Engineering General Corporation

Fax: 010-65823590  
Tel: 010-65826127

## 关于申请支付“新疆梨花包装有限公司 CFC 替代改造工程” 工程款的报告

中化建国际招标公司：

根据合同 5.05c 条款要求,我公司已完成施工图纸设计工作,与土建施工单位、安装单位的分包合同也已签订,工程所需设备采购已全部完成招投标工作并签订合同(详见附件)。为便于工作顺利进行,现申请支付我公司合同 5.05c 条款应支付额的 50% (已支付 50%),计相当于 130 万美元的人民币。

特此申请。

此致

敬礼!

2 份 建设局, 同改时。

梁忠群

28. Nov. 2001



2001 年 11 月 12 日

梨后河  
同意 梁忠群

28/11-2001

施工进度  
及时各施 2

单位试付。

附：项目工程进度表

该报告提出的工作也  
展属实,建议予以支付。

孟庆君

2001. 11. 28.

# 新疆梨花包装有限公司 CFC 替代改造工程形象进度表

截止日期：2001年11月15日

序号	分公司	专业	签订合同	土建开 工许可证	消防 设计 报批	消防 施工 批复	开工日期 (y/m/d)	工期 (天)	预计竣工日 期(y/m/d)	设备合 同进度 (%)	施工进度(%)		土建工 验收	消防工 验收	全部工 验收
											已订 水、压 自系统 电、配 电、配 力箱、 统控、 罐、气 给、排 风、机	度			
1	礼泉分公司	土建	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2001/10/21	145	2002/3/15	已订 水、压 自系统 电、配 电、配 力箱、 统控、 罐、气 给、排 风、机	15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		安装	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		45	2002/4/15		80	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2	廊坊分公司	土建	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2001/7/12	150	2001/12/10	已订 水、压 自系统 电、配 电、配 力箱、 统控、 罐、气 给、排 风、机	40	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		安装	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2001/10/15	60	2001/12/15		80	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3	成都分公司	土建	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2001/8/15	135	2001/12/20	已订 水、压 自系统 电、配 电、配 力箱、 统控、 罐、气 给、排 风、机	70	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		安装	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2001/11/15	45	2001/12/30			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		安装	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2001/9/20	150	2002/2/20			30	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	蒲城分公司	土建	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2001/10/24	30	2002/1/30	已订 水、压 自系统 电、配 电、配 力箱、 统控、 罐、气 给、排 风、机	50	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		安装	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		45	2002/3/15				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	库尔勒分公司	土建	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2001/10/24	30	2002/1/30	已订 水、压 自系统 电、配 电、配 力箱、 统控、 罐、气 给、排 风、机	50	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		安装	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		60	2002/3/15				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

说明：1、“”表示已完成。2、廊坊消防中国轻工建设工程总公司报建。





**境外电汇申请书**  
APPLICATION FOR TELEGRAPHIC TRANSFERS (OVERSEAS)

请用英文打字机填制  
PLEASE FILL IN BLOCK LETTERS

日期 MAY 25th, 2001


Date  
借  
Debit

行背页所列条款代办下列汇款:  
the following remittance, subject to the conditions overleaf:

写错或字迹

中发生之错  
用即具行政

行证实

本行由银行填写: Bank fill in this block TT	收电行 Receiver	本行由银行填写: Bank fill in this block
如无特别要求, 本行由银行填写: Bank fill in this block if not specified	汇款币别及金额 Currency & Amount	USD14,782.50
付款人 Beneficiary's Name CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED		
付款人地址 Beneficiary's Address		
收款人开户银行在其代理行帐号 Bene Banker's a/c No.		
ABN AMRO BANK N.V.		
付款人开户银行名称及地址 Beneficiary's Banker Name & Address		
P.O. BOX 12, 7420 AA LOCHEM, NETHERLANDS		
收款人帐号 Beneficiary's a/c No.		
SIMCO (NETHERLAND) B.V.		
AALSVOORT 74 7241 MB LOCHEM NETHERLANDS		
59: 收款人名称及地址 Beneficiary's Name & Address	70: 汇款附言 Details of Payment	71: 国外费用 All Bank's Charges outside China if any are to be borne by <input type="checkbox"/> 收款人 Beneficiary <input type="checkbox"/> 汇款人 Remitter
FOREIGN ECONOMIC COOPERATION OFFICE STATE ENVIRONMENTAL PROTECTION ADMINISTRATION		
银行专用栏 For Bank Use Only		审核部门签章 Approved by Official Authorities
牌价 @ Rate @	829.01	于2001年11月19日家北付到 Applicant's Signature 
等值人民币 Yuan Equivalent		
手续费 Commission	172.55	
邮电费 Charges	150	
合计 Total	829.01	
支付费用方式 Payment of Remittance	<input type="checkbox"/> 现金 by Cash <input checked="" type="checkbox"/> 支票 by Check <input type="checkbox"/> 外汇户 from Account.	核准人 Authorized Person 日期 Date
印 Sig. ver.	经办 Maker 商颖	复核 Checker 张杰

第一联 此联作为支款凭证


1st payment to SIMCO

Inized air blower

### 国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目

### 提款申请书

申请书编号: 002-PE/001

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL002-LIHUA-II
申 请 内 容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第一次 10%预付款(离子风机)	CGEL002-LIHUA-II	14,782.50	14,782.50
申请金额大写: 壹万肆仟柒佰捌拾贰美元伍拾美分		申请金额小写: 14,782.50	
批准金额大写: 壹万肆仟柒佰捌拾贰美元伍拾美分		批准金额小写: 14,782.50	
支付方式:	上述款项申请通过直接电汇 (T/T), 将合同预付款汇至: 申请公司: SIMCO (NEDERLAND) B.V AALSVOORT 74,NL-7241 MB LOCHEM, NEDERLAND 开户银行: ABN AMRO Bank N.V. P.O. 12, 7420 AA Lochem, The Netherlands  帐 号: 53 27 39 566		
外经办 项目官员:  财务官员:  项目主管:  财务主管:	审核意见    签字    日期 批同意    付永华    2001.5.21  文件已寄    李    2001.5.23 刘    刘    22/5 罗    罗    29/5		执行机构审核意见:  意见: 批同意 签字: 李 日期: 2001.5.17 盖章: 

**SIMCO**<sup>®</sup>  
 ELECTROSTATICS  
 P.O. BOX nr. 53.27.39.566  
 AALSVOORT 74, D-46394 Bocholt  
 PHONE (31) 573 288333  
 BE 222840005, Kontonr. 37.23.863  
 Simco VAT: NL003252085B01

SIMCO (NEDERLAND) B.V.  
 P.O.BOX 71 NL-7241 MA  
 AALSVOORT 74 NL-7241 MB  
 LOCHEM  
 PHONE (31) 573 288333  
 FAX: (31) 573 257319  
 Traderegister Apeldoorn No. 08046136

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
 4/F BLDG NO.3, XIZHIMEN HOTEL,  
 NO.172 XIZHIMENNEI DAJIE,  
 XICHENG DISTRICT  
 BEIJING, 100035, P.R.CHINA

AS PER CONTRACT NO: CGEL002-LIHUA-II  
 L/C NO.;

YOUR ORDER: CGEL002-LIHUA-II  
 PAYMENT: AS PER CONTRACT CGEL002-LIHUA-II  
 DELIVERY: CIF XINGANG SEAPORT,  
 TIANJIN, CHINA  
 CARRIER: DAMCO MARITIME

INVOICE NUMBER:	PROFORMA
CLIENT NUMBER:	
VAT-NUMBER:	
PLEASE MENTION ON REMITTANCE	

CURRENCY: USD

**PROFORMA INVOICE**

NUMBER OF PACKAGES		NETT	GROSS WEIGHT	ORDERNUMBER	INVOICE DATE		
4		1190 KG	1230 KG.	CO 36141	20-04-2001		
ITEM	QTY.ORDERED	UNIT	DESCRIPTION	TARIFF NO.	QTY.DELIVERED	NET PRICE	AMOUNT NET
0607852006	66	PCS.	HP-EX IONIZED AIRBLOWER 230/400V-50HZ	85438995	66	2,200.00	145,200.00
207000025	5	PCS.	10M.PRIM.CABLE SPARE PARTS HANDY DIGITAL ELECTROSTATIC FIELDMETER. TYPE FMX-002.	85438995	5	525.00	2,625.00

SIMCO (NEDERLAND) B.V.  
 AALSVOORT 74  
 7241 MB LOCHEM NL



Above goods remain our property until full payment

AMOUNT GOODS

VALUE FOR CUSTOMS  
 PURPOSES



**WORLDWIDE IN ELECTROSTATICS**  
 Bank ABN-AMRO Nr. 53.27.39.566  
 Bierstraat 1, 7241 AG LOCHEM  
 Commerzbank AG, D-46394 Bocholt  
 BLZ42840005, Kontonr. 37.23.863  
 Simco VAT: NL003252085B01

SIMCO (NEDERLAND) B.V.  
 P.O. BOX 71  
 AALSVOORT 74  
 LOCHEM  
 PHONE (31) 573 288333  
 FAX: (31) 573 257319  
 Traderegister Apeldoorn No. 08046136

NL-7241 MB  
 NL-7241 MB

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
 4/F BLDG NO.3, XIZHIMEN HOTEL  
 NO.172 XIZHIMENNEI DAJIE,  
 XICHENG DISTRICT  
 BEIJING, 100035, P.R.CHINA

As per Contract nr.CGEL002-LIHUA-II

YOUR ORDER: CGEL002-LIHUA-II  
 PAYMENT: As per contract nr. CGEL002-LIHUA-II  
 DELIVERY: CIF XINGANG SEAPORT,  
 TIANJIN, CHINA  
 CARRIER: Damco Maritime

INVOICE NUMBER:	2001420
CLIENT NUMBER:	
VAT-NUMBER:	
PLEASE MENTION ON REMITTANCE	

CURRENCY: USD

**INVOICE**

NUMBER OF PACKAGES	NETT	GROSS WEIGHT	ORDERNUMBER	INVOICE DATE			
4	1190 KG.	1230 KG	CO 36141	21.04.2001			
ITEM	QTY.ORDERED	UNIT	DESCRIPTION	TARIFF NO.	QTY.DELIVERED	NET PRICE	AMOUNT NET
	66	PCS.	HP-EX Ionized Airblower 230/400V-50HZ 10m.prim.cable	85438995	66	2,200,00	145,200.00
	5	PCS.	SPARE PARTS HANDY DIGITAL ELECTROSTATIC FIELDMETER. TYPE FMX-002.	85438995	5	525.00	2,625.00
Claim for 10% of total contract value as advance payment							14,782.50
SIMCO (NEDERLAND) B.V. AALSVOORT 74 7241 MB LOCHEM NL							
Above goods remain our property until full payment has been received						AMOUNT GOODS	AMOUNT PAYABLE
						IN USD 147,825.00	IN USD 147,825.00

**BANK GUARANTEE NO. 107.81.84.444.**

To: China Green Enterprise Limited  
4/F Bldg No.3, Xizhimen Hotel, No.172, Xizhimennei Dajie, Xicheng  
District, Beijing, 100035, P.R. China, hereinafter called Purchaser.

Contract No: CGEL002-LIHUA-II.

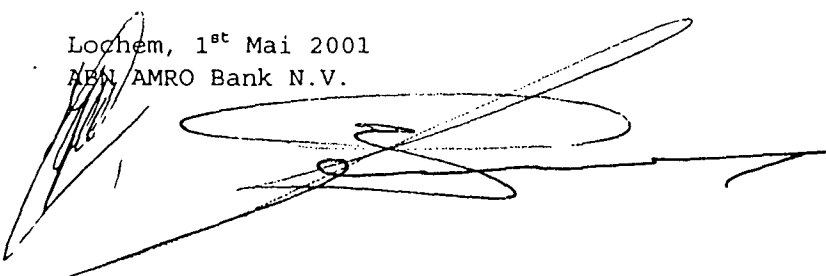
In accordance with the payment provision included in the Special Conditionals of Contract, which amends Clause 5.2 of the General Conditions of Contract to provide for advance payment, Simco Nederland B.V., Aalsvoort 74, NL-7241 MB Lochem, hereinafter called "the Supplier") shall deposit with the purchaser a bank guarantee to guarantee its proper and faithful performance under the said Clause of the Contract in an amount of USD. 14.782,50 (in words: fourteenthousandsevenhundredeightytwo 50/100 US Dollar).

We, the ABN AMRO Bank N.V., having its registered office in Amsterdam, the Netherlands, and acting through its branch in Lochem, Bierstraat 1, the Netherlands, as primary obligator and not as surety merely guarantee, the payment to the Purchaser on its first demand stating that the Supplier did not fulfil (any of) his obligations under the abovementioned contract. We further agree that no change or addition to or other modification of the terms of the Contract to be performed thereunder or of any of the Contract documents which may be made between the Purchaser and the Supplier, shall in any way release us from any liability under this guarantee, and we hereby waive notice of any such change, addition, or modification.

This guarantee comes into force from the date of the advance payment has been received by the Supplier under the Contract upto and including 31 July 2001.

Claims, if any, must have been received by the undersigned on that date (31.07.2001) at the latest at the following address: ABN AMRO Bank N.V., P.O.Box 12, 7420 AA Lochem, the Netherlands.

Lochem, 1<sup>st</sup> Mai 2001  
ABN AMRO Bank N.V.





SIMCO (Nederland) B.V.  
P.O.Box 71  
NL - 7240 AB Lochem

Tel.: +31 (0)573 288333  
Fax: +31 (0)573 257319

E-mail: [general@simco.nl](mailto:general@simco.nl)  
Internet: <http://www.simco.nl>

## TO WHOM IT MAY CONCERN

*controls static*

# CERTIFICATE

The undersigned, being general manager of Simco (Nederland) B.V., hereby certifies that no export license is required for the sales of 66 pcs. HP-EX Ionized Airblowers 230/400V – 50Hz and 5 pcs. Spare parts electrostatic fieldmeter type FMX-002 to China Green Enterprise Limited, 4/F Bldg No.3, Xizhimennei Dajie, Xicheng District, Beijing, 100035, P.R.China.

The sales of this product has been agreed upon between China Green Enterprise Limited and Simco (Nederland) B.V. under contractnumber CGEL002-LIHUA-II.

Lochem, 20.04.2001

SIMCO (NEDERLAND) B.V.  
P.A.M. HUIJBREGTS  
CONTROLLER

**SIMCO (NEDERLAND) B.V.**  
AALSVOORT 74  
7241 MB LOCHEM NL.



SIMCO (Nederland) B.V.  
P.O.Box 71  
NL - 7240 AB Lochem

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
ATT.: MR. SU YAN  
4/F BLDG N.R3, XIZHIMEN HOTEL,  
NO.172, XIZHIMENNEI DAJIE, XICHENG DISTRICT  
BEIJIN, 100035, P.R.CHINA

Tel.: +31 (0)573 288333  
Fax: +31 (0)573 257319

E-mail: [general@simco.nl](mailto:general@simco.nl)  
Internet: <http://www.simco.nl>

controls static

Re.: Contract no. CGEL002-LIHUA-II

Lochem, 20 april 2001

Dear Mr. Su Yan,

We herewith send you the invoices and required documents you need for the advance payment of 10%.

We hope to receive your payment on our account nr. 53.27.39.566 of ABN-AMRO Bank N.V. Lochem, The Netherlands.

Yours faithfully,

SIMCO (NEDERLAND) B.V.  
P.A.M. HUIJBREGTS  
FINANCIAL MANAGER

Encl.: 5 copies commercial invoices, 5 copies proforma invoices,  
Advance payment guarantee form and certificate.

科目日结单共 2 张

银行付款凭证 (支款凭证)

美 元 31

编号:

120 日

2001年7月25日

北京明理银行

2001年7月25日

国际业务

付款人: 北京明理银行

收款人: SIMCO (Jawing Blower)

金额: 2,910.00

用途: 支付材料款

附件: 12 份

会计科目: 3081 国内往来

记账员: 丁

此联为付款行的付款凭证

2nd payment to SIMCO (Jawing Blower)  
for delivery.

外经办

项目官员:

财务官员:

项目主管:

财务主管:

陈

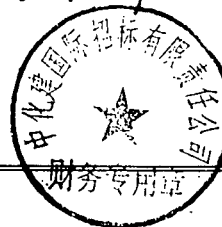
周



国家环保总局外经办的多边基金臭氧项目

提款申请书

申请书编号: 002-PE/002

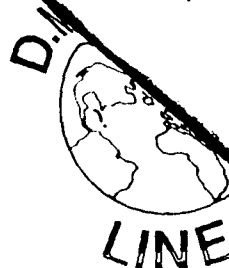
项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL002-LIHUA-II
申 请 内 容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第二次 80%货款(离子风机)	CGEL002-LIHUA-II	118,260	133,042.50
申请金额: 壹拾壹万捌仟贰佰陆拾美元		申请金额小写: 118,260	
批准金额: 壹拾壹万捌仟贰佰陆拾美元		批准金额小写: 118,260	
支付方式:	上述款项申请通过开具 L/C, 将 80% 的合同款项汇至: 申请公司: SIMCO (NEDERLAND) B.V AALSVOORT 74, NL-7241 MB LOCHEM, NEDERLAND 开户银行: ABN AMRO Bank N.V. P.O. 12, 7420 AA Lochem, The Netherlands  帐 号: 53 27 39 566		
外经办	审核意见	签字	日期
项目官员:	批同意	付永斌	2001.5.21
财务官员:		李	2001.5.24
项目主管:		周	24/5
财务主管:		周	29/5
		执行机构审核意见:	
		意见: 批同意	
		签字: 周作明	
		日期: 2001.5.17	
		盖章: 	

Shipper  
**SIMCO (NEDERLAND) B.V.**  
 P.O. BOX 71  
 NL-7240 AB LOCHEM

Consigned to order of  
**TO ORDER**

Notify address  
**CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED**  
 4/F, 3RD BUILDING, 172  
 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
 CHINA

For release of goods apply to  
**TIANJIN PORT CBW & SERVICE CO.LTD.**  
 1202 BLOCK A UNITED BUILDING  
 NO.51 NORTH YOU YI ROAD  
 HEXI DISTRICT, TIANJIN 300204  
 CHINA



Place of receipt

Ocean vessel      Voy nr.      Port of loading  
**VL SHANGHAI**      **ROTTERDAM PORT \***

Port of discharge      Place of delivery

Ref. Nr.  
**CE/S213/01-4933**

**XINGANG SEAPORT,\*\***

B/L Nr. **RTMPUS-017646**

Marks and Nos	Quantity and description of goods	Gross weight (kg)	Measurement
CO 36141	4 PALLETS AS PER SPECIFICATION ATTACHED	1319.00 KG	5.780 M3

CLEAN ON BOARD  
 M.V. "OOCL SHANGHAI"  
 DATED 24.06.2001

**Damco (Netherlands) B.V.**  
 as agents for Carrier  
**D.M. CONSOL LINE**

IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT  
 NUMBER: 030LC0102102

\* HOLLAND  
 \*\* TIANJIN, CHINA

LDNU725343-3

FREIGHT PREPAID

**TOTAL :      4 PALLETS      1319.00 KG      5.780 M3      ORIGINAL**

Particulars above declared by shipper

Freight and charges

RECEIVED the goods in apparent good order and condition and, as far as ascertained by reasonable means of checking, as specified above unless otherwise stated.

The undersigned, in accordance with the provisions contained in this document.  
 a) undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and  
 b) assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bs/L must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

IN WITNESS whereof THREE (3) original Bs/L have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue

**ROTTERDAM      24 JUN 01**

Stamp and authorized signature

Freight payable at

Number of original Bs/L

**ROTTERDAM**

**THREE**

**Damco (Netherlands) B.V.**  
 as agents for Carrier  
**D.M. CONSOL LINE**

**SIMCO**<sup>®</sup>  
ELECTROSTATICS  
SIMCO Nr. 53.27.39.566  
7241 AG LOCHEM  
Kommmerzbank AG, D-46394 Bocholt  
BLZ42840005, Kontonr. 37.23.863  
Simco VAT: NL003252085B01

SIMCO (NEDERLAND) B.V.  
P.O. BOX 71  
AALSVOORT 74  
LOCHEM  
PHONE (31) 573 288333  
FAX: (31) 573 257319  
Traderegister Apeldoorn No. 08046136

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
4/F, 3RD BUILDING, 172  
XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
CHINA

As per Contract nr. CGEL002-LIHUA-II  
and L/C nr.: 030LC0102102

**ORIGINAL**

YOUR ORDER: CGEL002-LIHUA-II  
PAYMENT: as per contract nr. CGEL002-LIHUA-II  
DELIVERY: CIF Xingang Seaport, Tianjin, China  
CARRIER: Damco Maritime

INVOICE NUMBER:	2001420/2
CLIENT NUMBER:	11877
VAT-NUMBER:	
PLEASE MENTION ON REMITTANCE	

CURRENCY: **USD**

**INVOICE**

NUMBER OF PACKAGES	NETT	GROSS WEIGHT	ORDERNUMBER	INVOICE DATE			
4 PALLETS	1279	1319 KG.	CO 36141	15.06.01			
ITEM	QTY. ORDERED	UNIT	DESCRIPTION	TARIFF NO.	QTY. DELIVERED	NET PRICE	AMOUNT NET
1	66	SETS	HP-EX EXPLOSION PROOF IONIZING AIR-BLOWER. MAIN SPECIFICATION: EXPLOSION-PROOF DESIGN FOR USE IN HAZARDOUS AREA. PTB CERTIFICATE NR. EX83/3218 FOR BLOWER. PTB CERTIFICATE NR. III B/E-30030 FOR STATIC BAR.	85438995	66	2,200.00	145,200.00
2	5	PCS.	SPARE PARTS: STATIC ELECTRICITY METER. HANDY DIGITAL ELECTROSTATIC FIELDMETER WITH BAR GRAPH DISPLAY (MODEL FMX002)	90303930	5	525.00	2,625.00
Claim for 80% of contract value							118,260.00
SIMCO (NEDERLAND) B.V. P.A.M. HUIJBREGTS, CONTROLLER							
SIMCO (NEDERLAND) B.V. AALSVOORT 74 7241 MB LOCHEM NL							
AMOUNT GOODS						AMOUNT PAYABLE	
IN USD 147,825.00						IN USD 118,260.00	

Above goods remain our property until full payment has been received

**SIMCO**<sup>®</sup>  
 WORLDWIDE IN ELECTROSTATICS  
 BANK ABN-AMRO, Lochem nr. 53.27.39.566  
 Commerzbank AG, D-46394 Bocholt  
 BLZ42840005, Kontonr. 37.23.863  
 Simco VAT: NL003252085B01

SIMCO (NEDERLAND) B.V.  
 P.O. BOX 71  
 AALSVOORT 74  
 LOCHEM  
 PHONE (31) 573 288333  
 FAX: (31) 573 257319  
 Traderegister Apeldoorn No. 08046136

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
 4/F, 3RD BUILDING, 172  
 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
 CHINA

AS PER CONTRACT NO: CGEL002-LIHUA-II  
 L/C NO: 030LC0102102

**ORIGINAL**

YOUR ORDER: CGEL002-LIHUA-II  
 PAYMENT: AS PER CONTRACT CGEL002-LIHUA-II  
 DELIVERY: CIF XINGANG SEAPORT,  
 TIANJIN, CHINA  
 CARRIER: DAMCO MARITIME

INVOICE NUMBER:	PROFORMA
CLIENT NUMBER:	
VAT-NUMBER:	
PLEASE MENTION ON REMITTANCE	

CURRENCY: **USD**

**PROFORMA INVOICE**

NUMBER OF PACKAGES	NETT	GROSS WEIGHT	ORDERNUMBER	INVOICE DATE
4 PALLETS	1279	1319 KG.	CO 36141	20-04-2001

ITEM	QTY.ORDERED	UNIT	DESCRIPTION	TARIFF NO.	QTY.DELIVERED	NET PRICE	AMOUNT NET
1	66	SETS	HP-EX EXPLOSION PROOF IONIZING AIR-BLOWER MAIN SPECIFICATION: EXPLOSION-PROOF DESIGN FOR USE IN HAZARDOUS ARES. PTB CERTIFICATE NR. EX83/3218 FOR BLOWER. PTB CERTIFICATE NR. III B/E-30030 FOR STATIC BAR.	85438995	66	2,200.00	145,200.00
2	5	PCS.	SPARE PARTS: STATIC ELECTRICITY METER. HANDY DIGITAL ELECTROSTATIC FIELDMETER WITH BAR GRAPH DISPLAY (MODEL FMX002)	90303930	5	525.00	2,625.00

SIMCO (NEDERLAND) B.V.  
 P.A.M. HUIJBREGTS, CONTROLLER

**SIMCO (NEDERLAND) B.V.**  
 AALSVOORT 74  
 7241 MB LOCHEM

Above goods remain our property until full payment has been received

AMOUNT GOODS	VALUE FOR CUSTOMS PURPOSES
IN USD 147,825.00	IN USD 147,825.00



WORLDWIDE IN ELECTROSTATICS

Bank ABN-AMRO, Lochem nr. 53.27.39.566  
Comerzbank AG, D-46394 Bocholt  
BLZ42840005, Kontonr. 37.23.863  
Simco VAT: NL003252085B01

SIMCO (NEDERLAND) B.V.  
P.O. BOX 71  
AALSVOORT 74  
LOCHEM  
PHONE (31) 573 288333  
FAX: (31) 573 257319  
Traderegister Apeldoorn No. 08046136

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
4/F, 3RD BUILDING, 172  
XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
CHINA

AS PER CONTRACT NR. CGEL002-LIHUA-II  
L/C No. 030LC0102102

YOUR ORDER: CGEL002-LIHUA-II  
PAYMENT: AS PER CONTRACT NR. CGEL002-LIHUA-II  
DELIVERY: CIF XINGANG SEAPORT,  
TIANJIN CHINA  
CARRIER: DAMCO MARITIME

INVOICE NUMBER: 200142/2  
CLIENT NUMBER: 11877  
VAT-NUMBER:  
PLEASE MENTION ON REMITTANCE

### WEIGHT MEMO / PACKINGLIST

NUMBER OF PACKAGES		NETT WEIGHT	GROSS WEIGHT	ORDERNUMBER	INVOICE DATE
4 PALLETS		1279 KG.	1319 KG.	CO 36141	15.06.01
ITEM	QTY.ORDERED	UNIT	DESCRIPTION	TARIFF NO.	QTY.DELIVERED
1	66	SETS	HP-EX EXPLOSION PROOF IONIZING AIR-BLOWER. MAIN SPECIFICATION:EXPLOSION-PROOF DESIGN FOR USE IN HAZARDOUS AREA. PTB CERTIFICATE NR. EX83/3218 PTB CERTIFICATE NR. III B/E-	85438995	66
2	5	PCS.	SPARE PARTS: STATIC ELECTRICITY METER HANDY DIGITAL ELECTROSTATIC FIELDMETER WITH BAR GRAPH DISPLAY (MODEL FMX-002)	90303930	5

Above goods remain our property until full payment has been received

IRR. DOC. CREDIT NR. L/C No.030LC0102102  
CONTRACT NR. CGEL002-LIHUA-II  
CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED.

SIMCO (N)  
P.O.Box 71  
NL - 7240 AB Lochem  
Tel.: +31 (0)573 288300  
Fax: +31 (0)573 257319

E-mail: general@simco.nl  
Internet: http://www.simco.nl

controls static

TO WHOM IT MAY CONCERN:

**CERTIFICATE OF QUALITY**

The manufacturer : Simco (Nederland) B.V  
Origin of goods : The Netherlands  
Description of goods : Airblower type HP-EX

The manufacturer : SIMCO JAPAN INC.  
Origin of goods : Japan  
Description of goods : Electrostatic Fieldmeter type FMX002

THIS IS TO GUARANTEE THAT THE GOODS SUPPLIED UNDER THE CONTRACT ARE BRAND NEW, UNUSED AND MADE OF THE BEST ADEQUATE MATERIALS, WITH FIRST CLASS WORKMANSHIP, AND COMPLY IN ALL RESPECTS WITH THE QUALITY, SPECIFICATION AND PERFORMANCE STIPULATED IN THE CONTRACT.



Lochem, 15 june 2001

SIMCO (NEDERLAND ) B.V.

H. Dijkman  
Technical Commercial Manager

97.62.40.0710

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
4/F, 3<sup>RD</sup> BUILDING, 172  
XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
CHINA

SIMCO (Nederl.) B.V.  
P.O.Box 71  
NL - 7240 AB Lochem  
Tel.: +31 (0)573 288333  
Fax: +31 (0)573 257319

E-mail: general@simco.nl  
Internet: http://www.simco.nl

IRR. DOC. CREDIT NR. L/C No.030LC010210  
CONTRACT NR. CGEL002-LIHUA-II  
HUA XIA BANK, BEIJING

control static

TO WHOM IT MAY CONCERN

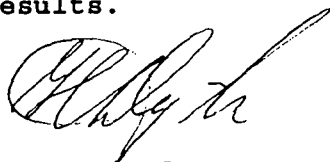
Lochem, 15.06.01

**FACTORY INSPECTION REPORT**

With reference to the goods supplied, according to contract nr. CGEL002-LIHUA-II the Seller guarantees that the following goods:

HP-EX IONIZED AIR BLOWER 230V/400V- 50 HZ +10M. PRIM.CABLE.  
ELECTROSTATIC FIELDMETER TYPE FMX-002.  
PACKED BY EXPORT STANDARD PROTECTIVE MEASURES, SUITABLE FOR LONG  
DISTANCE OCEAN/AND INLAND TRANSPORTATION AND WELL PROTECTED AGAINST  
DAMPNESS, MOISTURE, SHOCK, RUST AND ROUGH HANDLING,

have been tested and checked with our procedures, with positive results.



Best regards,

Simco (Nederland) B.V.

H. Dijkman  
Technical Manager



**Achmea**

P.O. box 700, 7300 HC Apeldoorn  
The Netherlands  
Phone +31 555799111,  
Fax +31 555793487

We, the undersigned, hereby agree, in consideration of the payment to us by or on behalf of the Assured of the premium to insure against loss, damage or expense.

Policy number : 00843-0237812  
Assured's name : CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 4/F, 3RD BUILDING, 172  
XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BIJING CHINA  
Means of conveyance : seafreight  
Sailing on or about :  
Voyage from : any port in Holland (Netherlands)  
to : Xingang Seaport, Tianjin, China

Description of the goods insured	Insured value
66 sets HP-EX EXPLOSION PROOF IONIZING AIR-BLOWER MAIN SPECIFICATION: EXPLOSION-PROOF DESIGN FOR USE IN HAZARDOUS AREA. PTB CERTIFICATE NR. EX83/3218 FOR BLOWER. PTB CERTIFICATE NR.III B/E-30030 FOR STATIC BAR. 5 PCS. SPARE PARTS: STATE ELECTRICITY METER.HANDY DIGITAL ELECTROSTATIC FIELDMETER WITH BAR GRAPH DISPLAY (MODEL FMX002)	USD 162,607.50

Irrevocable Documentary Credit No.: 030LC0102102

Clauses, endorsements, special conditions and warranties

Covering Ocean, Marine Transportation All Risks and War Risks as per the following clauses:  
INSTITUTE CARGO CLAUSES (ALL RISKS) dated 1/1/63  
INSTITUTE WAR CLAUSES dated 1/1/80  
INSTITUTE STRIKES, RIOTS AND CIVIL COMMOTIONS CLAUSES dated 1/1/63  
Risks held covered from warehouse to warehouse.  
Claims, if any, are payable irrespective of percentage.  
Policy issued in duplicate, one being accomplished, all others to stand void.

Premium : as arranged  
Survey agents : Pierre Leong & Co Ltd. Flat A1, 12th Floor Block A Harvets Building 585 Long Hua XI  
Road, XU Hui District, Shanghai200322-PRC Tel:86-21-6449 9484

No survey need be made in case of loss and/or damage under Euro 300,- or the equivalent in other currency.

This insurance is exclusively governed by English Marine Insurance Law and Supplementary customs. Including the relevant policy forms in use in the United Kingdom.

It is further provided that in the event of any dispute, arising with regard to this policy, the effects thereof or the insurance thereby effected, the parties hereto shall submit to the decision of a competent judge in Amsterdam or Rotterdam.

Thus done in good faith, goods lost or not lost,

Apeldoorn, 15-06-2001  
Achmea Schadeverzekeringen N.V.  
*A. di Giacomo*



... (A) B.V.  
 ...  
 .../Destinataire/Destinataria  
**CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED**  
**4/F, 32F BUILDING, 172**  
**XIHEMENWEIDAJIE 100035 WEIJING**  
**CHINA**

Nr. **A03**  
**EUROPESE**  
**EUROPEAN**  
**COMMUNAUTÉ**  
**COMUNIDAD EUROPEA**  
**CERTIFICAAT VAN OORSPRONG**  
**CERTIFICATE OF ORIGIN**  
**CERTIFICAT D'ORIGINE**  
**CERTIFICADO DE ORIGEN**

loss and/or damage: the interest  
 and/or damage, the interest  
 be mentioned, to the nearest  
 agent in writing the sh  
 immediately hold liable for loss of and/or da  
 who may be liable for loss of and/or da  
 in writing of the remark  
 notice being given in writing of the remark

order to ensure the speedy settlement of the claim it  
 including: ... weight notes.

4 Gegevens in verband met het vervoer (facultatief)/ Transport details (optional)/  
 Informations relatives au transport (mention facultative)/ Expedición

3 Land van oorsprong/Country of origin/Pays d'origine/Pais de origen  
**1). THE NETHERLANDS / EC**  
**2). JAPAN**

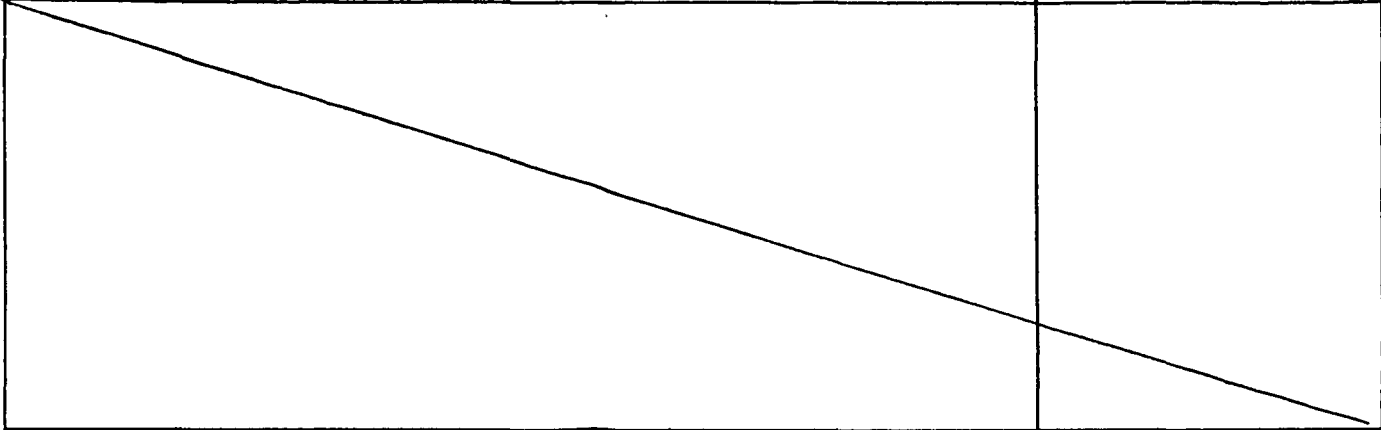
5 Opmerkingen/Remarks/Remarques/Observaciones  
**L/C nr. 030LC0102102**  
**Contract nr. CGBL002-LIHUA-II**

6 Volgnummer; merken, nummers, aantal en aard van de colli; omschrijving van de goederen  
**CO-36141 - 4 pallets.**

**1). IONIZING AIR-BLOWERS TYPE HP-EX EXPLOSION-PROOF 66 sets**  
**main specification; explosion-proof design for use in**  
**hazardous area. PTB certificate Nr. EX89/3218 for Blower.**  
**PTB certificate nr. III B/E-30090 for static bar.**

**2). Electrostatic fieldmeter type FMX-002 5 pcs.**  
**spann parts; static electricity meter. handy digital**  
**electrostatic fieldmeter with bar graph display.**

7 Hoeveelheid  
**1230** kg



8 ONDERGETEKENDE AUTORITEIT VERKLAART DAT DE HIERBOVEN VERMELDE GOEDEREN VAN OORSPRONG ZIJN UIT HET IN VAK 3 GENOEMDE LAND  
 THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3  
 L'AUTORITÉ SOUSSIGNÉE CERTIFIE QUE LES MARCHANDISES DÉSIGNÉES CI-DESSUS SONT ORIGINAIRES DU PAYS FIGURANT DANS LA CASE No. 3  
 LA AUTORIDAD INFRASCRITA CERTIFICA QUE LAS MERCANCIAS DESIGNADAS SON ORIGINARIAS DEL PAIS INDICADO EN LA CASILLA No. 3

CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY  
 KAMER VAN KOOPHANDEL EN FABRIEKEN  
 VOOR DE VELUWE EN TWENTE

**18 JUN 2001**

**KAMER VAN KOOPHANDEL**  
**VELUWE EN TWENTE**  
**G.H.J. Steenbreker**

**APELDOORN**  
**NEDERLAND**

Plaats en datum van afgifte; aanduiding, handtekening en stempel van de bevoegde autoriteit  
 Place and date of issue; name, signature and stamp of competent authority  
 Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'autorité compétente  
 Lugar y fecha de expedición; designación, firma y sello de la autoridad competente

**境外电汇申请书**  
APPLICATION FOR TELEGRAPHIC TRANSFERS (OVERSEAS)

请用英文打字机填制  
PLEASE FILL IN BLOCK LETTERS

日期 MAY 25th, 2001

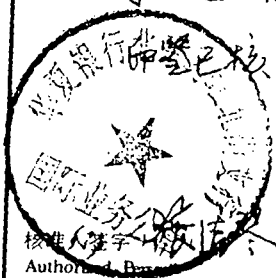
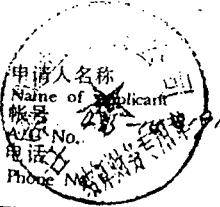
Date \_\_\_\_\_  
借 Debit \_\_\_\_\_

BANK P. R. CHINA

本行背页所列条款代办下列汇款:  
the following remittance subject to the conditions overleaf:

号 No.	本行由银行填写 Bank fill in this blank TT	收电行 Receiver	本行由银行填写 Bank fill in this blank
日期 Date	本行由银行填写 Bank fill in this blank if not specified	汇款币别及金额 Currency & Amount	USD35315.11
付款人名称 Name of Remitter	CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED		
付款行名称及地址 Name and Address of Banker	名称 Name 地址 Address		
收款人开户银行在其代理行帐号 Bene Banker's a/c No.	名称 Name 地址 Address		
收款人名称及地址 Name and Address of Beneficiary	名称 Name 地址 Address		
备注 Remarks	只限 140 个字符 Not exceeding 140 characters		
用途 Purpose	FOREIGN ECONOMIC COOPERATION OFFICE STATE ENVIRONMENTAL PROTECTION ADMINISTRATION		
费用 Charges	外 费 用 Charges outside China 由 谁 承 担 to be borne by <input type="checkbox"/> 收款人 Beneficiary <input type="checkbox"/> 汇款人 Remitter		
银行专用栏 Bank Use Only	审核人 Signature Approved by Official Authorities		
币种 Currency	人民币 RMB		
手续费 Commission	292.77		
利息 Interest	150		
合计 Total	¥442.77		
支付方式 Payment Method	<input type="checkbox"/> 现金 by Cash <input checked="" type="checkbox"/> 支票 by Check <input type="checkbox"/> 外汇户 from Account		
申请人名称 Name of Applicant	28-1-1000		
帐号 A/C No.	28-1-1000		
电话 Phone No.	28-1-1000		
经办 Maker	[印章]		
复核 Checker	[印章]		

第一联 此联作为支款凭证



日期 2001.06.01

1st payment to LEWA  
for down payment.


high pressure pump

US\$ 35,315.11

国家环保总局外经办管理的多边基金

提款申请书

申请书编号: 001-PE/001

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL001-LIHUA-II
申请内容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第一次 10%预付款 (高压泵)	CGEL001-LIHUA-II	35,315.11	35,315.11
申请金额大写: 叁万伍仟叁佰壹拾伍美元壹拾壹美分		申请金额小写: 35,315.11	
批准金额大写: 叁万伍仟叁佰壹拾伍美元壹拾壹美分		批准金额小写: 35,315.11	
支付方式:	上述款项申请通过直接电汇 (T/T), 将 10% 的合同预付款汇至: 申请公司: LEWA HERBERT OTT GMBH + CO ULMER STRASSE 10 D-71229 LEONBERG GERMANY 开户银行: Deutsche Bank Theodor-Heuss-Strasse 3, 70174 Stuttgart Germany 帐号: Deutsche Bank AG Stuttgart 1369594 (BLZ 600 700 70) SWIFT-Code: DEUT DE SS		
外经办	审核意见	签字	日期
项目官员:	批同意	付永华	2001.5.21
财务官员:		李明	2001.5.23
项目主管:		张	22/5
财务主管:		罗	29/5
执行机构审核意见:		意见: 批同意	
		签字: 张	
		日期: 2001年5月17日	
		盖章: 	

Deuts

Filiale Stuttgart  
International Business  
L/G Department  
Theodor-Heuss-Straße 3  
70174 Stuttgart  
Postfach 10 60 13  
70049 Stuttgart

China Green Enterprise Ltd.,  
4/F Bldg No. 3, Xizhimen Hotel, No. 172  
Xizhimennei Dajie, Xicheng District

Beijing, 100035, China

Miriam Brücker  
Phone (0711) 125-3237  
Fax (0711) 125-2174

-purchaser-

30. April 2001  
C856806.DOC

**Bank Guarantee for Advance Payment No. 240BG10100645**

Contract No. CGEL001-LIHUA-II

Gentlemen and/or Ladies:

In accordance with the payment provision included in the Special Conditionals of Contract, which amends Clause 16 of the General Conditions of Contract to provide for advance payment, LEWA Herbert Ott GmbH + Co., Ulmer Straße 10, D-71229 Leonberg (hereinafter called "the Supplier") shall deposit with the purchaser a bank guarantee to guarantee its proper and faithful performance under the said Clause of the Contract in an amount of USD 35.315,11 (in words: United States Dollars thirtyfivethousandthreehundredfifteen 11/100)

We, the Deutsche Bank AG Filiale Stuttgart as primary obligator and not as surety merely, the payment to the Purchaser on its first written demand without whatsoever right of objection on our part and without its first claim to the Supplier, in the amount not exceeding

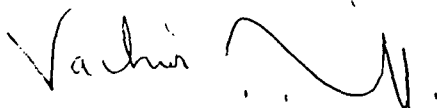
USD 35.315,11  
(in words: United States Dollars thirtyfivethousandthreehundredfifteen 11/100)

We further agree that no change or addition to or other modification of the terms of the Contract to be performed thereunder or of any of the Contract documents which may be made between the Purchaser and the Supplier, shall in any way release us from any liability under this guarantee, and we hereby waive notice of any such change, addition, or modification.

This guarantee shall remain valid and in full effect from the date of the advance payment received by the Supplier under the Contract until 31st July, 2001.

Yours truly

Deutsche Bank AG  
Filiale Stuttgart



Vachier

Knöbl

China Green Enterprise Ltd  
 4/F Bldg No. 3, Xizhimen Hotel  
 No. 172, Xizhimennei Dajie,  
 Xicheng District  
 Beijing, 100035  
 China

**COMMERCIAL INVOICE  
 RECHNUNG / INVOICE**

Number / No.: **71078**  
 Tag / date: **27.04.01**  
 Bitte bei Zahlung wiederholen / please state when paying

Versandtag, sofern vom Rechnungsdatum abweichend /  
 delivery date, if different to invoice date

Unsere Auftragszeichen / our order no.  
**D12-424626**

Unser Zeichen / our ref.  
**AT-Hil-Mel**



**CGEL001-LIHUA-II**

Sendanschrift / shipping address

**To be advised**

vorgesehene Versandart / kind of shipment

**forwarder**

Preisstellung / terms of delivery

**CIF China**

Zahlungsbedingungen / payment

Ungeachtet der unten ausgewiesenen Mwst. ist der zum Zeitpunkt der Lieferung  
 gültige Mwst.-Satz vereinbart.

Ten percent (10 %) of the Contract Price i. e. **USD 35315.11** shall be paid as advanced payment by  
 Transfer (T/T) within thirty (30) working days after the effectiveness of the Contract, against the Seller's  
 of the following documents:

- 1) Five copies of proforma invoices covering the total contract price and contract number etc.;
- 2) Five copies of signed commercial invoices, marking contract number and the payment value etc.;
- 3) An irrevocable Letter of Guarantee for Advance Payment issued by the Seller's bank in favor of the Buyer  
 sum equal to the Advanced payment (Speciment as per Attachements 7);
- 4) An export licence issued by relevant authorities of the Seller's country authorizing the Seller to export the  
 contracted goods or a certificate stating an export licence is not required.

The Buyer shall, within thirty (30) working days after receiving bank guarantee for advanced payment, open an  
 irrevocable Letter of Credit (L/C) by Bank of China in favor of the Sellers, covering ninety percent (90 %) of the  
 Cotrtract Price, i. e. **USD 317,835.99**

Pos. Nr. item no.	Menge quantity	Benennung / designation Kunden - Teile-Nr. / customer - part - no.	U	D	Vor-Nr. pre-no.	Ident-Nr. ident-no.	Einzelpreis USD price per piece	Gesamtpreis total price USD
		10 % of Contract Price (USD 353151.10)						35315.11
		<b>Total amount:</b>						<b>35315.11</b> =====

**LEWA**  
 LEWA Herbert Ott GmbH + Co  
 Ulmer Str. 10  
 D-71229 Leonberg  
*H. A. Rosa*

Postfachadresse Postfach 15 63 • D - 71226 Leonberg  
 Hausadresse Ulmer Str. 10 • D - 71229 Leonberg  
 Telefon ( 07152 ) 14 - 0 • Telex 724 153  
 Telefax ( 07152 ) 14 - 1303

Banken  
 Kreissparkasse Böblingen  
 8 612 555 ( BLZ 603 501 30 )  
 SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
 1 369 594 ( BLZ 600 700 70 )  
 SWIFT-Code: DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
 9 020 664 ( BLZ 600 800 00 )  
 SWIFT-Code: DRES DE FF

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
 Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

Geschäftsführung:  
 Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Sprecher) • Dipl.-Kfm. Karl Heltrich

EIR  
HERB

LEWA Herbert Ott GmbH + Co · P.O. Box 1563 · D-71226 Leonberg

### Proforma invoice

Page 1 of 1

China Green Enterprise Ltd  
4/F Bldg No. 3, Xizhimen Hotel  
No. 172, Xizhimennei Dajie,  
Xicheng District

Beijing, 100035  
CHINA

Proforma I. No.: 50000143  
Date: 27.04.01  
Order No.: D12-424626 / 26.04.01  
Contact: Mr. Hild / TUS  
Phone: 00497152 / 14-1506  
Fax: 00497152 / 14-2506  
E-mail: albrecht.hild@lewa.de

880440

**Delivery address:**

TO BE ADVISED  
100035 Beijing  
CHINA

Your order: CGEL001-LIHUA-II / 08.03.2001  
Account No.: 503224

**Terms of payment:**

letter of credit  
Ten percent (10 %) of the Contract Price i. e. USD 35315.11 shall be paid as advanced payment by Telegraphic Transfer (T/T) within thirty (30) working days after the effectiveness of the Contract, against the Seller's presentation of the following documents:  
1) Five copies of proforma invoices covering the total contract price and contract number etc.;  
2) Five copies of signed commercial invoices, marking contract number and the payment value etc.;  
3) An irrevocable Letter of Guarantee for Advance Payment issued by the Seller's bank in favor of the Buyer for the sum equal to the Advanced payment (Speciment as per Attachements 7);  
4) An export licence issued by relevant authorities of the Seller's country authorizing the Seller to export the contracted goods or a certificate stating an export licence is not required.

The Buyer shall, within thirty (30) working days after receiving bank guarantee for advanced payment, open an irrevocable Letter of Credit (L/C) by Bank of China in favor of the Sellers, covering ninety percent (90 %) of the Contract Price, i. e. USD 317,835.99

Payment of 80 % of the Contract price  
The payment of eithty percent (80 %) of the Contract price, i. e. USD 282,250.88 shall be made upon Seller's presentation of the required documents (according to contract no. CGEL001-LIHUA-II).

Payment of 10 % of the Contract price  
The payment of the remaining ten percent (10 %) of the Contract price, i. e. USD 35315.11 shall be made upon the Seller's presentation of the required documents but not later than 9 months after Arrival of the goods (according to contract no. CGEL001-LIHUA-II)..

LEWA Herbert Ott GmbH + Co  
Home address Ulmer Straße 10, D-71229 Leonberg  
Postal address Postfach 15 63, D-71226 Leonberg  
Telephone +49(71 52) 14-0  
Telefax +49(71 52) 14-13 03  
E-Mail lewa@lewa.de  
Internet www.lewa.de

Bank connection  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 (BLZ 603 501 30)  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 (BLZ 600 700 70)  
SWIFT-Code: DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 (BLZ 800 800 00)  
SWIFT-Code: DRES DE FF 600

VAT-REG-No: DE146020676

Managing directors:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Speaker) · Dipl.-Kfm. Karl Hettrich

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

Ein  
HERB

Green Enterprise Ltd  
Beijing, 100035

Proforma invoice  
Number: 50000143 / Date: 27.04.01

Terms of delivery: CIF China  
Kind of shipment: airfreight  
Weights: gross: 0,000 KG net: 4.292,261 KG

Marking  
: Consignee: TO BE ADVISED  
Contract No.: CGELO01-LIHUA-II  
Shipping mark:  
Port of destination: Peking Airport China  
Name of goods, number of item, number of case:  
Gross weight (in kg):  
Measurements (in cm):

LL-D12-424626

Port of shipment: Germany  
Port of destination: Peking Airport China

Pos.	Item no.	Qty.	U	Price/U	Amount USD
00010	EL-M-510V1 METERING PUMP EL/1V M510 LEWA-serial-no.: 424626-010.001-021 executed acc. to techn. data shee: Stat.Mat.No.: 84135050 Country Orig.: DE Identification: P = A	21	PCS	6.053,39	127.121,20
00020	ELEKT---EL FREQUENCY INVERTER	21	PCS	1.280,96	26.900,09
00030	090324.0002 FILTER SF336DN10R3/8Z MWO,1 Stat.Mat.No.: 84212990 Country Orig.: XEG Identification: P = A	21	PCS	167,00	3.507,00
00040	PDBSAIP-11 PULSATION DAMPER SAIP Stat.Mat.No.: 84798998 Country Orig.: DE Identification: P = A	21	PCS	198,67	4.172,00

LEWA Herbert Ott GmbH + Co  
Home address Ulmer Straße 10, D-71229 Leonberg  
Postal address Postfach 15 63, D-71226 Leonberg  
Telephone +49(71 52) 14-0  
Telefax +49(71 52) 14-13 03  
E-Mail lewa@lewa.de  
Internet www.lewa.de

Bank connection  
Kreissparkasse Böblingen Deutsche Bank AG Stuttgart  
8 612 555 (BLZ 603 501 30) 1 369 594 (BLZ 600 700 70)  
SWIFT-Code: SOLA DE ST SWIFT-Code: DEUT DE SS  
Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 (BLZ 600 800 00)  
SWIFT-Code: DRES DE FF 600

VAT-REG-No: DE146020676

Managing directors:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Speaker) · Dipl.-Kfm. Karl Hettrich

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

China Green Enterprise Ltd  
Beijing, 100035

Proforma invoice  
Number: 50000143 / Date: 27.04.01

Pos.	Item no.	Qty.	U	Price/U	Amount
00050	SWEEH-SI04 METERING SYSTEM EH comprising: 2 metering pump type EH1 ...LEWA-serial-no.: 424626-050.001-002 2 baseplate and piping 2 frequency inverter 2 PID controller 2 massflowmeter executed acc. to techn. data sheet Stat.Mat.No.: 84798998 Country Orig.: DE Identification: P = A	2	PCS	22.542,06	45.084,12
00060	SWEEH-SI04 METERING SYSTEM EH comprising: 2 metering pump type EH1 ...LEWA-serial-no.: 424626-060.001-002 2 baseplate and piping 2 frequency inverter 2 PID controller 2 massflowmeter executed acc. to techn. data sheet Stat.Mat.No.: 84798998 Country Orig.: DE Identification: P = A	2	PCS	22.542,06	45.084,11
00070	SWEEH-SI04 METERING SYSTEM EH comprising: 2 metering pump type EH1 ...LEWA-serial-no.: 424626-070.001-002 2 baseplate and piping 2 frequency inverter 2 PID controller 2 massflowmeter executed acc. to techn. data sheet Stat.Mat.No.: 84798998 Country Orig.: DE Identification: P = A	2	PCS	29.068,04	58.136,08

LEWA Herbert Ott GmbH + Co  
Home address Ulmer Straße 10, D-71229 Leonberg  
Postal address Postfach 15 63, D-71226 Leonberg  
Telephone +49(71 52) 14-0  
Telefax +49(71 52) 14-13 03  
E-Mail lewa@lewa.de  
Internet www.lewa.de

Bank connection  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 (BLZ 603 501 30)  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 (BLZ 600 700 70)  
SWIFT-Code: DEUT DE 55

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 (BLZ 600 800 00)  
SWIFT-Code: DRES DE FF 600

VAT-REG-No: DE146020676

Managing directors:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Speaker) · Dipl.-Kfm. Karl Hettrich

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg



China Green Enterprise Ltd  
Beijing, 100035

Proforma invoice  
Number: / Date:  
50000143 / 27.04.01

Pos.	Item no.	Qty.	U	Price/U	Amount USD
00080	A000000019 SPARE PARTS comprising: 54 diaphragm for pump EL1 and 2EH1/2EH2 / ID 107007.0105 108 valve wear parts ball + seat / ID 025404.1006 1 valve guide / ID 024888.0303  4 diaphragm for pump 2EH1 / ID 107007.0126 8 valve wear parts ball + seat / ID 025405.1005 1 valve guide / ID 025358.0303  1 hydraulic oil 1 filtre core / ID 103524.0111 1 filtre core 1 pressure gauge  6 filling device for damper	1	PCS	13.397,50	13.397,50

Country Orig.: DE  
Identification: P = A

Items total	323.402,10 USD
Net Price	323.402,10 USD
Final amount	323.402,10 USD

**LEWA**  
Herbert Ott GmbH + Co  
Ulmer Straße 10  
D-71229 Leonberg  
*H. Ott*

Country of origin: Federal Republic of Germany

Manufacturers of the goods and address:  
LEWA Herbert Ott GmbH + Co  
Ulmer Strasse 10, D-71229 Leonberg

Operating instructions will be submitted under separate cover.

Please note instructions referring to start-up, maintenance and storage.

Important:

Regarding pipe installation, please refer to the information B0.100en (operating manual) and possibly pass it on to the department in charge of the technical planning.

LEWA Herbert Ott GmbH + Co  
Home address Ulmer Straße 10, D-71229 Leonberg  
Postal address Postfach 15 63, D-71226 Leonberg  
Telephone +49(71 52) 14-0  
Telefax +49(71 52) 14-13 03  
E-Mail lewa@lewa.de  
Internet www.lewa.de

Bank connection  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 (BLZ 603 501 30)  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 (BLZ 600 700 70)  
SWIFT-Code DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 (BLZ 600 800 00)  
SWIFT-Code: DRES DE FF 600

VAT-REG-No: DE146020676

Managing directors:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Speaker) · Dipl.-Kfm. Karl Hettrich

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

**China Green Enterprise Ltd**  
Beijing, 100035

**Proforma invoice**  
Number: 50000143 / Date: 27.04.01

Individual suppliers declaration to EEC-regulation 3351/83

We declare:

- that all items of the invoice designed by P = A are goods manufactured in the EC meeting the requirements for preferential origin trade with CH / IS / NO / LI / IL / PL / CZ / SK / HU / RO / BG / SI / EE / LV / LT
  - that all items of the invoice designed by P = B are goods manufactured in the EC/EFTA/EWR meeting the requirements for preferential origin trade with CH / IS / NO / LI
  - that items of the invoice designed by P = N are goods of non-preferential origin.
- Signed: i.V. Lahme, i.A. Ludwigs

Remark regarding "Country of Origin":

We design the country of origine according to ISO 3166-1 with the following exceptions:

NEL = non-determinated country.

XEG = non-determinated country within the EC.

Claims for damages arising from delayed or defective delivery or installation, the non-performance or other breaches of contract committed by LEWA are expressly excluded to the extent they relate to damages which did not occur at the delivered goods themselves. The exclusion of liability shall especially apply to consequential damages like e. g. loss of production, loss of turnover or loss of profit.

LEWA reserves its title to all goods delivered until all due payments according to the delivery contract will be effected.

The customer shall be obligated to adequately protect LEWA's title to the goods in the country to which the goods have been delivered.

The courts at LEWA's place of business shall have exclusive jurisdiction for any disputes arising from the delivery contract. LEWA shall nevertheless be entitled to also file a complaint in the courts at the customer's place of business. German law shall be governing. The CISG shall not be applicable.

LEWA Herbert Ott GmbH + Co  
Home address Ulmer Straße 10, D-71229 Leonberg  
Postal address Postfach 15 63, D-71226 Leonberg  
Telephone +49(71 52) 14-0  
Telefax +49(71 52) 14-13 03  
E-Mail lewa@lewa.de  
Internet www.lewa.de

Bank connection  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 (BLZ 603 501 30)  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 (BLZ 600 700 70)  
SWIFT-Code DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 (BLZ 600 800 00)  
SWIFT-Code: DRES DE FF 600

VAT-REG-No: DE146020676

Managing directors:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Speaker) · Dipl.-Kfm. Karl Hettrich

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

银行付款凭证 4 (回 单)

2001 年 8 月 5 日

收 外	2081	华夏银行北京分行	支行	地址	8191001																												
付 全	20.01	支行	银行	地址	USS																												
<table border="1"> <tr> <td>位</td> <td>十</td> <td>百</td> <td>千</td> <td>万</td> <td>十</td> <td>百</td> <td>千</td> <td>万</td> <td>十</td> <td>百</td> <td>千</td> <td>万</td> <td>分</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>0</td> </tr> </table>						位	十	百	千	万	十	百	千	万	十	百	千	万	分	2	0	0	1										0
位	十	百	千	万	十	百	千	万	十	百	千	万	分																				
2	0	0	1										0																				
备注: 2001年8月5日 20.01 美元 付给...																																	
备注: 此联由银行盖章, 交收款单位作为回单。																																	

以上款项已根据委托办理

银行盖章

经办人

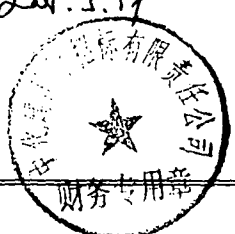
2nd payment to LEWA (high pressure pump) for delivery.

Handwritten signatures and initials at the bottom left of the page.

国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧

提款申请书

申请书编号: 001-PE/002

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL001-LIHUA-II
申 请 内 容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第二次 80% 货款 (高压泵)	CGEL001-LIHUA-II	282,520.88	317,835.99
申请金额: 贰拾捌万贰仟伍佰贰拾美元捌拾捌美分		申请金额小写: 282,520.88	
批准金额: 贰拾捌万贰仟伍佰贰拾美元捌拾捌美分		批准金额小写: 282,520.88	
支付方式:	上述款项申请通过开具 L/C, 将 80% 的合同货款项汇至: 申请公司: LEWA HERBERT OTT GMBH +CO ULMER STRASSE 10 D-71229 LEONBERG GERMANY 开户银行: Deutsche Bank Theodor-Heuss-Strasse 3, 70174 Stuttgart Germany 帐 号: Deutsche Bank AG Stuttgart 1369594 (BLZ 600 700 70) SWIFT-Code: DEUT DE SS		
外经办	审核意见	签字	日期
项目官员:	拟同意	刘林林	2001.5.21
财务官员:		李	2001.5.23
项目主管:		陈	24/5 22/5
财务主管:		陈	29/5
		执行机构审核意见:	
		意见: 拟同意	
		签字: 刘林林	
		日期: 2001.5.17	
		盖章: 	

TPS SIP 7001 0926

Shipper's Name and Address LEWA HERBERT OTT GMBH + CO P.O. BOX 1563 D- 71226 LEONBERG		Shipper's Account Number 1032019	Not Negotiable <b>Air Waybill</b> , TRANS issued by P.O. BOX D - 70622 Carrier TEL: (0)7158	
Consignee's Name and Address CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 4/F, 3RD BUILDING, 172 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING CHINA		Consignee's Account Number		
Issuing Carrier's Agent Name and City		Accounting Information		
Agent's IATA Code		Account No.		
Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and Requested Routing STUTTGART		Reference Number 710701-0117		Optional Shipping Information
To PEK	By First Carrier Routing and Destination	to	by	Currency EUR
Airport of Destination PEKING AIRPORT *		Requested Flight Date BA 039/20		Amount of Insurance NIL
Declared Value for Carriage NVD		Declared Value for Custo NCV		

Handling Information  
\* CHINA  
10 CRATES  
3 CASES  
COMM. INVOICE, PACKING-LIST ATTACHED.  
SCI  
EC-STATUS: X

No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	lb	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions of Volume)
13	7329,0	0	0		7329,0	1,35		9894,15	DESCRIPTION OF GOODS
ITEM NO. NAME OF GOODS MAIN SPECIFICATION QUANTITY AS PER ATTACHED SHEET. CONTRACT NO. CGE001 LIHUA-II IRREV. DOCUMENT CREDIT NO. 030LC0102003 DATED 010612 " FREIGHT PREPAID " " SHIPPED ON BOARD JULY/20/2001 " DATE OF ARRIVAL JULY/21/2001.									
13	7329,0							9894,15	

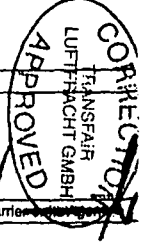
Prepaid	Weight Charge	Collect	Other Charges
9894,15			
Valuation Charge			
Tax			
Total Other Charges Due Agent			
Total Other Charges Due Carrier			
Total Prepaid	Total Collect		
9894,15			
Currency Conversion Rates	CC Charges in Dest. Currency		
For Carrier's Use Only at Destination	Charges at Destination	Total Collect Charges	

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

TRANSFAIR LUFTFRACHT GMBH  
Signature of Shipper or his Agent

TRANSFAIR LUFTFRACHT GMBH, AS CARRIER  
20.JUL.01 70794 FILDERSTADT  
Signature of Issuing Carrier

Executed on (date) at (place)



TRS-7001 0926

# ORIGINAL

## Commercial Invoice

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
4/F,3RD BUILDING,172  
XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
CHINA

Comm. No.: 20032864  
Date: 20.07.2001

Contract Number: CONTRACT NO. CGEL001-LIHUA-II

L/C Number: 030LC0102103 DATED 010612

Delivery address: SEE ABOVE

Terms of payment: BY MIXED PAYMENT  
10% against advance payment = USD35,315.11  
80% AGAINST IRREV.DOCUM. CREDIT NO. 030LC0102103 DATED 010612  
under documents required 46A : A. = USD282,520.88  
10% AGAINST IRREV.DOCUM. CREDIT NO. 030LC0102103 DATED 010612  
under documents required 46A : B. = USD35,315.11

Terms of delivery: CIF Peking Airport China

Kind of shipment: By Airfreight

Packing: 10 Crates:  
3x 208x98x116 cm (848 KG / 745 KG)  
1x 108x98x116 cm ( 430 KG / 280 KG)  
4x 163x100x157 cm ( 565 KG/ 485 KG)  
2x 163x100x157 cm (680 KG / 600 KG)

3 Cases:  
1x 106x86x90 cm (160 KG/ 115 KG)  
1x 156x86x90 cm (245 KG / 190 KG)  
1x 156x86x90 cm ( 330 KG / 275 KG)

-----  
Total Gross Weight: 7329,0 KG  
Total Net Weight: 6235,0 KG

Postfachadresse Postfach 15 63 • D - 71226 Leonberg  
Hausadresse Ulmer Str. 10 • D - 71229 Leonberg  
Telefon ( 07152 ) 14 - 0 • Telex 724 153  
Telefax ( 07152 ) 14 - 1303

Banken  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 ( BLZ 603 501 30 )  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 ( BLZ 600 700 70 )  
SWIFT-Code: DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 ( BLZ 600 800 00 )  
SWIFT-Code: DRES DE FF 60

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

Geschäftsführung:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Sprecher) • Dipl.-Kfm. Karl Hettrich



## Commercial Invoice

Comm. No.: 20032864  
Date: 20.07.2001

We declare:

- that all items of the invoice designed by P=A are goods manufactured in the EC meeting the requirements for preferential origin trade with CH / IS / NO / LI / IL / PL / CZ / SK / HU / RO / BG / SI / EE / LV / LT
- that all items of the invoice designed by P=B are goods manufactured in the EC meeting the requirements for preferential origin trade with CH / IS / NO / LI
- that all items of the invoice designed by P=C are goods manufactured in the EC/EFTA/EWR meeting the requirements for preferential origin trade with CH / IS / NO / LI
- that all items of the invoice designed by P=N are of non= preferential origin

Claims for damages arising from delayed or defective delivery or installation, the non-performance or other breaches of contract committed by LEWA are expressly excluded to the extent they relate to damages which do not occur at the delivered goods themselves. The exclusion of liability shall especially apply to consequential damages like e. g. loss of production, loss of turnover or loss of profit. LEWA reserves its title to all goods delivered until a due payments according to the delivery contract will be effected. The customer shall be obligated to adequately protect LEWA's title to the goods in the country to which the goods have been delivered.

The courts at LEWA's place of business shall have exclusive jurisdiction for any disputes arising from the delivery contract. LEWA shall nevertheless be entitled to also file a complaint in the courts at the customer's place of business. German law shall be governing. The CISG shall not be applicable.

**LEWA**  
LEWA Herbert Ott GmbH + Co  
Ulmer Straße 10  
D-71229 Leonberg



Postfachadresse Postfach 15 63 • D - 71226 Leonberg  
Hausadresse Ulmer Str. 10 • D - 71229 Leonberg  
Telefon ( 07152 ) 14 - 0 • Telex 724 153  
Telefax ( 07152 ) 14 - 1303

Banken  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 ( BLZ 603 501 30 )  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 ( BLZ 600 700 70 )  
SWIFT-Code: DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 ( BLZ 600 800 00 )  
SWIFT-Code: DRES DE FF 600

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

Geschäftsführung:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Sprecher) • Dipl.-Kfm. Karl Hettrich



# ORIGINAL

Proforma Invoice Page

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
4/F,3RD BUILDING,172  
XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
CHINA

Comm. No.: 80038754  
Date: 20.07.2001

This proforma invoice covers the total contract price.

Contract Number: CONTRACT NO. CGEL001-LIHUA-II

L/C Number: 030LC0102103 DATED 010612

Delivery address: SEE ABOVE

Terms of payment: BY MIXED PAYMENT  
10% against advance payment = USD35,315.11  
80% AGAINST IRREV.DOCUM. CREDIT NO. 030LC0102103 DATED 010612  
under documents required 46A : A. = USD282,520.88  
10% AGAINST IRREV.DOCUM. CREDIT NO. 030LC0102103 DATED 010612  
under documents required 46A : B. = USD35,315.11

Terms of delivery: CIF Peking Airport China

Kind of shipment: By Airfreight

Packing: 10 Crates:  
3x 208x98x116 cm (848 KG / 745 KG)  
1x 108x98x116 cm ( 430 KG / 280 KG)  
4x 163x100x157 cm ( 565 KG/ 485 KG)  
2x 163x100x157 cm (680 KG / 600 KG)

3 Cases:  
1x 106x86x90 cm (160 KG/ 115 KG)  
1x 156x86x90 cm (245 KG / 190 KG)  
1x 156x86x90 cm ( 330 KG / 275 KG)

-----  
Total Gross Weight: 7329,0 KG  
Total Net Weight: 6235,0 KG

Postfachadresse Postfach 15 63 • D - 71226 Leonberg  
Hausadresse Ulmer Str. 10 • D - 71229 Leonberg  
Telefon (07152) 14 - 0 • Telex 724 153  
Telefax (07152) 14 - 1303

Banken  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 (BLZ 603 501 30)  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 (BLZ 600 700 70)  
SWIFT-Code: DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 (BLZ 600 800 00)  
SWIFT-Code: DRES DE FF 600

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

Geschäftsführung:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Sprecher) • Dipl.-Kfm. Karl Hettrich

Proforma Invoice

Page 2 of 3

Comm. No.: 80038754  
Date: 20.07.2001

ITEM NO.	NAME OF GOODS	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY
I.1	METERING PUMP TYPE EL1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 10 KG/H BUTANE/LPG POWER P EQUAL TO 1.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.1	21
I.2	ACCESSORIES (FILTER, ACCUMULATOR, FREQUENCY INVERTER)	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.2, I.3, I.4	21
II.1	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 45 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 5.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.2	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPGRAGM CAPACITY 65 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 7.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.3	METERING PUMP TYPE EH2	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 100 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 5.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.4/ II.5	BASEPLATE AND PIPING	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.4 AND II.5	6

TRADE TERM: CIF PEKING AIRPORT CHINA

Items total USD353,151.10  
Final amount USD353,151.10

Payable as follows: **BY MIXED PAYMENT**  
 10% against advance payment = USD35,315.11  
 80% AGAINST IRREV.DOCUM. CREDIT NO. 030LC0102103 DATED 010612  
 under documents required 46A : A. = USD282,520.88  
 10% AGAINST IRREV.DOCUM. CREDIT NO. 030LC0102103 DATED 010612  
 under documents required 46A : B. = USD35,315.11

Postfachadresse Postfach 15 63 • D - 71226 Leonberg  
 Hausadresse Ulmer Str. 10 • D - 71229 Leonberg  
 Telefon (07152) 14 - 0 • Telex 724 153  
 Telefax (07152) 14 - 1303

Banken  
 Kreissparkasse Böblingen  
 8 612 555 (BLZ 603 501 30)  
 SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
 1 369 594 (BLZ 600 700 70)  
 SWIFT-Code: DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
 9 020 664 (BLZ 600 800 00)  
 SWIFT-Code: DRES DE FF 600

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
 Komplementärin Herbert Olt GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

Geschäftsführung:  
 Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Sprecher) • Dipl.-Kfm. Karl Hettrich

HE

**Proforma Invoice**

Page 3 of 3

**Comm. No.:** 80038754  
**Date:** 20.07.2001

**We declare:**

- that all items of the invoice designed by P=A are goods manufactured in the EC meeting the requirements for preferential origin trade with CH / IS / NO / LI / IL / PL / CZ / SK / HU / RO / BG / SI / EE / LV / LT
- that all items of the invoice designed by P=B are goods manufactured in the EC meeting the requirements for preferential origin trade with CH / IS / NO / LI
- that all items of the invoice designed by P=C are goods manufactured in the EC/EFTA/EWR meeting the requirements for preferential origin trade with CH / IS / NO / LI
- that all items of the invoice designed by P=N are of non= preferential origin

Claims for damages arising from delayed or defective delivery or installation, the non-performance or other breaches of contract committed by LEWA are expressly excluded to the extent they relate to damages which do not occur at the delivered goods themselves. The exclusion of liability shall especially apply to consequential damages like e. g. loss of production, loss of turnover or loss of profit. LEWA reserves its title to all goods delivered until a due payments according to the delivery contract will be effected. The customer shall be obligated to adequately protect LEWA's title to the goods in the country to which the goods have been delivered.

The courts at LEWA's place of business shall have exclusive jurisdiction for any disputes arising from the delivery contract. LEWA shall nevertheless be entitled to also file a complaint in the courts at the customer's place of business. German law shall be governing. The CISG shall not be applicable.

**LEWA**  
LEWA Herbert Ott GmbH + Co  
Ulmer Straße 10  
D-71229 Leonberg



**Postfachadresse** Postfach 15 63 • D - 71226 Leonberg  
**Hausadresse** Ulmer Str. 10 • D - 71229 Leonberg  
**Telefon** ( 07152 ) 14 - 0 • **Telex** 724 153  
**Telefax** ( 07152 ) 14 - 1303

**Banken**  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 ( BLZ 603 501 30 )  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 ( BLZ 600 700 70 )  
SWIFT-Code: DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 ( BLZ 600 800 00 )  
SWIFT-Code: DRES DE FF 600

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

Geschäftsführung:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Sprecher) • Dipl.-Kfm. Karl Hettrich

Copy

Weight Memo/Packing list

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
4/F,3RD BUILDING,172  
XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
CHINA

Number.: 80038380  
Date: 20.07.2001

Contract Number: CONTRACT NO. CGEL001-LIHUA-II  
L/C Number: 030LC0102103 DATED 010612  
Delivery address: SEE ABOVE  
Terms of delivery: CIF Peking Airport China  
Kind of shipment: By Airfreight

Packing: 10 Crates:  
3x 208x98x116 cm (848 KG / 745 KG)  
1x 108x98x116 cm ( 430 KG / 280 KG)  
4x 163x100x157 cm ( 565 KG/ 485 KG)  
2x 163x100x157 cm (680 KG / 600 KG)  
3 Cases:  
1x 106x86x90 cm (160 KG/ 115 KG)  
1x 156x86x90 cm (245 KG / 190 KG)  
1x 156x86x90 cm ( 330 KG / 275 KG)  
-----  
Total Gross Weight: 7329,0 KG  
Total Net Weight: 6235,0 KG

Postfachadresse Postfach 15 63 • D - 71226 Leonberg  
Hausadresse Ulmer Str. 10 • D - 71229 Leonberg  
Telefon ( 07152 ) 14 - 0 • Telex 724 153  
Telefax ( 07152 ) 14 - 1303

Banken  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 ( BLZ 603 501 30 )  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 ( BLZ 600 700 70 )  
SWIFT-Code: DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 ( BLZ 600 800 00 )  
SWIFT-Code: DRES DE FF 60

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

Geschäftsführung:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Sprecher) • Dipl.-Kfm. Karl Heitrich

## Weight Memo/Packing list

Page 2

Comm. No.: 80038380  
Date: 20.07.2001

ITEM NO.	NAME OF GOODS	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY
I.1	METERING PUMP TYPE EL1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 10 KG/H BUTANE/LPG POWER P EQUAL TO 1.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.1	21
I.2	ACCESSORIES (FILTER, ACCUMULATOR, FREQUENCY INVERTER)	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.2, I.3, I.4	21
II.1	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 45 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 5.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.2	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPGRAGM CAPACITY 65 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 7.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.3	METERING PUMP TYPE EH2	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 100 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 5.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.4/ II.5	BASEPLATE AND PIPING	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.4 AND II.5	6

TRADE TERM: CIF PEKING AIRPORT CHINA

**Postfachadresse** Postfach 15 63 • D - 71226 Leonberg  
**Hausadresse** Ulmer Str. 10 • D - 71229 Leonberg  
**Telefon** ( 07152 ) 14 - 0 • **Telex** 724 153  
**Telefax** ( 07152 ) 14 - 1303

**Banken**  
Kreissparkasse Böblingen  
8 612 555 ( BLZ 603 501 30 )  
SWIFT-Code: SOLA DE ST

Deutsche Bank AG Stuttgart  
1 369 594 ( BLZ 600 700 70 )  
SWIFT-Code: DEUT DE SS

Dresdner Bank AG Stuttgart  
9 020 664 ( BLZ 600 800 00 )  
SWIFT-Code: DRES DE FF

Kommanditgesellschaft HRA 3229 Amtsgericht Leonberg  
Komplementärin Herbert Ott GmbH, Leonberg, HRB 534 Amtsgericht Leonberg

Geschäftsführung:  
Dr.-Ing. Reinhard Dechow (Sprecher) • Dipl.-Kfm. Karl Hettrich

# QUALITY CERTIFICATE

Zertifikat für Garantie, Qualität, Inspektion, Funktionstest.  
 Certificate of Guarantee, Quality, Quantity, Inspection, Test and Work.  
 Certificat de garantie, de qualité, d'inspection, test de fonctionnement.  
 Certificado de garantía, de cualidad, de inspección, de ensayo y función.

Ref: 424626  
 IRREV.DOCUM. CREDIT NO. 030LC0102103 DATED 010612  
 CONTRACT NO. CGEL001-LIHUA-II

Applicant:  
 CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
 4/F,3RD BUILDING,172  
 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
 CHINA

Delivery out of:

ITEM NO.	NAME OF GOODS	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY
I.1	METERING PUMP TYPE EL1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 10 KG/H BUTANE/LPG POWER P EQUAL TO 1.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.1	21
I.2	ACCESSORIES (FILTER, ACCUMULATOR, FREQUENCY INVERTER)	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.2, I.3, I.4	21
II.1	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 45 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 5.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.2	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 65 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 7.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.3	METERING PUMP TYPE EH2	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 100 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 5.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.4/ II.5	BASEPLATE AND PIPING	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.4 AND II.5	6

TRADE TERM: CIF PEKING AIRPORT CHINA

Herewith we certify that the goods supplied conform entirely to the conditions of contract regarding specification, quantity, quality, appropriate packaging and identification. Prior to dispatch assembled units were put on test during which conformity with specification and proper functioning were established. Troublefree operation under the specified operating conditions is guaranteed. Spare parts were checked for dimensional accuracy, material of construction as well as function and found satisfactory.

18. Juli 01

Datum, Date, Data,

Unterschrift, Signature, Signatura  
 as manufacturer

*[Handwritten Signature]*

QS  
Br



# DETAILED FACTORY INSPECTION REPORT

Ref: 424626  
 IRREV.DOCUM. CREDIT NO. 030LC0102103 DATED 010612  
 CONTRACT NO. CGEL001-LIHUA-II

Applicant:  
 CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
 4/F,3RD BUILDING,172  
 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING  
 CHINA

Delivery out of:

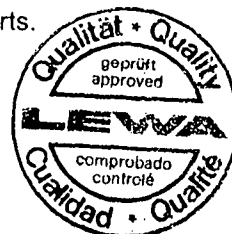
ITEM NO.	NAME OF GOODS	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY
I.1	METERING PUMP TYPE EL1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 10 KG/H BUTANE/LPG POWER P EQUAL TO 1.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.1	21
I.2	ACCESSORIES (FILTER, ACCUMULATOR, FREQUENCY INVERTER)	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.2, I.3, I.4	21
II.1	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 45 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 5.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.2	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPGRAGM CAPACITY 65 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 7.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.3	METERING PUMP TYPE EH2	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 100 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 5.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.4/ II.5	BASEPLATE AND PIPING	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.4 AND II.5	6

TRADE TERM: CIF PEKING AIRPORT CHINA

We herewith certify that above mentioned goods gave been inspected as per enclosed reports.

LEWA Herbert Ott GmbH+Co.  
 P.O. Box 1563  
 D-71226 Leonberg  
 As manufacturer

*[Handwritten Signature]*  
 QS  
 Br



Co

**Certificate (Policy) of Marine Insurance**

Sum Insured	Place and Date of Issue	Copies	Open Cover No.	Certificate No.
USD 388.466,21 (incl. 10 %)	Stuttgart, July 18th, 2001 BO	One	840/200624	01/060

This is to certify that insurance has been granted under the above Open Cover to:

**CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED, BEIJING CHINA**

for account of whom it may concern, on the following goods: 10 crates, 3 cases cont.:

DESCRIPTION OF GOODS: SEE ENCLOSURE

IRREV. DOCUM. CREDIT NO: 030LC0102103 DATED 010612

CONTRACT NO:CGEL001-LIHUA-II

GROSS WEIGHT: 7329,0 KG

for the following voyage  
from Leonberg / GERMANY via Stuttgart airport Germany to Peking airport China  
by airfreight and/or other

from warehouse to warehouse, 60 days storage after discharge at port of destination or in customs are included.

Claims payable to the holder of this certificate. Settlement under one copy shall render all other null and void.

**Conditions:**

1. German General Rules of Marine Insurance (ADS), Special Conditions for Cargo (ADS Cargo 1973 - Edition 1984), DTV Strikes Riots and Civil Commotions Clauses, DTV War Clauses only for the insurance of goods carried by sea and for air transports to and from foreign countries.
2. The risks of physical loss of or damage to the goods are covered as per terms and conditions of the above Open Cover.

COVERING ALL RISKS AND WAR RISKS

The INSTITUTE RADIOACTIVE CONTAMINATION EXCLUSION CLAUSE shall have precedence over anything in this insurance to the contrary.

See overleaf for Instructions to be followed in case of loss or damage.

Please mail the claim documents to Marsh GmbH  
P.O.B. 10 19 52, D-70016 Stuttgart.

In case of loss or damage contact immediately:

Huatai Insurance Agency & Consultant Services Ltd.  
Room 809, Fortune Building, No. 5 Dong San Huan Bei Lu, Chao Yang District,  
Beijing 100004 - Telex: 210750 hti cn / e-mail: huatai@public3.bat.net.cn

Premium Paid

for and on behalf of the named and all other insurance companies participating

in Spezialvollmacht

Marsh GmbH

180



A

EUROPÄISCHE

EUROPEAN COMMUNITY - COMMUNE  
COMUNIDAD EUROPEA

URSPRUNGSZEUGNIS

CERTIFICATE OF ORIGIN - CERTIFICAT D'ORIGINE  
CERTIFICADO DE ORIGEN

3 Ursprungsland - Country of origin - Pays d'origine - Pais de origen

Federal Republic of Germany  
(European Community)

China Green Enterprise Limited  
4/F 3RD BUILDING, 172  
XIZHENG WEIDAJIE 100035 BEIJING  
CHINA

4 Angaben über die Beförderung - means of transport - expédition - expedición

5 Bemerkungen - remarks - observations - observaciones

By Airfreight  
From Stuttgart Airport Germany for transport to  
Peking Airport China

IRREV.DOCUM. CREDIT NO.  
03GLC0102103 DATED 010612  
CONTRACT NO. CGEL001-LHUA-II

6 Laufende Nummer; Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung  
Item no., marks, nos., number and kind of packages, description of goods  
No. de pos., marquage, nos., nombre et nature des colis, description de marchandises  
No. de orden, marcas, nos., cantidad y naturaleza de los bultos, descripción de las mercancías.

7 Menge  
Quantity -  
Quantité  
Cantidad

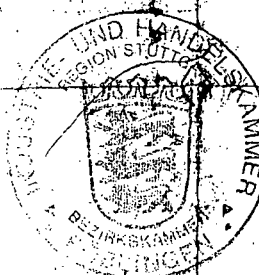
ITEM NO.	NAME OF GOODS	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY
I.1	METERING PUMP TYPE EL1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 18 KG/H BUTANE/LPG POWER P EQUAL TO 1.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.1	21
I.2	ACCESSORIES (FILTER, ACCUMULATOR, FREQUENCY INVERTER)	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM I.2, I.3, I.4	21
II.1	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 45 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 5.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.2	METERING PUMP TYPE EH1	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 65 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 7.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.3	METERING PUMP TYPE EH2	METERING PUMP WITH PTFE SANDWICH DIAPHRAGM CAPACITY 100 KG/H LPG POWER P EQUAL TO 8.5 KW FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.1	2
II.4	BASEPLATE AND PIPING	FOR DETAILED SPEC REFER TO QUOTATION ITEM II.4 AND II.5	6
TRADE TERM: C/F PEKING AIRPORT CHINA			

Total Gross Weight:  
7329,0 KG  
Total Net Weight:  
6235,9 KG

8 DIE UNTERZEICHNENDE STELLE BESCHEINIGT, DASS DIE OBEN BEZEICHNETEN WAREN IHREN URSPRUNG IN DEM IN FELD 3 GENANNTEN LAND HABEN  
The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3  
L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No. 3  
La autoridad intrascrita certifica que las mercancías arriba mencionadas son originarias del país que figura en la casilla no. 3

33273 Hildesheim, Friedrichstr. 126, Telefon 0571/65555-0, Telefax 0571/65555-33  
40323 Wuppertal, Wuppertalstr. 99, Telefon 0202/49197-0, Telefax 0202/49197-33  
20095 Hamburg, Wöhrkebergstr. 11, Telefon 040/30333-0, Telefax 040/30333-33  
53113 Bonn, Kaiserstr. 15, Telefon 0228/224050, Telefax 0228/28728  
04317 Leipzig, Gubbestr. 12, Telefon 0341/26145-10+11, Telefax 0341/26145-12  
10553 Berlin, Beusselstr. 44, N+O (Großmarkt), Telefon 030/397346, Telefax 030/39714699

WILHELM KÖHLER VERLAG  
Bestell-Nr. U 09



Böblingen, den

19. JULI 2001

Industrie- und Handelskammer  
Böblingen  
Weiß






Ort und Datum der Ausstellung; Bezeichnung, Unterschrift und Stempel der zuständigen Stelle

1st payment to DAE SHIN (D120 extrusion)  
 境外电汇申请书 for down payment. ⑤  
 APPLICATION FOR TELEGRAPHIC TRANSFERS (OVERSEAS)

客户收据  
 CUSTOMER RECEIPT

日期

Date MAY 24, 2001

号 No.	TT	收电行 Receiver	
息日 Value Date		汇款币别及金额 Currency & Amount	USD26,000.00
汇款人 By order of	CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED		
56A 收款银行的 代理行名称及地址 Correspondent of Beneficiary's Banker Name & Address	收款人开户银行在其代理行帐号 Bene Banker's a/c No. /		
57: 收款人开户银行 名称及地址 Beneficiary's Banker Name & Address	DAE GU BANK CO., LTD 1195-1, SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA 收款人帐号 Beneficiary's a/c No. / 221-05-043057-001		
59: 收款人 名称及地址 Beneficiary's Name & Address	DAE SHIN MACHINERY CO., LTD NO1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA		
70: 汇款附言 Details of Payment	FOREIGN ECONOMIC COOPERATION OFFICE STATE ENVIROMENTAL PROTECTION ADMINISTRATION		
银行专用栏 For Bank Use Only		申请人签章 Applicant's Signature	
牌位 Rate		 	
等值人民币 Yuan Equivalent			
手续费 Commission			
邮电费 Charges			
合计 Total			
支付费用方式 In Payment of the Remittance	<input checked="" type="checkbox"/> 现金 by Cash <input type="checkbox"/> 支票 by Check <input type="checkbox"/> 外汇户 from Account	 	

第五联 此联作为客户收据


任何查询, 请述明我行编号  
 In all enquiries please quote our ref no.

海外汇款, 概以申请人提供收款人之情况内容为解付依据, 因提供错误内容而引致损失, 银行概不负责。  
 For overseas remittance, payment is made according to the Beneficiary's information provided by the applicant. In the event that incorrect information is provided, the Bank is not liable for any loss which may occur.

# 国家环保总局外经办的多边基金臭氧项目

## 提款申请书

申请书编号：004-PE/001

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL004-LIHUA-II
申 请 内 容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第一次 10%预付款 (D120 挤出机设备)	CGEL004-LIHUA-II	26,000.00	26,000.00
申请金额大写: 贰万陆仟美元		申请金额小写: 26,000.00	
批准金额大写: 贰万陆仟美元		批准金额小写: 26,000.00	
支付方式:	上述款项请办理直接电汇 (T/T) 至: 申请公司: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, #1203, SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA 开户银行: DAE GU BANK CO.LTD 1195-1,SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA. 帐 号: 221-05-043057-001		
外经办	审核意见	签字	日期
项目官员:	批同意	付海光	2001.4.27
财务官员:	刘学军	李月	2000.5.1
项目主管:	陈	刘纪	11/5
财务主管:	陈	罗高建	11/5
		执行机构审核意见:	
		意见: 批同意	
		签字: 	
		日期: 11/5	
		盖章:	

请出正式函件。日期 4.27

# THE DAEGU BANK, LTD.

OR

CABLE ADDRESS : DAEGUBANK SWIFT ADDRESS

TELEX NUMBER : TAEGU : K54303 TAEGU : DAEBKR22

HEAD OFFICE: 118,2-KA, SUSONG-DONG, SUSONG, TAEGU, KOREA

SEOUL :K28306 SEOUL : DAEBKR22SEL

## Letter of Bank Guarantee for Advance Payment

Reference No. : 221FG0000103	Beneficiary :
Contract No. : CGEL004-LIHUA-II	: China Green Enterprise Limited
Issuing Bank : THE DAEGU BANK, LTD. [Address] 1195-1, SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA (TEL:82-53-856-8671, FAX:82-53-856-8677)	Amount : USD26,000.00 Issuing Date : APR. 04. 2001

In accordance with payment provision included in the Special Conditionals of Contract, which amends Clause 5.2 of the General Conditions of Contract to provide for advance payment, [DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, #1203, SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA] (hereinafter called "the Supplier") shall deposit with the purchaser a bank guarantee to guarantee its proper and faithful performance under the said Clause of the Contract in an amount of US DOLLARS TWENTY SIX THOUSAND ONLY(USD26,000.00).

We, [THE DAEGU BANK, LTD] as primary obligator and not as surety merely, the payment to the Purchaser on its first demand without whatsoever right of objection on our part and without its first claim to the Supplier, in the amount not exceeding US DOLLARS TWENTY SIX THOUSAND ONLY(USD26,000.00).

We further agree that no change or addition to or other modification of the terms of the Contract to be performed thereunder or of any of the Contract documents which may be made between the Purchaser and the Supplier, shall in any way release us from any liability under this guarantee, and we hereby waive notice of any such change, addition, or modification.

This guarantee shall remain valid and in full effect from the date of the advance payment received by the Supplier under the Contract until the second payment received.

Yours truly

Signature and seal of the Guarantors:

  
THE DAEGU BANK, LTD.  
AUTHORIZED SIGNATURE  
THE DAEGU BANK

委托银行付款凭证 4 (回 单)

2001年 8月 ) 日

和 国际处

开户银行

3081

付款单位 和 国际处 经办人

结算金额

壹万 陆千 零 元 正

0.00

位	元	角	分
11	5	0	0

200189

国际业务

上列款项已根据委托办理

注

银行盖章

经办人

2nd payment for delivery to DAE SHIN (D120 extrusion line supplier)


2/12

*[Handwritten signature]*

# 国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目

## 提款申请书

申请书编号: 004-PE/002

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL004-LIHUA-II
申 请 内 容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第二次 80%货款 (D120 挤出机设备)	CGEL004-LIHUA-II	208,000.00	234,000.00
申请金额: 贰拾万捌仟美元		申请金额小写: 208,000.00	
批准金额: 贰拾万捌仟美元		批准金额小写: 208,000.00	
支付方式:	上述款项申请通过开具 L/C, 将 80% 的合同款汇至: 申请公司: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, #1203, SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA 开户银行: DAE GU BANK CO.LTD 1195-1,SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA. 帐 号: 221-05-043057-001		
外经办	审核意见	签字	日期
项目官员:	批同意	付永斌	2001.5.21
财务官员:		李明	2001.5.23
项目主管:		张红	22/5
财务主管:		罗东	31/5
		执行机构审核意见: 意见: 批同意 签字: 张明 日期: 2001.5.23 盖章: 	

Shipper / Exporter (complete name and address) <b>DAE SHIN MACHINERY CO. LTD. NO. 1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA</b>		Document No. <b>KR09476A</b>	B/L No. <b>HDMU BUXG01</b>
Consignee (complete name and address) <b>TO ORDER</b>		Export References	
Notify Party (complete name and address) <b>CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 3/F, 3RD BUILDING, 172 XIZHIMENNE IDAJIE 100035 BEIJING CHINA</b>		Forwarding Agent References	
Pre-Carriage by <b>QTSW004W</b>	Place of Receipt <b>BUSAN CY</b>	Point and Country of Origin	
Ocean Vessel / Voyage / Flag <b>S' HOVER</b>	Port of Loading <b>BUSAN, KOREA</b>	Onward Inland Routing	
Port of Discharge <b>XINGANG, CHINA</b>	For Transshipment to	Place of Delivery <b>XINGANG, CHINA CY</b>	Final Destination (For the Merchants Ref.)

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

Container No. / Seal No. / Marks and Numbers	No. of Containers or Other Pkgs	Description of Packages and Goods	Gross Weight	Measurement
CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED CONTRACT NO.: CGE004-LIHUA-II SHIPPING MARK: DAE SHIN (IN DIA) PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA FINAL DESTINATION: **	4CNTRS (22CTNS)	SHIPPER'S LOAD, COUNT & WEIGHT, S.T.B : CY / CY 22CTNS OF P.E. FOAM PRODUCTION LINE (D 120) P.E. FOAM SHEET EXTRUSION LINE - AS PER ATTACHED RIDER - *** * INVOICE NO.: DSXL010719 * L/C NO.: 030LC0102101 "FREIGHT PREPAID"	25,890.000 KGS	143.6000 CBM
*A ITEMZED	HDMU4112211/494193	DC 40	HDMU4360244/169659	DC 40
	HDMU4446707/726607	DC 40	HDMU4506909/726617	DC 40
Number of Containers or Packages (in words)	FOUR (40' X 4) CONTAINERS ONLY			

Freight & Charges	Rate	Unit	Prepaid	Collect
FREIGHT AS ARRANGED				

Declared Value (Optional) : US \$	[PACKAGE LIMITATION CLAUSE] Section 4, (5) of U. S. Carriage of Goods By Sea Act-1936: Neither the carrier nor the ship shall in any event be or become liable for any loss or damage to or in connection with the transportation of goods in an amount exceeding \$500 per package lawful money of the United States, or in case of goods not shipped in packages, per customary freight unit or the equivalent of that sum in other currency, unless the nature and value of such goods have been declared by the shipper before shipment and inserted in the Bill of Lading and additional freight has been paid as required. This declaration, if embodied in the Bill of Lading, shall be prima facie evidence, but shall not be conclusive on the carrier. THIS CLAUSE SHALL APPLY ONLY TO GOODS MOVING TO OR FROM PORTS OF UNITED STATES.	Total Charges	Number of Original B (s) / L <b>THREE (3)</b>	On Board Date <b>JUL. 28, 2001</b>
IN ACCEPTING THIS BILL OF LADING, the shipper, owner and consignee of the goods, and the holder of the Bill of lading expressly accept and agree to all its stipulations, exceptions and conditions, whether written, stamped or printed, as fully as if signed by such shipper, owner, consignee and/or holder. No agent is authorized to waive any of the provisions of the clauses.		Dated at <b>DAEGU, KOREA JUL. 30, 2001</b>		
IN WITNESS WHEREOF, the master or agent of the said ship has affirmed to Bill of Lading, all of this tenor and date, ONE of which being accomplished, the others to stand void.		HYUNDAI MERCHANT MARINE CO., LTD AS CARRIER <i>luk</i>		



Shipper / Exporter (complete name and address)		Document No.	B/L No.
Consignee (complete name and address)		Export References	
NAME OF GOODS : NUMBER OF ITEM : NUMBER OF CASE : GROSS WEIGHT (IN KG) : MEASUREMENT (IN CM) :		Forwarding Agent References	
Notify Party (complete name and address)		Domestic Routing / Export Instructions	
*** 1. COMPOUNDING UNIT 2 SETS 2. EXTRUSION UNIT 2 SETS 3. ANTI-SHRINKAGE AGENT INJECT UNIT 2 SETS 4. DIE UNIT (CO-AXIAL TYPE) 2 SETS 5. COOLING, SIZING AND CUTTING UNIT 2 SETS 6. EXPANDING UNIT 2 SETS 7. TAKE-OFF UNIT 2 SETS 8. WINDING UNIT 2 SETS 9. CONTROL UNIT 2 SETS		Onward Inland Routing	
Port of Loading: 2 SETS For Transshipment to: 2 SETS		Place of Delivery*	Final Destination (For the Merchants Ref.)

PACKAGES FURNISHED BY SHIPPER

Container No. / Seal No. / Marks and Numbers	No. of Containers or Other Pags	Description of Packages and Goods	Gross Weight	Measurement
TOTAL :	2	2 LINES ( 18 SETS )		

Freight & Charges	Rate	Unit	Prepaid	Collect
		2 K		

Declared Value (Optional) : US \$	[PACKAGE LIMITATION CLAUSE] Section 4. (5) of U. S. Carriage of Goods By Sea Act-1936; Neither the carrier nor the ship shall in any event be or become liable for any loss or damage to or in connection with the transportation of goods in an amount exceeding \$ 500 per package lawful money of the United States, or in case of goods not shipped in packages, per customary freight unit or the equivalent of that sum in other currency, unless the nature and value of such goods have been declared by the shipper before shipment and inserted in the Bill of Lading, shall be prima facie evidence, but shall not be conclusive on the carrier. THIS CLAUSE SHALL APPLY ONLY TO GOODS MOVING TO OR FROM PORTS OF UNITED STATES.	Total Charges	Number of Original B (s) / L	On Board Date
-----------------------------------	---	---------------	------------------------------	---------------

IN ACCEPTING THIS BILL OF LADING, the shipper, owner and consignee of the goods, and the holder of the Bill of Lading expressly accept and agree to all its stipulations, exceptions and conditions, whether written, stamped or printed, as fully as if signed by such shipper, owner, consignee and/or holder. No agent is authorized to waive any of the provisions of the clauses.  
 IN WITNESS WHEREOF, the master or agent of the said ship has affirmed to Bill of Lading, all of this tenor and date. ONE of which being accomplished, the others to stand void.

HYUNDAI MERCHANT MARINE CO., LTD AS CARRIER

\* Applicable only when this document is used as an Intermodal transport Bill of Lading



# COMMERCIAL INVOICE

<b>BENEFICARY</b> DAE SH IN MACHINERY CO. LTD. NO. 1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA	<b>INVOICE No. &amp; DATE</b> DSXL010719      JULY 19, 2001
	<b>L/C No. &amp; DATE</b> 030LC0102101 010613
<b>CONSIGNEE TO ORDER</b>	<b>CURRENCY CODE AND AMOUNT</b> USD208,000.00
<b>APPLICANT</b> CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 4/F, 3RD BUILDING, 172 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING CHINA	<b>NOTIFY</b> SAME AS THE APPLICANT
<b>ON BOARD DATE:</b> 010728	<b>TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT</b> CIF TIANJIN XINGANG, CHINA BY IRREVOCABLE L/C, AT SIGHT AND T/T
<b>From:</b> BUSAN, KOREA <b>To:</b> TIANJIN XINGANG, CHINA BY SEA	<b>Other References</b> FREIGHT PREPAID COUNTRY OF ORIGIN: REPUBLIC OF KOREA * 10PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD26,000.00: BY TELEGRAPHIC TRANSFER. * 90PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD234,000.00: BY L/C * CONTRACT No.: CGEL004-LIHUA-11
<b>Vessel/Flight:</b> SKY HOVER 004W	

Shipping mark	Goods description	QTY	U/P	AMOUNT
SHIPPING MARK	CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED CONTRACT NO.: CGEL004-LIHUA-11 SHIPPING MARK: DAE SH IN (INDIA) PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA FINAL DESTINATION: NAME OF GOODS: NUMBER OF ITEM: NUMBER OF CASE: GROSS WEIGHT (IN KG): MEASUREMENT (IN CM):			
DESCRPTION OF GOODS AND/OR SERVICES				
	P.E FOAM PRODUCTION LINE (D120)	2 LINES		USD260,000.00
ITEM NO.	DESCRIPTION	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY	
2 SETS OF	P.E FOAM	1.COMPOUNDING UNIT	2 SETS	
P.E FOAM	SHEET	2.EXTRUSION UNIT	2 SETS	
PRODUCTION	EXTRUSION	3.ANTI-SHRINKAGE	2 SETS	
LINE(D 120)	LINE	AGENT INJECT UNIT		
		4.DIE UNIT	2 SETS	
		(CO-AXIAL TYPE)		
		5.COOLING,SIZING	2 SETS	
		AND CUTTING UNIT		
		6.EXPANDING UNIT	2 SETS	
		7.TAKE-OFF UNIT	2 SETS	
		8.WINDING UNIT	2 SETS	
		9.CONTROL UNIT	2 SETS	
TRADE TERM: CIF TIANJIN XINGANG, CHINA				
TOTAL :		2 LINES ( 18 SETS )	USD 130,000.00	USD 260,000.00

////////////////////////////////////

SIGNED BY  
 DAE SH IN MACHINERY Co., LTD



# DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.

#1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyung Buk, Korea.

Tel:8253-856-7182. Fax: 8253-856-7185. E-mail: dae8477@kornet.net.

## PROFORMA INVOICE

Messrs. CHINA GREEN ENTERPRISE LTD.

INVOICE NO : DS010405-D120


DATE: Apr.05,2001

We have the pleasure to offer you the following goods on the terms and conditions set forth hereunder, and subject to our final confirmation after validity is nullified.

Shipment : Within three month(3) after effectiveness of Contract ( By June 28<sup>th</sup>, 2001)  
Payment : - Ten Percent(10%)of the Contract Price, i.e. USD26,000.00 shall be made as advance payment by check or Telegraphic Transfer(T/T)  
- Ninety Percent (90%) of the Contract Price, i.e. USD234,000.00 shall be made by Irrevocable Letter of Credit(L/C)in favor of the Seller  
Packing : Export Standard Packing  
Shipping Port : BUSAN , KOREA  
Destination : TIANJIN XINGANG, CHINA  
Inspection : Factory to be final  
Validity : 60 Days from issuing date  
Origin : Republic of Korea  
Remarks : CIF XINGANG, CHINA

DESCRIPTION	Q'TY	U/PRICE	AMOUNT
DSE 120MM PE FOAM PRODUCTION EXTRUSION LINE	2 LINES		
- COMPOUNDING UNIT	2 SETS	USD 4,000.-	USD 8,000.-
- EXTRUSION UNIT	2 SETS	USD 63,000.-	USD 126,000.-
- ANTI-SHRINKAGE AGENT INJECT UNIT	2 SETS	USD 3,500.-	USD 7,000.-
DIE UNIT ( CO-AXIAL TYPE )	2 SETS	USD 12,000.-	USD 24,000.-
- COOLING, SIZING & CUTTING UNIT	2 SETS	USD 5,500.-	USD 11,000.-
- EXPANDING UNIT	2 SETS	USD 1,200.-	USD 2,400.-
- TAKE-OFF UNIT	2 SETS	USD 5,000.-	USD 10,000.-
- WINDING UNIT	2 SETS	USD 6,500.-	USD 13,000.-
- CONTROL UNIT	2 SETS	USD 19,500.-	USD 39,000.-
- COST OF TECHNICAL SERVICE ( INSTALLATION, COMMISSIONING, ACCEPTANCE )	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF OVERSEAS TRAINING	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF SPARE PARTS ( FOR TWO YEARS )	2 SETS	USD 2,300.-	USD 4,600.-
TOTAL ( FOB BUSAN, KOREA )	2 LINES		USD 257,000.-
TOTAL ( CIF XINGANG; CHINA )	2 LINES		USD 260,000.-

CONFIRMED BY EXPORTER  
DAE SHIN MACHINERY CO.

  
KYUNG-SIK JUNG / PRESIDENT


# WEIGHT MEMO/PACKING LIST

<b>BENEFICARY</b> DAE SHIN MACHINERY CO., LTD. NO. 1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA	<b>INVOICE No. &amp; DATE</b> DSXL010719 JULY 19, 2001 <b>L/C No. &amp; DATE</b> 030LCO102101 010613
<b>CONSIGNEE</b> TO ORDER	<b>NOTIFY</b> SAME AS THE APPLICANT
<b>APPLICANT</b> CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 4/F, 3RD BUILDING, 172 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING CHINA	<b>TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT</b> CIF TIANJIN XINGANG, CHINA BY IRREVOCABLE L/C, AT SIGHT AND T/T
<b>ON BOARD DATE:</b> 010728 From: BUSAN, KOREA      To: TIANJIN XINGANG, CHINA BY SEA	<b>Other References</b> FREIGHT PREPAID COUNTRY OF ORIGIN: REPUBLIC OF KOREA
Vessel/Flight: SKY HOVER 004W	

Shipping mark	Goods description	N/W	G/W	CBM	
SHIPPING MARK CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED CONTRACT NO.: CGEL004-LIHUA-II SHIPPING MARK: DAE SHIN (INDIA) PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA FINAL DESTINATION: NAME OF GOODS: NUMBER OF ITEM: NUMBER OF CASE: GROSS WEIGHT (IN KG): MEASUREMENT (IN CM):					
BOX NO. 1-1	MAIN EXTRUDER, GUIDE BAR	6,500KG	7,236KG	32	
BOX NO. 1-2	MAIN EXTRUDER, GUIDE BAR	6,500KG	7,236KG	32	
BOX NO. 2-1	PULL ROLLER	700KG	979KG	9.7	
BOX NO. 2-2	PULL ROLLER	700KG	979KG	9.7	
BOX NO. 3-1	TURN WINDER, MANDREL	500KG	667KG	4.6	
BOX NO. 3-2	TURN WINDER, MANDREL	500KG	667KG	4.6	
BOX NO. 4-1	MAIN CONTROL PANEL	200KG	338KG	3.1	
BOX NO. 4-2	MAIN CONTROL PANEL	200KG	338KG	3.1	
BOX NO. 5-1	INVERTER CONTROL PANEL	200KG	300KG	2	
BOX NO. 5-2	INVERTER CONTROL PANEL	200KG	300KG	2	
BOX NO. 6-1	WINDER CONTROL PANEL	500KG	572KG	1.2	
BOX NO. 6-2	WINDER CONTROL PANEL	500KG	572KG	1.2	
BOX NO. 7-1	BASE OF MAIN MOTOR, M-1 PUMP	700KG	834KG	3.1	
BOX NO. 7-2	BASE OF MAIN MOTOR, M-1 PUMP	700KG	834KG	3.1	
BOX NO. 8-1	HOPPER LOADER, HOPPER DRYER	150KG	284KG	3.1	
BOX NO. 8-2	HOPPER LOADER, HOPPER DRYER	150KG	284KG	3.1	
BOX NO. 9-1	BASE OF MANDREL, MANDREL	800KG	1,007KG	4.6	
BOX NO. 9-2	BASE OF MANDREL, MANDREL	800KG	1,007KG	4.6	
BOX NO. 10-1	MASTER BATCH, HYDRAULIC TANK, MIXER, WATER TANK	350KG	585KG	7.8	
BOX NO. 10-2	MASTER BATCH, HYDRAULIC TANK, MIXER, WATER TANK	350KG	585KG	7.8	
BOX NO. 11-1	TOOL BOX OF SPARE PARTS	100KG	143KG	0.6	
BOX NO. 11-2	TOOL BOX OF SPARE PARTS	100KG	143KG	0.6	
TOTAL :		2 LINES	21,400KG	25,890KG	143.6CBM

SIGNED BY  
 DAE SHIN MACHINERY Co., LTD

DAE SHIN MACHINERY CO.



KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT



# DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.

#1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyung Buk, Korea.

Tel:8253-856-7182. Fax: 8253-856-7185. E-mail: dae8477@kornet.net.

## CERTIFICATE OF QUALITY

DATE : JULY 22, 2001

1. MANUFACTURER : #1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, KyungBuk, KOREA.

Tel : 82-53-856-7182

Fax : 82-53-856-7185

2. L/C NUMBER : 030LC0102101

3. DESCRIPTION OF GOODS

P.E FOAM PRODUCTION LINE (D150) 2 LINES USD260,000.00

4. CONTRACT NO.: CGEL004-LIHUA- II

WE, DAE SHIN MACHINERY CO., LTD., AS THE MANUFACTURER OF THE ABOVE MENTIONED MACHINE, HEREBY, CERTIFY THAT WE HAVE MANUFACTURED THE MACHINE UNDER THE ABOVE DESCRIPTION OF MACHINE WITHOUT ANY DEFECT AND FAULT.

THE MACHINE HAVE BEEN TESTED FULLY, AND PRODUCED ITS GOODS AS THE SAME WITH THE ABOVE DESCRIPTION.

WE, THEREFORE, ISSUE THE CERTIFICATE OF QUALITY.

ISSUED BY,

DAE SHIN MACHINERY CO.

  
KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT

DAE SHINN MACHINERY CO., LTD.

SAMSUNG

FIRE & MARINE INSURANCE

SAMSUNG INSURANCE BUILDING 87, EULJIRO 1GA, CHOONG-KU, SEOUL, KOREA

C P O BOX 469 FAX 02-758-7815 www.samsungfire.com

Policy No. 90100936500000

MARINE CARGO INSURANCE POLICY

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED

Claims, if any, payable at HUATAI INSURANCE AGENCY & CONSULTANT RM. 516, JIN CHENG GUESTHOUSE, 33 XIN YUAN XIN CUN, TIANJIN 300457

Ref. No. INV. NO : DSXL010719 L/C NO : 030LC0102101

Claims are payable in the USA DOLLAR

Amount insured USA DOLLAR EXCH: 01.321.4000 \*\*\*\*\*286,000.00 CARGO: USD \*\*\*\*\*286,000.00 <USD \*\*\*\*\*260,000.00 X 110.00 %>

Survey should be approved by HUATAI INSURANCE AGENCY & CONSULTANT RM. 516, JIN CHENG GUESTHOUSE, 33 XIN YUAN XIN CUN, TIANJIN 300457

Conditions: Subject to the following Clauses as per back hereof.

CARGO CLAUSES (ALL RISKS)

Local Vessel or Conveyance

Ship or Vessel called the KY HOVER 004W

Sailed on or about 2001.07.28

at Busan, Korea

transhipped at

arrived at TIANJIN XINGANG, CHINA

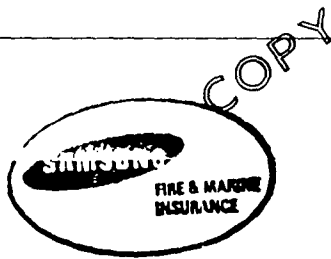
thence to

Goods and Merchandise

LIST AS ATTACHED 2 LINES ( 18 SETS ) OF

SHIP MARK: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED CONTRACT NO.: CGE004-L/DUA-II SHIP MARK: DAE SHIN ( IN D IA ) PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA FINAL DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA

Table with 4 columns: ITEM NO., DESCRIPTION, QUANTITY, and VALUE. Includes items like FOAM PRODUCT, P.E. FOAM, and EXTRUSION.



TRANSIT TERMINATION CLAUSE (30 DAYS) ((A)/(B)) applicable only for cargoes imported to Korea

It is specially understood and agreed that the words "60 days" in ((C)/8) of the paragraph of the transit Clause of the Institute Cargo Clauses are substituted by the words "30 days"

- List of clauses: -Institute Classification Clause, -Institute Radioactive Contamination Exclusion Clause, -On-Deck Clause, -Special Replacement Clause (applying to machinery), -Special Replacement Clause for Secondhand Machinery (applying to used machinery), -Label Clause (applying to labelled goods), -Inland Transit Extension, -Computer Millennium Clause (Cargo)

JUL 2001 Numbers of Policies issued ONE

Notwithstanding to whom the fire or other insurance policy or policies had this insurance not been effected.

We, SAMSUNG FIRE & MARINE INSURANCE CO., LTD. hereby agree, in consideration of the payment to us by or on behalf of the Assured of the premium as arranged, to insure against loss damage liability or expense to the extent and in the manner herein provided.

In Witness whereof, I the Undersigned of SAMSUNG FIRE & MARINE INSURANCE CO., LTD on behalf of the said Company have subscribed My Name in the place specified as above to the policies, the issued numbers thereof being specified as above of the same tenor and date, one of which being accomplished, the others to be void as of the date specified above.

TRADE TERM: C IF TIANJIN XINGANG, CHINA

maintaining naval, military or air forces in association with a power. Further warranted free from the consequences of civil war, revolution, rebellion, insurrection or civil strife arising therefrom, or piracy.



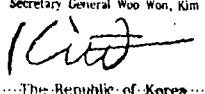
The descriptions to be inserted in the following clauses are shown as above. Be it known that as well in his or their own Name, as for and in the Name and Names of all and every other Person or Persons to whom the same duty, may, or shall appertain, in part or in full, doth make Assurance, and cause himself or themselves and them and every of them to be Assured, lost or not lost, at and from upon any kind of Goods and Merchandise, in the said Ship or Vessel called the Assured, whereof is Master, for this present Voyage, or by whatsoever other Name or Names the said Ship, or the Master thereof, is or shall be named or called, beginning the Adventure upon the said Goods and Merchandise from the loading thereof aboard the said Ship as above, and shall so continue and endure during her abode there, upon the said Ship, &c.; and further, until the said Ship, with all her Goods and Merchandise whatsoever, shall be arrived at and upon the Goods and Merchandise until the same be there discharged and safely landed and it shall be lawful for the said Ship, &c., in this Voyage to proceed and sail to and touch and stay at any Ports or Places whatsoever without Prejudice to this Assurance. The said Goods and Merchandise, &c., for so much as concerns the Assured by Agreement between the Assured and Assurers in this Policy are and shall be valued at TOUJOURN the Adventures and Perils which the said Company are contented to bear and do take upon themselves in this Voyage, they are, of the Seas Men-of-War, Fire, Enemies, Pirates, Robbers, Thieves, Jettisons, Letters of Mart and Counter-mart, Surprises, Takings at Sea, Arrests, Restraints and Detainments of all Kings, Princes and People, of what Nation, Condition or Quality soever, Humanity of the Master and Mariners, and of all other Perils, Losses and Misfortunes that have or shall come to the Hurt, Detriment or Damage of the said Goods and Merchandise, or any part thereof; and in case of any Loss or Misfortune, it shall be lawful to the Assured, his or their Factors, Servants and Assigns, to sue, labour and travel for, in and about the Defence, Safeguard and Recovery of the said Goods and Merchandise, or any part thereof, without Prejudice to this Assurance; to the Charges whereof the said Company will contribute. And it is especially declared and agreed that no acts of the Assurer or assured in recovering saving, or preserving the property assured, shall be considered as a waiver or acceptance of abandonment. And it is agreed that this writing or Policy of Assurance shall be of as much Force and Effect as the aforesaid Writing or Policy of Assurance made in London. And so the said Company are contented, and do hereby promise and bind themselves to the Assured, his or their Executors, Administrators, or Assigns, for the true Performance of the Premises; confessing themselves paid the Consideration due unto them for this Assurance, at and after the rate of Per Cent. N.B.-Corns, Hops, Silk, Fruit, Flour and seed are warranted free from Average, unless general, or the Ship be stranded Sugar, Tobacco, Hemp, Flax, Hides and Skins are warranted free from Average, under Five Per cent; and all other Goods, also the Ship and Freight, are warranted free from Average, under Three Per cent, unless general, or the Ship be stranded, sunk or burnt. All questions of liability arising under this policy are to be governed by the laws and customs of England. IN WITNESS whereof, I the Undersigned of The SAMSUNG FIRE & MARINE INSURANCE CO., LTD on behalf of the said company have subscribed my name in to Policies of the same tenor and date, one of which being accomplished, the others to be void as of the date specified as above.

In the event of loss or damage arising under this Policy, no claims will be admitted unless a survey has been held with the approval of this Company's Office or Agents specified in this Policy. In case of loss or damage, please follow the "IMPORTANT" clause printed on the back hereof.

For SAMSUNG FIRE & MARINE INSURANCE CO., LTD

Handwritten signature: Lee soo Chang

AUTHORIZED SIGNATORY

<b>1. Exporter (Name, address, country)</b> <b>DAE SHIN MACHINERY CO. LTD.</b> <b>NO.1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN,</b> <b>KYUNGBUK, KOREA</b>		<h1 style="text-align: center;">CERTIFICATE OF ORIGIN</h1> <p style="text-align: center;">issued by</p> <p style="text-align: center;"><b>THE KYONGSAN CHAMBER OF COMMERCE &amp; INDUSTRY</b> Kyongsan, Republic of Korea</p>																																																																		
<b>2. Consignee (Name, address, country)</b> <b>TO ORDER</b>				<b>3. Country of Origin</b>  <p style="text-align: center;"><b>The Republic of Korea</b></p>																																																																
<b>4. Transport details</b>  <b>DEPARTURE DATE : 010728</b> <b>VESSEL NAME : SKY HOVER 004W</b> <b>FROM : BUSAN, KOREA</b> <b>TO : TIANJIN XINGANG, CHINA BY SEA</b>		<b>5. Remarks</b>  <p style="text-align: center;"><b>INVOICE NO.: DSXL010719</b></p>																																																																		
<b>6. Marks &amp; numbers ; number and kind of packages ; description of goods</b>			<b>7. Quantity</b>																																																																	
<b>SHIPPING MARK</b> <b>CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED</b> <b>CONTRACT NO.: CGEL004-LIHUA-II</b> <b>SHIPPING MARK: DAE SHIN (IN DIA)</b> <b>PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA</b> <b>FINAL DESTINATION:</b> <b>NAME OF GOODS:</b> <b>NUMBER OF ITEM:</b> <b>NUMBER OF CASE:</b> <b>GROSS WEIGHT (IN KG):</b> <b>MEASUREMENT(IN CM):</b>																																																																				
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">P.E FOAM PRODUCTION LINE (D120)</th> <th style="width: 10%;">2 LINES</th> <th style="width: 80%;">DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES</th> <th style="width: 10%;">USD260,000.00</th> <th style="width: 10%;">QUANTITY</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ITEM NO.</td> <td></td> <td>DESCRIPTION MAIN SPECIFICATION</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2 SETS OF</td> <td></td> <td>P.E FOAM 1.COMPOUNDING UNIT</td> <td></td> <td>2 SETS</td> </tr> <tr> <td>P.E FOAM</td> <td></td> <td>SHEET 2.EXTRUSION UNIT</td> <td></td> <td>2 SETS</td> </tr> <tr> <td>PRODUCTION</td> <td></td> <td>EXTRUSION 3.ANTI-SHRINKAGE</td> <td></td> <td>2 SETS</td> </tr> <tr> <td>LINE(D 120)</td> <td></td> <td>LINE 4.DIE UNIT</td> <td></td> <td>2 SETS</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>(CO-AXIAL TYPE)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>5.COOLING, SIZING</td> <td></td> <td>2 SETS</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>AND CUTTING UNIT</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>6.EXPANDING UNIT</td> <td></td> <td>2 SETS</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>7.TAKE-OFF UNIT</td> <td></td> <td>2 SETS</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>8.WINDING UNIT</td> <td></td> <td>2 SETS</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>9.CONTROL UNIT</td> <td></td> <td>2 SETS</td> </tr> </tbody> </table>				P.E FOAM PRODUCTION LINE (D120)	2 LINES	DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES	USD260,000.00	QUANTITY	ITEM NO.		DESCRIPTION MAIN SPECIFICATION			2 SETS OF		P.E FOAM 1.COMPOUNDING UNIT		2 SETS	P.E FOAM		SHEET 2.EXTRUSION UNIT		2 SETS	PRODUCTION		EXTRUSION 3.ANTI-SHRINKAGE		2 SETS	LINE(D 120)		LINE 4.DIE UNIT		2 SETS			(CO-AXIAL TYPE)					5.COOLING, SIZING		2 SETS			AND CUTTING UNIT					6.EXPANDING UNIT		2 SETS			7.TAKE-OFF UNIT		2 SETS			8.WINDING UNIT		2 SETS			9.CONTROL UNIT		2 SETS
P.E FOAM PRODUCTION LINE (D120)	2 LINES	DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES		USD260,000.00	QUANTITY																																																															
ITEM NO.		DESCRIPTION MAIN SPECIFICATION																																																																		
2 SETS OF		P.E FOAM 1.COMPOUNDING UNIT			2 SETS																																																															
P.E FOAM		SHEET 2.EXTRUSION UNIT			2 SETS																																																															
PRODUCTION		EXTRUSION 3.ANTI-SHRINKAGE			2 SETS																																																															
LINE(D 120)		LINE 4.DIE UNIT			2 SETS																																																															
		(CO-AXIAL TYPE)																																																																		
		5.COOLING, SIZING			2 SETS																																																															
		AND CUTTING UNIT																																																																		
		6.EXPANDING UNIT		2 SETS																																																																
		7.TAKE-OFF UNIT		2 SETS																																																																
		8.WINDING UNIT		2 SETS																																																																
		9.CONTROL UNIT		2 SETS																																																																
<b>TRADE TERM: CIF TIANJIN XINGANG, CHINA</b>																																																																				
<b>TOTAL : 2 LINES ( 18 SETS ) USD 130,000.00 USD 260,000.00</b>																																																																				
<b>8. Declaration by the Exporter</b> The undersigned, as an authorized signatory hereby declares that the above-mentioned goods were produced or manufactured in the country shown in box 3.		<b>9. Certification</b> The undersigned authority hereby certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3 to the best of its knowledge and belief.																																																																		
<b>DAE SHIN MACHINERY CO.</b>  (Signature) <b>KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT</b>		 CERTIFIED BY <b>2001. 7. 2 8</b> THE KYONGSAN CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY Secretary General Woo Won, Kim  The Republic of Korea Authorized signatory																																																																		
(Name)		Certificate No. <b>20010434</b>																																																																		

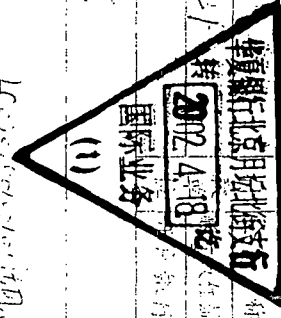
KCCI Form A

委托银行付款凭证 A (回单)

美 元

2002 年 7 月 17 日

2#



日期	2002.7.17	用途	2002.4.18
金额	10000.00	币种	美元
收款人	DAE SHIN (DIN)	付款人	DAE SHIN (DIN)
开户行	北京月坛支行	开户行	北京月坛支行
账号	1101010101010101	账号	1101010101010101
附言	3rd payment to DAE SHIN (DIN) extension (line)	附言	


LC 20020717010101010101

3rd payment to DAE SHIN (DIN) extension (line)

# 国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目

## 提款申请书

申请书编号：004-PE/003

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL004-LIHUA-II
申 请 内 容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第三次 10%尾款(D120 挤出机设备)	CGEL004-LIHUA-II	26,000.00	260,000.00
申请金额大写: 贰万陆仟美元		申请金额小写: 26,000.00	
批准金额大写: 贰万陆仟美元		批准金额小写: 26,000.00	
支付方式:	上述款项申请通过开具 L/C, 将 10% 的合同尾款汇至: 申请公司: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, #1203, SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA 开户银行: DAE GU BANK CO.LTD 1195-1, SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA. 帐 号: 221-05-043057-001		
外经办	审核意见	签字	日期
项目官员:	批同意	不批	2001.5.21
财务官员:			2001.5.23
项目主管:			
财务主管:			
		执行机构审核意见:	
		意见: 批同意	
		签字: 张伯明	
		日期: 2001.5.21	
		盖章: 	

本次共  
 一单  
 13,000  
 2000



# COMMERCIAL INVOICE

BENEFICIARY DAE SH IN MACHINERY CO. LTD. NO. 1203 SH INSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA	INVOICE No. & DATE DSXL010719      JULY 19, 2001 L/C No. & DATE 030LC0102101 010613
---	---

COPY

CONSIGNEE TO ORDER	CURRENCY CODE AND AMOUNT USD: <span style="background-color: black; color: black;">XXXXXXXXXX</span> 130,000.00 NOTIFY SAME AS THE APPLICANT
-----------------------	---

APPLICANT CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 4/F, 3RD BUILDING, 172 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING CHINA	TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT CIF TIANJIN XINGANG, CHINA BY IRREVOCABLE L/C, AT SIGHT AND T/T
---	---

ON BOARD DATE : 010728 From : BUSAN, KOREA      To : TIANJIN XINGANG, CHINA BY SEA	Other References FREIGHT PREPAID COUNTRY OF ORIGIN : REPUBLIC OF KOREA * 10PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD26,000.00 : BY TELEGRAPHIC TRANSFER. * 90PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD234,000.00 : BY L/C * CONTRACT No. : CGEL004-LIHUA-11
--	--

Vessel/Flight : SKY HOVER 004W

Shipping mark	Goods description	QTY	U/P	AMOUNT
SHIPPING MARK CONSIGNEE : CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED CONTRACT NO. : CGEL004-LIHUA-11 SHIPPING MARK : DAE SH IN (INDIA) PORT OF DESTINATION : TIANJIN XINGANG, CHINA FINAL DESTINATION : NAME OF GOODS : NUMBER OF ITEM : NUMBER OF CASE : GROSS WEIGHT ( IN KG ) : MEASUREMENT ( IN CM ) :				

DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES				
P.E FOAM PRODUCTION LINE (D120)	2 LINES			USD260,000.00
ITEM NO.	DESCRIPTION	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY	
2 SETS OF	P.E FOAM	1.COMPOUNDING UNIT	2 SETS	
P.E FOAM	SHEET	2.EXTRUSION UNIT	2 SETS	
PRODUCTION	EXTRUSION	3.ANTI-SHRINKAGE	2 SETS	
LINE(D 120)	LINE	AGENT INJECT UNIT		
		4.DIE UNIT	2 SETS	
		(CO-AXIAL TYPE)		
		5.COOLING,SIZING	2 SETS	
		AND CUTTING UNIT		
		6.EXPANDING UNIT	2 SETS	
		7.TAKE-OFF UNIT	2 SETS	
		8.WINDING UNIT	2 SETS	
		9.CONTROL UNIT	2 SETS	

TRADE TERM : CIF TIANJIN XINGANG, CHINA

TOTAL :	2 LINES ( 18 SETS )	USD 130,000.00	USD 260,000.00
---------	---------------------	----------------	----------------

SIGNED BY

DAE SH IN MACHINERY Co., LTD



# DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.

#1203. Shinsang. Jinryang, Kyungsan, Kyung Buk, Korea.

Tel:8253-856-7182. Fax: 8253-856-7185. E-mail: [dae8477@kornet.net](mailto:dae8477@kornet.net).

## PROFORMA INVOICE

Messrs. CHINA GREEN ENTERPRISE LTD.

INVOICE NO : DS010405-D120

DATE : Apr. 05, 2001

We have the pleasure to offer you the following goods on the terms and conditions set forth hereunder, and subject to our final confirmation after validity is nullified.

Shipment : Within three month(3) after effectiveness of Contract (By June 28<sup>th</sup>, 2001)  
Payment : - Ten Percent(10%)of the Contract Price, i.e. USD26,000.00 shall be made as advance payment by check or Telegraphic Transfer(T/T)  
- Ninety percent (90%) of the Contract Price, i.e. USD234,000.00 shall be made by Irrevocable Letter of Credit(L/C)in favor of the Seller  
Packing : Export Standard Packing  
Shipping Port : BUSAN PORT, Korea  
Destination : XINGANG, CHINA  
Inspection : Factory to be final  
Validity : 60 Days from the issuing date  
Origin : Republic of Korea  
Remarks : CIF XINGANG, CHINA

DESCRIPTION	Q'TY	U/PRICE	AMOUNT
DSE 120MM PE FOAM PRODUCTION EXTUSION LINE	2 LINES		
- COMPOUNDING UNIT	2 SETS	USD 4,000.-	USD 8,000.-
- EXTRUSION UNIT	2 SETS	USD 63,000.-	USD 126,000.-
- ANTI-SHRINKAGE AGENT INFECT UNIT	2 SETS	USD 3,500.-	USD 7,000.-
- DIE UNIT (CO-AXIAL TYPE)	2 SETS	USD 12,000.-	USD 24,000.-
- COOLING, SIZING & CUTTING UNIT	2 SETS	USD 5,500.-	USD 11,000.-
- EXPANDING UNIT	2 SETS	USD 1,200.-	USD 2,400.-
- TAKE-OFF UNIT	2 SETS	USD 5,000.-	USD 10,000.-
- WINDING UNIT	2 SETS	USD 6,500.-	USD 13,000.-
- CONTROL UNIT	2 SETS	USD 19,500.-	USD 39,000.-
- COST OF TECHNICAL SERVICE (INSTALLATION, COMMISSIONING, ACCEPTANCE)	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF OVERSEAS TRAINING	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF SPARE PARTS (FOR TWO YEARS)	2 SETS	USD 2,300.-	USD 4,600.-
<b>TOTAL ( FOB BUSAN, KOREA )</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD 257,000.-</b>
<b>TOTAL ( CIF XINGANG, CHINA )</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD 260,000.-</b>

CONFIRMED BY EXPORTER  
DAE SHIN MACHINERY CO.

  
KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT

## Form of Performance Security

To : China Green Enterprise Limited

WHEREAS [DAE SHIN MACHINERY CO., LTD] (hereinafter called "the Supplier") undertaken, in pursuance of Contract No. [ CGEL004-LIHUA-II ] dated on March 29, 2001 supply [Extrusion PE Foam Production Line(D120)] (hereinafter called "the Contract").

AND WHEREAS it has been stipulated by you in the said Contract that the Supplier shall furnish you with a bank guarantee by a reputable bank for the sum specified therein as security for compliance with the Supplier's performance obligation in accordance with the Contract.

AND WHEREAS we have agreed to give the Supplier a guarantee:

THEREFORE WE hereby affirm that we are Guarantors and responsible to you, on behalf of the Supplier, up to a total of U.S. DOLLARS THIRTEEN THOUSAND ONLY (USD13,000.00), and we undertake to pay you, upon your first written demand declaring the Supplier to be in default under the Contract and without cavil or argument, any sum or sums within the limits of [U.S. DOLLARS THIRTEEN THOUSAND ONLY(USD13,000.00) as aforesaid, without your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand or demand or the sum specified therein.

This guarantee is valid until 05 day of February 2003.

Signature and seal of the Guarantors

[Date]

2001. 4. 29

[Address] 1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyungbuk, KOREA.

THE DAEWOO BANK

# China Green Enterprise Ltd.

4/F Bldg No.3, No. 172, Xizhimenneidajie, Xicheng District, Beijing 100035, P.R. China  
Tel: +86 10 66519488 Fax: +86 10 66519408 E-mail: [chgreen@163bj.com](mailto:chgreen@163bj.com)

COPY

## CERTIFICATE OF ACCEPTANCE

Contract No.: CGEL004-LIHUA-II

Equipment Descriptions: P.E Foam Sheet Extrusion Line (D120)

Quantity: One Line

Location: Langfang

Time of Trial Run: from 1<sup>st</sup> to 3rd February 2002.

Representatives:

The Seller: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.: Mr. IL-SIK, LEE Ms. JUNG-SU, NOH

The End user: XINJIANG LIHUA PACKAGING CO. LTD.: WangMingke, LongChendong, MiPeizhen,

WangMinghui

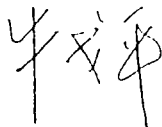
### COMMENTS:

In accordance with the Contract above mentioned, the trial run has been performed successfully on the presentation of the Seller, and the Ender User which was authorized by the Buyer under the Contract. The Work under the Contract included the production line, delivery, installation and test run has been implemented and shall be regarded as in good stable situation. See detail technical data in Langfang Test Run Reports.

China Green Enterprise Limited

Date: April 1<sup>st</sup>, 2002

Signature:



# 委托银行付款凭证 (回单)

编号: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月 \_\_\_\_\_日

收款单位	名称	帐号或住址	开户银行	人民币 (大写)	亿 千 百 十 万 千 百 十 元 角 分
	北京		交通银行	转记	0 0 0 1 3 0 1 0 0 0 0
	转账			(6)	
用途	备注		注		
上述款项已根据委托办理。					
银行盖章	经办人				

此单由银行盖章后退给付款单位作为回单

(Hh payment to DAE SHIN (Dino extrusion line))

# 国家环保总局外经办的多边基金臭氧项目

## 提款申请书

申请书编号: 004-PF/003

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL004-LIHUA-II
申 请 内 容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第三次 10%尾款(D120 挤出机 设备)	CGEL004-LIHUA-II	26,000.00	260,000.00
申请金额大写: 贰万陆仟美元		申请金额小写: 26,000.00	
批准金额大写: 贰万陆仟美元		批准金额小写: 26,000.00	
支付方式:	上述款项申请通过开具 L/C, 将 10% 的合同尾款汇至: 申请公司: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, #1203, SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA 开户银行: DAE GU BANK CO.LTD 1195-1,SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA. 帐 号: 221-05-043057-001		
外经办	审核意见	签字	日期
项目官员:	批同意	符礼彬	2001.5.21
财务官员:		李明	2001.5.23
项目主管:		李	刘仁
财务主管:		李	罗
			2001.5.17
			盖章:
			执行机构审核意见:
			意见: 批同意
			签字: 李伯明
			日期: 2001.5.17
			盖章:

本次  
 一单  
 26,000.00  
 李伯明  
 2001.5.17



# COMMERCIAL INVOICE

ORIGINAL

<b>BENEFICIARY</b> DAE SHIN MACHINERY CO. LTD. NO.1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA	<b>Invoice No. &amp; Date</b> DSXL010719    JULY 19, 2001
<b>CONSIGNEE TO ORDER</b>	<b>L/C No. &amp; Date</b> 030LC0102101 010613
<b>APPLICANT</b> CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 4/F, 3RD BUILDING, 172 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING CHINA	<b>CURRENCY CODE AND AMOUNT</b> USD13,000.00
<b>ON BOARD DATE:</b> 010728	<b>NOTIFY</b> SAME AS THE APPLICANT
<b>From:</b> BUSAN, KOREA <b>To:</b> TIANJIN XINGANG, CHINA BY SEA	<b>TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT</b> CIF TIANJIN XINGANG, CHINA BY IRREVOCABLE L/C, AT SIGHT
<b>Vessel / Flight:</b> SKY HOVER 004W	<b>Other References</b> FREIGHT PREPAID COUNTRY OF ORIGIN: REPUBLIC OF KOREA * 10PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD26,000.00 : BY TELEGRAPHIC TRANSFER. * 90PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD234,000.00 : BY L/C * CONTRACT No.: CGEL004-LIHUA-II

Shipping mark	Goods description	Q'TY	U/P	AMOUNT
---------------	-------------------	------	-----	--------

**SHIPPING MARK**  
 CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
 CONTRACT NO.: CGEL004-LIHUA-II  
 SHIPPING MARK: DAE SHIN (IN DIA)  
 PORT OF DESTINATION: TIAJIN XINGANG, CHINA  
 FINAL DESTINATION:  
 NAME OF GOODS:  
 NUMBER OF ITEM:  
 NUMBER OF CASE:  
 GROSS WEIGHT (IN KG):  
 MEASUREMENT(IN CM):

**DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES**

P.E FOAM PRODUCTION LINE (D120) 2 LINES	USD260,000.00
---	---------------

ITEM NO.	DESCRIPTION	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY
2 SETS OF	P.E FOAM	1.COMPOUNDING UNIT	2 SETS
P.E. FOAM	SHEET	2.EXTRUSION UNIT	2 SETS
PRODUCTION	EXTRUSION	3.ANTI-SHRINKAGE	2 SETS
LINE (D 120)	LINE	AGENT INJECT UNIT	
		4.DIE UNIT	2 SETS
		(CO-AXIAL TYPE)	
		5.COOLING,SIZING	2 SETS
		AND CUTTING UNIT	
		6.EXPANDING UNIT	2 SETS
		7.TAKE-OFF UNIT	2 SETS
		8.WINDING UNIT	2 SETS
		9.CONTROL UNIT	2 SETS

TRADE TERM: CIF TIANJIN XINGANG, CHIN

<b>TOTAL :</b>	18 SETS	USD 260,000.00
----------------	---------	----------------

SIGNED BY  
 DAE SHIN MACHINERY Co., LTD



# DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.

#1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyung Buk, Korea.

Tel: 8253-856-7182. Fax: 8253-856-7185. E-mail: dae8477@kornet.net

**ORIGINAL**

## PROFORMA INVOICE

Messrs. CHINA GREEN ENTERPRISE LTD.

INVOICE NO : DS010405-D120

DATE : Apr. 05, 2001

We have the pleasure to offer you the following goods on the terms and conditions set forth hereunder, and subject to our final confirmation after validity is nullified.

Shipment : Within three month(3) after effectiveness of Contract (By June 28, 2001)<sup>th</sup>  
Payment : - Ten Percent(10%) of the Contract Price, i.e. USD26,000.00 shall be made  
as advance payment by check or Telegraphic Transfer(T/T)  
- Ninety percent (90%) of the Contract Price, i.e. USD234,000.00 shall be made by  
Irrevocable Letter of Credit(L/C) in favor of the Seller  
Packing : Export Standard Packing  
Shipping Port : BUSAN PORT, Korea  
Destination : XINGANG, CHINA  
Inspection : Factory to be final  
Validity : 60 Days from the issuing date  
Origin : Republic of Korea  
Remarks : CIF XINGANG, CHINA

DESCRIPTION	Q'TY	U/PRICE	AMOUNT
DSE 120MM PE FOAM PRODUCTION EXTUSION LINE	2 LINES		
- COMPOUNDING UNIT	2 SETS	USD 4,000.-	USD 8,000.-
- EXTRUSION UNIT	2 SETS	USD 63,000.-	USD 126,000.-
- ANTI-SHRINKAGE AGENT INFECT UNIT	2 SETS	USD 3,500.-	USD 7,000.-
- DIE UNIT (CO-AXIAL TYPE)	2 SETS	USD 12,000.-	USD 24,000.-
- COOLING, SIZING & CUTTING UNIT	2 SETS	USD 5,500.-	USD 11,000.-
- EXPANDING UNIT	2 SETS	USD 1,200.-	USD 2,400.-
- TAKE-OFF UNIT	2 SETS	USD 5,000.-	USD 10,000.-
- WINDING UNIT	2 SETS	USD 6,500.-	USD 13,000.-
- CONTROL UNIT	2 SETS	USD 19,500.-	USD 39,000.-
- COST OF TECHNICAL SERVICE (INSTALLATION, COMMISSIONING, ACCEPTANCE)	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF OVERSEAS TRAINING	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF SPARE PARTS (FOR TWO YEARS)	2 SETS	USD 2,300.-	USD 4,600.-
<b>TOTAL ( FOB BUSAN, KOREA )</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD 257,000.-</b>
<b>TOTAL ( CIF XINGANG, CHINA )</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD 260,000.-</b>

CONFIRMED BY EXPORTER  
DAE SHIN MACHINERY CO.

  
KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT



# China Green Enterprise Ltd.

COPY

4/F Bldg No.3, No. 172, Xizhimenneidajie, Xicheng District, Beijing 100035, P.R. China  
Tel: +86 10 66519488 Fax: +86 10 66519408 E-mail: [chgreen@163bj.com](mailto:chgreen@163bj.com)

## CERTIFICATE OF ACCEPTANCE

Contract No.: CGEL004-LIHUA-II

Equipment Descriptions: P.E Foam Sheet Extrusion Line (D120)

Quantity: One Line

Location: Xinjiang Packing Company LIQUAN Branch  
Shanxi Province

Time of Trial Run: from 28 to 31 May 2002.

Representatives:

The Seller: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.: Mr. IL-SIK, LEE Mr. Longzhi, LEE

The End User: XINJIANG LIHUA PACKAGING CO. LTD.: YangDesheng, ChenTiejun, HeXinlong, XueYifeng

### COMMENTS:

In accordance with the Contract above mentioned, the trial run has been performed successfully on the presentation of the Seller, and the Ender User which was authorized by the Buyer under the Contract. The Work under the Contract included the production line, delivery, installation and test run has been implemented and shall be regarded as in good stable situation. See detail technical data in LIQUAN Test Run Reports.

China Green Enterprise Limited

Date: June 21, 2002

Signature:



For and on behalf of  
China Green Enterprise Ltd.  
中绿实业有限公司

.....  
Authorized Signature(s)

# 礼泉 D120 设备调试报告

设备规格: D120mm

调试时间: 2002 年 5 月 28-31 日

调试地点: 新疆梨花包装有限公司礼泉分公司生产车间

参加人员: 韩国大新公司李一植部长、李龙植所长、

梨花公司杨德胜、陈铁军、何新龙、薛以峰

调试结果:

PE-2 泡沫伞型项目招标采购了韩国大新机械株式会社的 EPE 片材生产设备共计 4 条。韩国大新公司于 2002 年元月 18 日至 2 月 4 日间组织技术人员对上述设备进行了调试。其中分别到成都梨花公司和廊坊梨花公司完成了 3 条设备的调试, 并且基本上获得通过。当时由于礼泉公司项目各方面条件限制和韩国技术人员行程时间的原因, 韩国技术人员已经没有时间能够到现场进行调试。礼泉公司技术人员通过消化韩国技术人员提供的工艺技术资料和随机设备技术资料, 结合自身经验在 2002 年 2 月 3-5 日间, 对礼泉公司的 D120 设备进行了初步调试。

使用原辅材料为 LDPE (俄罗斯 15803-020), 单甘酯 (广东佳力士公司), 滑石粉 (广西), 发泡剂 (丁烷)。

根据梨花公司的建议, 结合供货合同要求, 共计划调试 0.5mm, 2mm, 10mm, 12mm 四种厚度规格的产品。经过全体调试人员的共同努力, 顺利调试出产品, 厚度基本能够满足合同要求。仍存在需要解决的问题:

- 1、生产厚片材时, 特别是 10T 和 12T 产品时, 产品泡孔过大;
- 2、生产薄片材时尤其是 0.5T 产品时, 口模处经常出现撕裂, 产品厚度不均

瓦楞不均。

应我公司要求，2002年5月28-31日间，韩国大新公司再次派2名技术人员到达礼泉公司，对礼泉公司的技术人员进行了培训，同时对前期调试中存在的问题给予圆满的解答，从实用工艺角度给出了产品出现各种问题的解决办法，完成了现场调试工作，礼泉公司出具了设备调试认可报告。

结论：设备运行良好、稳定，设备安装、供货及调试工作基本满足合同要求。

项目办 李泉 2002/6/7

新疆梨花包装有限公司项目办

2002年6月7日

李泉 9/16/2002

Form of Performance Security

ORIGINAL

To : China Green Enterprise Limited

WHEREAS [DAE SHIN MACHINERY CO., LTD] (hereinafter called "the Supplier") has undertaken, in pursuance of Contract No. [ CGEL004-LIHUA-II ] dated on March 29, 2001 to supply [Extrusion PE Foam Production Line(D120)] (hereinafter called "the Contract").

AND WHEREAS it has been stipulated by you in the said Contract that the Supplier shall furnish you with a bank guarantee by a reputable bank for the sum specified therein as security for compliance with the Supplier's performance obligation in accordance with the Contract.

AND WHEREAS we have agreed to give the Supplier a guarantee:

THEREFORE WE hereby affirm that we are Guarantors and responsible to you, on behalf of the Supplier, up to a total of U.S. DOLLARS THIRTEEN THOUSAND ONLY(USD13,000.00), and we undertake to pay you, upon your first written demand declaring the Supplier to be in default under the Contract and without cavil or argument, any sum or sums within the limits of [U.S. DOLLARS

THIRTEEN THOUSAND ONLY(USD13,000.00) as aforesaid, without your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand or demand or the sum specified therein.

This guarantee is valid until 05 day of February 2003.

Signature and seal of the Guarantors

J. K. Kim

AUTHORIZED SIGNATURE  
THE DAEGU BANK

[Date]-----2002. 6. 26-----

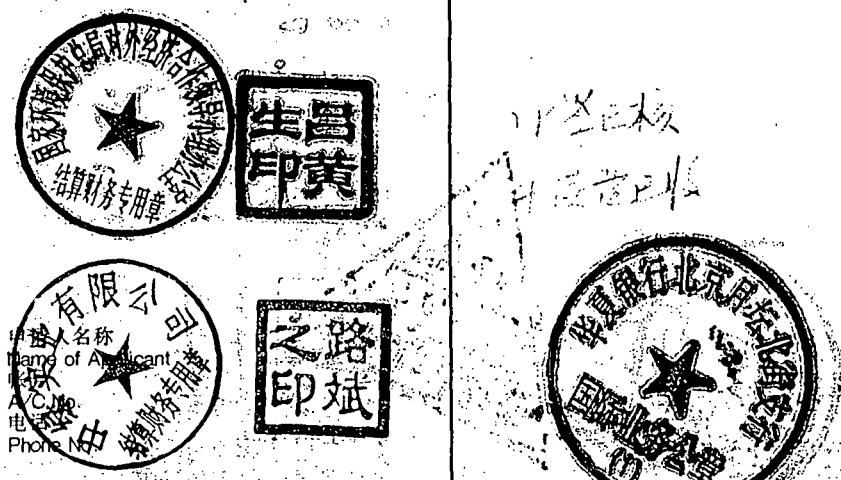
[Address] 1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyungbuk, KOREA.

1st payment to DAE SHIN  
(Dito extrusion line)

境外电汇申请  
APPLICATION FOR TELEGRAPHIC TRANSFERS (C)

华夏银行  
HUA XIA BANK P. R. CHINA

客户收据  
CUSTOMER RECEIPT

20: 本行编号 Our Ref. No.	TT	收电行 Receiver	
32A 起息日 Value Date		汇款币别及金额 Currency & Amount	USD34,000.00
50: 汇款人 By order of	CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED		
56A 收款银行之 代理行名称及地址 Correspondent of Beneficiary's Banker Name & Address	收款人开户银行在其代理行帐号 Bene Banker's a/c No.		
57: 收款人开户银行 名称及地址 Beneficiary's Banker Name & Address	DAE GU BANK CO., LTD 221-05-043057-001 1195-1, SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA		
	收款人帐号 Beneficiary's a/c No. 221-05-043057-001		
59: 收款人 名称及地址 Beneficiary's Name & Address	DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, NO 1195 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN		
70: 汇款附言 Details of Payment	FOREIGN ECONOMIC COOPERATION OFFICE STATE ENVIRONMENTAL PROTECTION ADMINISTRATION		国外费用 All Bank's Charges outside China if any are to be borne by <input type="checkbox"/> 收款人 Beneficiary <input type="checkbox"/> 汇款人 Remitter
银行专用栏 For Bank Use Only		申请人签章 Applicant's Signature	
牌价 @ Rate	2.291		
等值人民币 Yuan Equivalent			
手续费 Commission	201.25		
邮电费 Charges	150		
合计 Total	7431.23		
支付方式 In Payment of the Remittance	<input type="checkbox"/> 现金 by Cash <input type="checkbox"/> 支票 by Check <input type="checkbox"/> 外汇户 from Account.		


任何查询, 请说明我行编号  
In all enquiries please quote our ref no.

海外汇款, 概以申请人提供收款人之情况内容为解付依据, 因提供错误内容而引致损失, 银行概不负责。  
For overseas remittance, payment is made according to the Beneficiary's information provided by the applicant.  
In the event that incorrect information is provided, the Bank is not liable for any loss which may occur.

国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目

提款申请书

申请书编号: 005-PE/001

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL005-LIHUA-II	
申 请 内 容				
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)	
第一次 10%预付款(D150 挤出 机设备)	CGEL005-LIHUA-II	34,000.00	34,000.00	
申请金额大写: 叁万肆仟美元		申请金额小写: 34,000.00		
批准金额大写: 叁万肆仟美元		批准金额小写: 34,000.00		
支付方式:	上述款项请办理直接电汇 (T/T) 至: 申请公司: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, #1203, SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA 开户银行: DAE GU BANK CO.LTD 1195-1,SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA. 帐 号: 221-05-043057-001			
外经办	审核意见	签字	日期	执行机构审核意见:
项目官员:	批同意	付和彬	2001.4.27	意见: 批同意
财务官员:	刘中已	李 M	2000.5.9	签字: 
项目主管:	刘总	刘和彬	11/5	日期: 2001.4.27
财务主管:	罗	罗	11/5	盖章:

5.11 银行要求提供委托代理协议、电汇。

# - COMMERCIAL INVOICE

Seller  DAE SHIN MACHINERY CO., LTD. #1203 SINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA. Tel : +82 (53) -856-7182~4 FAX : +82 (53) 856-7185 E-MAIL : dae8477@kornet.net	Invoice No. and Date DS010405D120MM    APRIL 5, 2001  L/C No. and Date   L/C Issuing Bank BANK OF CHINA  Contract No. CGEL004 - LIHUA - II  Terms of Delivery and Payment * CIF XINGANG, CHINA * TEN PERCENT (10%) OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD 26,000.- SHALL BE MADE AS ADVANCE PAYMENT BY CHECK OR T/T. * NINETY PERCENT (90%) OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD 234,000.- SHALL BE MADE BY IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT (L/C), WITHIN 30 DAYS AFTER ADVANCE PAYMENT IS MADE.
Buyer  CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED. 4/F BLDG NO.3, XIZHIMEN HOTEL, NO. 172, XIZHIMENNEI DAJIE, XICHENG DISTRICT, BEIJING, 100035, P.R. CHINA TEL : +86 (10) 6651-9488/28 FAX : +86 (10) 6651-9408 E-MAIL : chgreen@163bj.com	
Notify party  SAME AS THE BUYER	
Consignee  TO ORDER	
Departure date	
Vessel/Flight	
To                      From TIANJIN XINGANG      BUSAN CHINA                      KOREA	

Shipping Marks	No&Kind of pkgs : Goods description	Quantity	Unit Price	Amount
CONSIGNEE :	1. DSE 120MM P.E FOAM PRODUCTION	2 LINES	USD130,000.-	USD260,000.-
CONTRACT NO. :	EXTRUSION LINE			
SHIPPING MARK :				
PORT OF DESTINATION :				
FINAL DESTINATION :				
NAME OF GOODS :				
NUMBER OF ITEM :				
NUMBER OF CASE :				
GROSS WEIGHT : KG	TOTAL PRICE ( CIF XINGANG )    USD 260,000.-			
MEASUREMENT : CM	////////////////////////////////////// Signed by			

MB
MB



# DAE SHIN MACHINERY CO.

#1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyung Buk, Korea

Tel: 8253-856-7182. Fax: 8253-856-7185. E-mail: [dae8477@kornet.com](mailto:dae8477@kornet.com)

## PROFORMA INVOICE

Messrs. CHINA GREEN ENTERPRISE LTD.

INVOICE NO : DS010405-D120

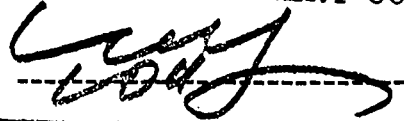
DATE : Apr. 05, 2001

**We have the pleasure to offer you the following goods on the terms and conditions set forth hereunder, and subject to our final confirmation after validity is nullified.**

Shipment : Within three month (3) after effectiveness of Contract ( By June 28<sup>th</sup>, 2001 )  
Payment : - Ten Percent (10%) of the Contract Price, i.e. USD26,000.00 shall be made as advance payment by check or Telegraphic Transfer(T/T)  
          - Ninety Percent (90%) of the Contract Price, i.e. USD234,000.00 shall be made by Irrevocable Letter of Credit (L/C) in favor of the Seller  
Packing : Export Standard Packing  
Shipping Port : BUSAN, KOREA  
Destination : TIANJIN XINGANG, CHINA  
Inspection : Factory to be final  
Validity : 60 Days from the issuing date  
Origin : Republic of Korea  
Remarks : CIF XINGANG, CHINA

DESCRIPTION	Q'TY	U/PRICE	AMOUNT
DSE 120MM PE FOAM PRODUCTION EXTRUSION LINE	2 LINES		
- COMPOUNDING UNIT	2 SETS	USD 4,000.-	USD 8,000.-
- EXTRUSION UNIT	2 SETS	USD 63,000.-	USD 126,000.-
- ANTI-SHRINKAGE AGENT INJECT UNIT	2 SETS	USD 3,500.-	USD 7,000.-
- DIE UNIT ( CO-AXIAL TYPE )	2 SETS	USD 12,000.-	USD 24,000.-
- COOLING, SIZING & CUTTING UNIT	2 SETS	USD 5,500.-	USD 11,000.-
- EXPANDING UNIT	2 SETS	USD 1,200.-	USD 2,400.-
- TAKE-OFF UNIT	2 SETS	USD 5,000.-	USD 10,000.-
- WINDING UNIT	2 SETS	USD 6,500.-	USD 13,000.-
- CONTROL UNIT	2 SETS	USD 19,500.-	USD 39,000.-
- COST OF TECHNICAL SERVICE ( INSTALLATION, COMMISSIONING, ACCEPTANCE )	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF OVERSEAS TRAINING	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF SPARE PARTS ( FOR TWO YEARS )	2 SETS	USD 2,300.-	USD 4,600.-
<b>TOTAL ( FOB BUSAN, KOREA )</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD 257,000.-</b>
<b>TOTAL ( CIF XINGANG, CHINA )</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD 260,000.-</b>

CONFIRMED BY EXPORTER  
DAE SHIN MACHINERY CO.

  
KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT



# THE DAEGU BANK, LTD

ORU

CABLE ADDRESS : DAEGUBANK SWIFT ADDRESS :

TELEX NUMBER : TAEGU : K54303 TAEGU : DAEBKR22

HEAD OFFICE: 118,2-KA, SUSONG-DONG, SUSONG, TAEGU, KOREA SEOUL :K28306 SEOUL : DAEBKR22SEL

## Letter of Bank Guarantee for Advance Payment

Reference No. : 221FG0000094	Beneficiary :
Contract No.: CGEL005-LIHUA-II	: China Green Enterprise Limited
Issuing Bank : THE DAE GUBANK, LTD. [Address] 1195-1, SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA (TEL:82-53-856-8671, FAX:82-53-856-8677)	Amount : USD34,000.00 Issuing Date : APR. 04. 2001

In accordance with payment provision included in the Special Conditionals of Contract, which amends Clause 5.2 of the General Conditions of Contract to provide for advance payment, [DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, #1203, SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA] (hereinafter called "the Supplier") shall deposit with the purchaser a bank guarantee to guarantee its proper and faithful performance under the said Clause of the Contract in an amount of US DOLLARS THIRTY FOUR THOUSAND ONLY(USD34,000.00).

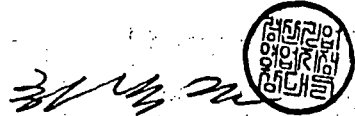
We, [THE DAEGU BANK, LTD] as primary obligator and not as surety merely, the payment to the Purchaser on its first demand without whatsoever right of objection on our part and without its first claim to the Supplier, in the amount not exceeding US DOLLARS THIRTY FOUR THOUSAND ONLY(USD34,000.00).

We further agree that no change or addition to or other modification of the terms of the Contract to be performed thereunder or of any of the Contract documents which may be made between the Purchaser and the Supplier, shall in any way release us from any liability under this guarantee, and we hereby waive notice of any such change, addition, or modification.

This guarantee shall remain valid and in full effect from the date of the advance payment received by the Supplier under the Contract until the second payment received.

Yours truly

Signature and seal of the Guarantors

  
THE DAEGU BANK, LTD.  
AUTHORIZED SIGNATURE  
THE DAEGU BANK

委托银行付款凭证 4 (回单)

2007年 8月 9日

名称	国际处	付款单位	名称	国际处	经办人	张
账号或住址	3081	账号或住址	8151001	经办人	张	
开户银行	交通银行	开户银行	交通银行	经办人	张	
用途	国际业务	用途	国际业务	经办人	张	
金额	2008.9	金额	2008.9	经办人	张	
备注	国际业务	备注	国际业务	经办人	张	

此联由银行盖章后送付款单位作为回单

2nd payment for delivery to DAE SHIN (D150 extrusion line)  
 (extrusion line supplier)

张

张

已支付  
2001.5.9

国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目  
提款申请书

申请书编号: 005-PE/002

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL005-LIHUA-II
申 请 内 容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第二次 80%货款 (D150 挤出机设备)	CGEL005-LIHUA-II	272,000.00	306,000.00
申请金额: 贰拾柒万贰仟美元		申请金额小写: 272,000.00	
批准金额: 贰拾柒万贰仟美元		批准金额小写: 272,000.00	
支付方式:	上述款项申请通过开具 L/C, 将 80% 的合同货款汇至: 申请公司: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, #1203, SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA 开户银行: DAE GU BANK CO.LTD 1195-1, SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA. 帐 号: 221-05-043057-001		
外经办	审核意见	签字	日期
项目官员:	批同意	付礼	2001.5.21
财务官员:		李明	2001.5.31
项目主管:		王	2001.5.17
财务主管:		罗	2001.5.15
执行机构审核意见:		意见: 批同意	
		签字: [Signature]	
		日期: 2001.5.17	
		盖章:	



# BILL OF LADING

<b>HYUNDAI MACHINERY CO. LTD.</b> <b>SHENSANG, JINRYANG, KYUNGSAN,</b> <b>KOREA</b>	Document No	KR09476A
	Export References	
(name and address)  <b>GREEN ENTERPRISE LIMITED</b> <b>BUILDING, 172</b> <b>NE IDAJIE 100035 BEIJING</b>	Forwarding Agent References	
	Point and Country of Origin	
(name and address)  <b>GREEN ENTERPRISE LIMITED</b> <b>BUILDING, 172</b> <b>NE IDAJIE 100035 BEIJING</b>	Domestic Routing / Export Instructions	
	Place of Receipt	
Flag <b>V#004W</b>	Port of Loading <b>BUSAN CY</b>	Onward Inland Routing _____
For Transshipment to <b>BUSAN, KOREA</b>	Place of Delivery <b>XINGANG, CHINA CY</b>	Final Destination (For the Merchants Ref.) _____

**PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER**

No. of Containers or Other Pkgs	Description of Packages and Goods	Gross Weight	Measurement
<b>4CNTRS (22CTNS)</b> <b>CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED</b> <b>NO. : -LIHUA-II</b> <b>MARK : N (IN DIA)</b> <b>DESTINATION : XINGANG,</b> <b>ORIGIN : XINGANG,</b> <b>CONTAINER NO. : HDMU4136821/507334</b> <b>HDMU4408060/507354</b>	<b>SHIPPER'S LOAD, COUNT &amp; WEIGHT, S.T.B : " KGS</b> <b>CY / CY</b> <b>22CTNS OP</b> <b>P.E. FOAM PRODUCTION LINE (D-150)</b> <b>P.E. FOAM SHEET EXTRUSION LINE</b> <b>- AS PER ATTACHED RIDER - ***</b> <b>*INVOICE NO. : DSXL010718</b> <b>*L/C NO. : 030LC0102100</b> <b>"FREIGHT PREPAID"</b>	<b>29,186.000</b>	<b>174.4000</b> <b>CBM</b>
<b>FOUR (40' X 4) CONTAINERS ONLY</b>			

Rate	Unit	Prepaid	Collect
<b>AS ARRANGED</b>			

(PACKAGE LIMITATION CLAUSE) Section 4. (5) of U. S. Carriage of Goods By Sea Act 1924: Neither the shipper nor the consignee shall be liable for any loss or damage to or in connection with the goods if an amount exceeding \$500 per package or lawful money of the United States, whichever is less, is declared in packages, per customary freight unit or the equivalent of that sum in other units, and such goods have been declared by the shipper before shipment and additional freight has been paid as required. This declaration, if embodied in the bill of lading, shall not be conclusive on the carrier. THIS CLAUSE SHALL APPLY TO OR FROM PORTS OF UNITED STATES.	Total Charges	
	Number of Original B(s)	On Board Date
	<b>THREE (3)</b>	<b>JUL 28 2001</b>
	Dated at <b>DAEGU, KOREA</b>	Signed by <b>HYUNDAI MERCANTILE</b>

The Bill of Lading is a receipt for goods shipped by sea. It is a document of title and a contract of carriage. It is subject to the provisions of the Carriage of Goods by Sea Act, 1924 (COGSA) and the Harter Act, 1892. The Bill of Lading is a document which is subject to the provisions of the Carriage of Goods by Sea Act, 1924 (COGSA) and the Harter Act, 1892. The Bill of Lading is a document which is subject to the provisions of the Carriage of Goods by Sea Act, 1924 (COGSA) and the Harter Act, 1892.

Shipper's Name (complete name and address)  Consignee's Name (complete name and address)  NAME OF GOODS : NUMBER OF ITEM : NUMBER OF CASE : GROSS WEIGHT (IN KG) : MEASUREMENT (IN CM) : Notify Party (complete name and address)  *** 1. COMPOUNDING UNIT                      2 SETS 2. EXTRUSION UNIT                         2 SETS 3. ANTI-SHRINKAGE AGENT INJECT UNIT                      2 SETS 4. DIE UNIT (CO-AXIAL TYPE)            2 SETS 5. POLING SIZING AND FITTING UNIT                              2 SETS 6. EXPANDING UNIT                         2 SETS 7. TAKE-OFF UNIT                            2 SETS 8. WINDING UNIT                             2 SETS 9. CONTROL UNIT                            2 SETS	Document No. B/L No.  Export References  Forwarding Agent References  Point and Country of Origin  Domestic Routing / Export Instructions  Onward Inland Routing  Place of Delivery *                      Final Destination ( For the Merchants Ref.)
--	---

Container No. / Seal No. / Marks and Numbers	No. of Containers or Other Pkgs	Description of Packages and Goods	Gross Weight	Measurement
TOTAL :	2 LINES	(18 SETS)		

Total Number of Containers or Packages (in words)	Rate	Unit	Prepaid	Collect

Declared Value (Optional) : US \$	[PACKAGE LIMITATION CLAUSE] Section 4, (5) of U. S. Carriage of Goods By Sea Act-1936: Neither the carrier nor the ship shall in any event be or become liable for any loss or damage to or in connection with the transportation of goods in an amount exceeding \$500 per package, lawful money of the United States, or in case of goods not shipped in packages, per customary freight unit or the equivalent of that sum in other currency, unless the nature and value of such goods have been declared by the shipper before shipment and inserted in the Bill of Lading and additional freight has been paid as required. This declaration, if embodied in a Bill of Lading, shall be prima facie evidence, but shall not be conclusive on the carrier. THIS CLAUSE SHALL APPLY ONLY TO GOODS MOVING TO OR FROM PORTS OF UNITED STATES.	Total Charges	Number of Original B (s) / L	On Board Date

IN ACCEPTING THIS BILL OF LADING, the shipper, owner and consignee of the goods, and the holder of the Bill of lading expressly accept and agree to all its stipulations, exceptions and conditions, whether written, stamped or printed, as fully as if signed by such shipper, owner, consignee and/or holder. No agent is authorized to waive any of the provisions of the clauses.

IN WITNESS WHEREOF, the master or agent of the said ship has affirmed to Bill of Lading, all of this tenor

**HYUNDAI MERCHANT MARINE CO., LTD. AS CARRIER**

# COMMERCIAL INVOICE

<b>BENEFICARY</b> DAE SHIN MACHINERY CO. LTD. NO. 1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA	<b>INVOICE No. &amp; DATE</b> DSXL010718 JULY 18, 2001 <b>L/C No. &amp; DATE</b> 030LC0102100 010613
<b>CONSIGNEE TO ORDER</b>	<b>CURRENCY CODE AND AMOUNT</b> USD272,000.00 <b>NOTIFY</b> SAME AS THE APPLICANT
<b>APPLICANT</b> CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 3/F, 3RD BUILDING, 172 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING CHINA	<b>TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT</b> CIF TIANJIN XINGANG, CHINA BY IRREVOCABLE L/C, AT SIGHT AND T/T
<b>ON BOARD DATE</b> : 010728	<b>Other References</b> FREIGHT PREPAID COUNTRY OF ORIGIN: REPUBLIC OF KOREA * 10PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD34,000.00: BY TELEGRAPHIC TRANSFER. * 90PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD306,000.00: BY L/C * CONTRACT No.: CGEL005-LIHUA-11
From: BUSAN, KOREA	
To: TIANJIN XINGANG, CHINA BY SEA	
<b>Vessel/Flight</b> : SKY HOVER 004W	

<b>Shipping mark</b>	<b>Goods description</b>	<b>QTY</b>	<b>U/P</b>	<b>AMOUNT</b>
----------------------	--------------------------	------------	------------	---------------

SHIPPING MARK  
 CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
 CONTRACT NO.: CGEL005-LIHUA-11  
 SHIPPING MARK: DAE SHIN (INDIA)  
 PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA  
 FINAL DESTINATION:  
 NAME OF GOODS:  
 NUMBER OF ITEM:  
 NUMBER OF CASE:  
 GROSS WEIGHT (IN KG):  
 MEASUREMENT (IN CM):

6

ITEM NO.	DESCRIPTION	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY
2 SETS OF	P.E. FOAM	1. COMPOUNDING UNIT	2 SETS
P.E. FOAM	SHEET	2. EXTRUSION UNIT	2 SETS
PRODUCTION	EXTRUSION	3. ANTI-SHRINKAGE	2 SETS
LINE(D 150)	LINE	AGENT INJECTION UNIT	
		4. DIE UNIT (CO-AXIAL TYPE)	2 SETS
		5. COOLING, SIZING AND CUTTING UNIT	2 SETS
		6. EXPANDING UNIT	2 SETS
		7. TAKE-OFF UNIT	2 SETS
		8. WINDING UNIT	2 SETS
		9. CONTROL UNIT	2 SETS

TRADE TERM:

TOTAL : 2 LINES ( 18 SETS ) USD170,000.00 USD 340,000.00

**SIGNED BY**  
**DAE SHIN MACHINERY Co., LTD**



# DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.

#1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyung Buk, Korea.

Tel:8253-856-7182. Fax: 8253-856-7185. E-mail: dae8477@kornet.net

## PROFORMA INVOICE

ORIGINAL

Messrs. CHINA GREEN ENTERPRISE LTD.

INVOICE NO : DS010405-D150

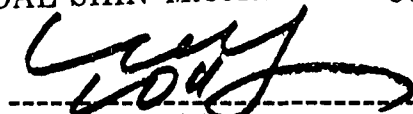
DATE: Apr. 05, 2001

We have the pleasure to offer you the following goods on the terms and conditions set forth hereunder, and subject to our final confirmation after validity is nullified.

Shipment : Within three month(3) after effectiveness of Contract ( By June 28<sup>th</sup>, 2001)  
Payment : - Ten Percent(10%)of the Contract Price, i.e. USD34,000.00 shall be made as advance payment by check or Telegraphic Transfer(T/T)  
- Ninety Percent (90%) of the Contract Price, i.e. USD306,000.00 shall be made by Irrevocable Letter of Credit(L/C)in favor of the Seller  
Packing : Export Standard Packing  
Shipping Port : BUSAN PORT, Korea  
Destination : XINGANG, CHINA  
Inspection : Factory to be final  
Validity : 60 Days from issuing date  
Origin : Republic of Korea  
Remarks : CIF XINGANG, CHINA

DESCRIPTION	Q'TY	U/PRICE	AMOUNT
DSE 150MM PE FOAM PRODUCTION EXTRUSION LINE ( For 3,000 mm width )	2 LINES		
- COMPOUNDING UNIT	2 SETS	USD 4,500.-	USD 9,000.-
- EXTRUSION UNIT	2 SETS	USD 77,500.-	USD 155,000.-
- ANTI-SHRINKAGE AGENT INJECT UNIT	2 SETS	USD 3,500.-	USD 7,000.-
- DIE UNIT ( CO-AXIAL TYPE )	2 SETS	USD 14,000.-	USD 28,000.-
- COOLING, SIZING & CUTTING UNIT	2 SETS	USD 7,500.-	USD 15,000.-
- EXPANDING UNIT	2 SETS	USD 1,500.-	USD 3,000.-
- TAKE-OFF UNIT	2 SETS	USD 7,000.-	USD 14,000.-
- WINDING UNIT	2 SETS	USD 9,500.-	USD 19,000.-
- CONTROL UNIT	2 SETS	USD 35,000.-	USD 70,000.-
- COST OF TECHNICAL SERVICE ( INSTALLATION, COMMISSIONING, ACCEPTANCE )	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF OVERSEAS TRAINING	2 SETS	USD 3,000.-	USD 6,000.-
- COST OF SPARE PARTS ( FOR TWO YEARS )	2 SETS	USD 2,500.-	USD 5,000.-
TOTAL ( FOB BUSAN, KOREA )	2 LINES		USD 337,000.-
TOTAL ( CIF XINGANG, CHINA )	2 LINES		USD 340,000.-

CONFIRMED BY EXPORTER  
DAE SHIN MACHINERY CO.

  
-----  
KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT

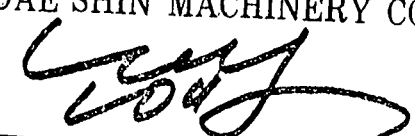
# WEIGHT MEMO/PACKING LIST

<b>BENEFICIARY</b> DAE SHIN MACHINERY CO., LTD. NO. 1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA	<b>INVOICE No. &amp; DATE</b> DSXL010718 JULY 18, 2001 <b>L/C No. &amp; DATE</b> 030LC0102100 010613
<b>CONSIGNEE TO ORDER</b>	<b>NOTIFY</b> SAME AS THE APPLICANT
<b>APPLICANT</b> CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 3/F, 3RD BUILDING, 172 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING CHINA	<b>TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT</b> CIF TIANJIN XINGANG, CHINA BY IRREVOCABLE L/C, AT SIGHT AND T/T
<b>ON BOARD DATE :</b> 010728 <b>From:</b> BUSAN, KOREA <b>To:</b> TIANJIN XINGANG, CHINA BY SEA	<b>Other References</b> FREIGHT PREPAID COUNTRY OF ORIGIN: REPUBLIC OF KOREA
<b>Vessel/Flight :</b> SKY HOVER 004W	

Shipping mark	Goods description	N/W	G/W	CBM
SHIPPING MARK CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED CONTRACT NO.: CGEL005-LIHUA-II SHIPPING MARK: DAE SHIN (INDIA) PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA FINAL DESTINATION: NAME OF GOODS: NUMBER OF ITEM: NUMBER OF CASE: GROSS WEIGHT (IN KG): MEASUREMENT (IN CM):				
BOX NO. 1-1	MAIN EXTRUDER, GUIDE BAR	8,000KG	8,924KG	42
BOX NO. 1-2	MAIN EXTRUDER, GUIDE BAR	8,000KG	8,924KG	42
BOX NO. 2-1	PULL ROLLER	1,000KG	1,365KG	14
BOX NO. 2-2	PULL ROLLER	1,000KG	1,365KG	14
BOX NO. 3-1	TURN WINDER, MANDREL	500KG	678KG	5.1
BOX NO. 3-2	TURN WINDER, MANDREL	500KG	678KG	5.1
BOX NO. 4-1	MAIN CONTROL PANEL	200KG	350KG	3.5
BOX NO. 4-2	MAIN CONTROL PANEL	200KG	350KG	3.5
BOX NO. 5-1	INVERTER CONTROL PANEL	200KG	326KG	2.8
BOX NO. 5-2	INVERTER CONTROL PANEL	200KG	326KG	2.8
BOX NO. 6-1	WINDER CONTROL PANEL	50KG	118KG	1.2
BOX NO. 6-2	WINDER CONTROL PANEL	50KG	118KG	1.2
BOX NO. 7-1	BASE OF MAIN MOTOR, M-1 PUMP	700KG	867KG	3.7
BOX NO. 7-2	BASE OF MAIN MOTOR, M-1 PUMP	700KG	867KG	3.7
BOX NO. 8-1	HOPPER LOADER, HOPPER DRYER	150KG	297KG	3.7
BOX NO. 8-2	HOPPER LOADER, HOPPER DRYER	150KG	297KG	3.7
BOX NO. 9-1	BASE OF MANDREL, MANDREL	800KG	1,007KG	6
BOX NO. 9-2	BASE OF MANDREL, MANDREL	800KG	1,007KG	6
BOX NO. 10-1	MASTER BATCH, HYDRAULIC TANK, MIXER, WATER TANK	350KG	518KG	4.6
BOX NO. 10-2	MASTER BATCH, HYDRAULIC TANK, MIXER, WATER TANK	350KG	518KG	4.6
BOX NO. 11-1	TOOL BOX OF SPARE PARTS	100KG	143KG	0.6
BOX NO. 11-2	TOOL BOX OF SPARE PARTS	100KG	143KG	0.6
<b>TOTAL :</b>		<b>2 LINES</b>	<b>29,186KG</b>	<b>174.4CBM</b>

SIGNED BY  
 DAE SHIN MACHINERY Co., LTD

DAE SHIN MACHINERY CO.



KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT





# DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.

#1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyung Buk, Korea.

Tel: 8253-856-7182. Fax: 8253-856-7185. E-mail: dae8477@kornet.net.

## CERTIFICATE OF QUALITY

DATE : JULY 21, 2001

1. MANUFACTURER : #1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, KyungBuk, KOREA.

Tel : 82-53-856-7182

Fax : 82-53-856-7185

2. L/C NUMBER : 030LC0102100

3. DESCRIPTION OF GOODS

2 SETS OF P.E. FOAM PRODUCTION LINE (D150) USD340,000.00

4. CONTRACT NO.: CGEL005-LIHUA- II

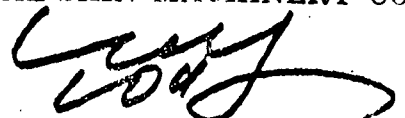
WE, DAE SHIN MACHINERY CO., LTD., AS THE MANUFACTURER OF THE ABOVE MENTIONED MACHINE, HEREBY, CERTIFY THAT WE HAVE MANUFACTURED THE MACHINE UNDER THE ABOVE DESCRIPTION OF MACHINE WITHOUT ANY DEFECT AND FAULT.

THE MACHINE HAVE BEEN TESTED FULLY, AND PRODUCED ITS GOODS AS THE SAME WITH THE ABOVE DESCRIPTION.

WE, THEREFORE, ISSUE THE CERTIFICATE OF QUALITY.

ISSUED BY,

DAE SHIN MACHINERY CO.

  
KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT

-----  
DAE SHINN MACHINERY CO., LTD.

Policy No.  
90100936520000

MARINE CARGO INSURANCE POLICY

CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED

Insurance Agency & Consultant  
RM. 516, JIN CHENG GUESTHOUSE, 33 XIN  
YUAN XIN CUN, TIANJIN 300457  
TEL: 86 22 66203126  
FAX: 86 22 66203125

Ret. No. INV. NO : DSXL010718  
L/C NO : 030LC0102100

Amount payable in the  
USA DOLLAR

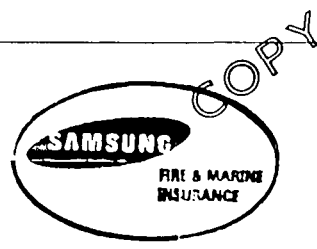
Amount insured  
USA DOLLAR EXCH: 01.321.4000  
\*\*\*\*\*374.000.00  
CARGO: USD \*\*\*\*\*374.000.00  
<USD \*\*\*\*\*340.000.00 X 110.00 %>

Insurance Agency & Consultant  
RM. 516, JIN CHENG GUESTHOUSE, 33 XIN  
YUAN XIN CUN, TIANJIN 300457  
TEL: 86 22 66203126  
FAX: 86 22 66203125

Conditions Subject to the following Clauses as per back hereof.  
CARGO CLAUSES (ALL RISKS)

Vessel or Conveyance  
SKY HOVER 004W  
Date of departure  
2001.07.28  
Place of origin  
BUSAN, KOREA  
Place of destination  
TIANJIN XINGANG, CHINA

Goods and Merchandise  
LIST AS ATTACHED  
2 LINES ( 18 SETS ) OF



SHIPPING MARK  
CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
CONTRACT NO.: CGL005-LIHUA-II  
SHIPPING MARK: DAE SHIN ( IN DIA )  
PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA  
FINAL DESTINATION:  
NAME OF GOODS:  
NUMBER OF ITEM:  
NUMBER OF CASE:  
GROSS WEIGHT ( IN KG ):  
MEASUREMENT ( IN CM ):

TRANSIT TERMINATION CLAUSE (30 DAYS) (A)/(B)  
applicable only for cargoes imported to Korea  
It is specially understood and agreed that the words "60 days" in [(C)/8] of the paragraph of the transit Clause of the Institute Cargo Clauses are substituted by the words "30 days"  
인지세현금납부증 -Institute Classification Clause,  
승인 제99-275호 -Institute Radioactive Contamination Exclusion Clause,  
세액 100원정 -On-Deck Clause,  
승인년월일 1999.12.15 -Special Replacement Clause (applying to machinery)  
납대문새무서 (applying to used machinery)  
-Label Clause (applying to labelled goods)  
-Inland Transit Extension  
-Computer Millennium Clause (Cargo)

DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES	QUANTITY
ITEM NO. DESCRIPTION	QUANTITY
2 SETS OF P.E. FOAM	2 SETS
P.E. FOAM SHIFET	2 SETS
PRODUCT ION EXTRUSION	2 SETS
LINE (P. ) LINE	2 SETS
1. COMPOUNDING UNIT	2 SETS
2. EXTRUSION UNIT	2 SETS
3. ANT I-SHR IMAGE AGENT INJECT UNIT	2 SETS
4. DIE UNIT (CO-AXIAL TYPE)	2 SETS
5. COOLING, SIZING AND CUTTING UNIT	2 SETS
6. EXPANDING UNIT	2 SETS
7. TAKE-OFF UNIT	2 SETS
8. WINDING UNIT	2 SETS
9. CONTROL UNIT	2 SETS

JUL 2001 of Policies issued ONE

insurance does not cover any loss or damage to the property which at the time of the loss or damage is insured by this Policy but for the existence of this Policy by any fire or other insurance policy or except in respect of any excess beyond which would have been payable under other insurance policy or policies had they not been effected.  
AMSUNG FIRE & MARINE INSURANCE CO., LTD. agree, in consideration of the payment to or on behalf of the Assured of the sum arranged to insure against loss or liability or expense to the extent and in accordance herin provided.  
Witness whereof, I the Undersigned of SAMSUNG FIRE & MARINE INSURANCE CO., LTD. on the said Company have subscribed My name and the place specified as above to the he issued numbers thereof being specified of the same tenor and date, one of which being accomplished, the others to be void, in date specified above.

standing, heavy weather to the vessel directly (and independently of the nature of the voyage or service which the vessel concerned or, in the case of a collision, any other vessel involved therein is performing) by a hostile act by or against a belligerent power; and for the purpose of this warranty "power" includes any authority maintaining naval, military or air forces in association with a power. Further warranted free from the consequences of civil war, revolution, rebellion, insurrection, or civil strife arising therefrom or piracy.  
2. Warranted free of loss or damage:  
(a) Caused by strikers, locked-out workmen, or persons taking part in labour disturbances, riots or civil commotions.  
(b) Resulting from strikes, lock-outs, labour disturbances, riots or civil commotions.  
(c) (i) Should the risks excluded by Clause 1 (F.C. & F. Clause) be reinstated in this Policy by deletion of the said Clause, or should the risks or any of them mentioned in that clause or the risks of mines, torpedoes, bombs or other engines of war be insured under this Policy, Clause (b) below shall become operative and anything contained in this contract which is inconsistent with Clause (b) or which affords more extensive protection against the aforesaid risks than that afforded by the Institute War Clauses relevant to the particular form of transit covered by this insurance is null and void.  
(ii) This policy is warranted free of any claim based upon loss of, or frustration of, the insured voyage or adventure caused by arrests, restraints or detentions of Kings Princes Peoples Usurpers or persons attempting to usurp power.

The descriptions to be inserted in the following clauses are shown as above. **Be it known that**  
The descriptions to be inserted in the following clauses are shown as above. **Be it known that**  
as well in his or their own Name, as for and in the Name and Names of all and every other Person or Persons to whom the same doth, may, or shall pertain, in part or in all, doth make Assurance, and cause himself or themselves and them and every of them to be Assured, lost or not lost, at and from upon any kind of Goods and Merchandises, in the good Ship or Vessel called the \_\_\_\_\_ or whosoever else shall go for Master in the said Ship, or by whatsoever other Name or Names the said Ship, or the Master thereof, is or shall be named or called, beginning the Adventure upon the said Goods and Merchandises from the loading thereof aboard the said Ship as above, and shall so continue and endure during her abode there, upon the said Ship, &c.; and further, until the said Ship, with all her Goods and Merchandises whatsoever, shall be arrived at and upon the Goods and Merchandises until the same be there discharged and safely landed and it shall be lawful for the said Ship, &c., in this Voyage to proceed and sail to and touch and stay at any Ports or Places whatsoever without Prejudice to this Assurance. The said Goods and Merchandises, &c., for so much as concerns the Assured by Agreement between the Assured and Assurers in this Policy are and shall be valued at TOULING the Adventures and Perils which the said Company are contented to bear and do take upon themselves in this Voyage, they are, of the Seas Men-of-War; Fire, Bombes, Pirates, Rovers, Thieves, Jettisons, Letters of Mart and Countermart, Surprisals, Takings at Sea, Arrests, Restraints and Detentions of all Kings, Princes and People, of what Nation, Condition, or Quality soever, Barrony of the Master and Mariners, and of all other Perils, Losses and Misfortunes that have or shall come to the Hurt Detainment or Damage of the said Goods and Merchandises or any part thereof; and in case of any Loss or Misfortune, it shall be lawful to the Assured, his or their Factors, Servants and Assigns to sue, labour and travel for, in and about the Defence, Safeguard and Recovery of the said Goods and Merchandises, or any part thereof, without Prejudice to this Assurance; to the Charges whereof the said Company will contribute. And it is especially declared and agreed that no acts of the Assurer or assured in recovering saving, or preserving the property assured, shall be considered as a waiver or acceptance of abandonment. And it is agreed that this writing or Policy of Assurance shall be of as much Force and Effect as the surest Writing or Policy of Assurance made in London. And so the said Company are contented, and do hereby promise and bind themselves to the Assured, his or their Executors, Administrators, or Assigns, for the true Performance of the Premises; confessing themselves paid the Consideration due unto them for this Assurance, at and after the rate of \_\_\_\_\_ Per Cent.  
NIX-Corn, Fish, Salt, Fruit, Flour and seed are warranted free from Average, unless general, or the Ship be stranded; Sugar, Tobacco, Hemp, Flax, Hides and Skins are warranted free from Average, under Five Pounds per cent.; and all other Goods, also the Ship and Freight, are warranted free from Average, under Three Pounds per cent., unless general, or the Ship be stranded, sunk or burnt. All questions of liability arising under this policy are to be governed by the laws and customs of England.  
IN WITNESS whereof, I the Undersigned of THE SAMSUNG FIRE & MARINE INSURANCE CO., LTD. on behalf of the said company have subscribed my name in \_\_\_\_\_ Policies of the same tenor and date, one of which being accomplished, the others to be void, as of the date specified as above.

event of loss or damage arising under this Policy, no claims will be admitted unless a survey has been held with the approval of this Company's Office or Agents specified in this Policy.

For SAMSUNG FIRE & MARINE INSURANCE CO., LTD

in event of loss or damage, please follow the "IMPORTANT" clause printed on the back hereof.

Lee soo Chang

AUTHORIZED SIGNATORY

1. Exporter (Name, address, country)  
**DAE SHIN MACHINERY CO. LTD.**  
**NO. 1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN,**  
**KYUNGBUK, KOREA**

**CERTIFICATE OF ORIGIN**

issued by  
**THE KYONGSAN CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY**  
 Kyongsan, Republic of Korea

2. Consignee (Name, address, country)  
**TO ORDER**

3. Country of Origin  
**The Republic of Korea**

4. Transport details  
 DEPARTURE DATE : 010728  
 VESSEL NAME : SKY HOVER 004W  
 FROM : BUSAN, KOREA  
 TO : TIANJIN XINGANG, CHINA BY SEA

5. Remarks  
 INVOICE NO.: DSXL010718

6. Marks & numbers ; number and kind of packages ; description of goods

SHIPPING MARK  
 CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
 CONTRACT NO.: CGEL005-LIHUA-II  
 SHIPPING MARK: DAE SHIN (IN DIA)  
 PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA  
 FINAL DESTINATION:  
 NAME OF GOODS:  
 NUMBER OF ITEM:  
 NUMBER OF CASE:  
 GROSS WEIGHT (IN KG):  
 MEASUREMENT (IN CM):

DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES

ITEM NO.	DESCRIPTION	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY
2	SETS OF P.E. FOAM SHEET	1.COMPOUNDING UNIT	2 SETS
		2.EXTRUSION UNIT	2 SETS
		3.ANTI-SHRINKAGE AGENT INJECT UNIT	2 SETS
		4.DIE UNIT (CO-AXIAL TYPE)	2 SETS
		5.COOLING,SIZING AND CUTTING UNIT	2 SETS
		6.EXPANDING UNIT	2 SETS
		7.TAKE-OFF UNIT	2 SETS
		8.WINDING UNIT	2 SETS
		9.CONTROL UNIT	2 SETS

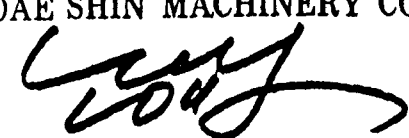
TRADE TERM:

**TOTAL : 2 LINES ( 18 SETS ) USD170,000.00 USD 340,000.00**

7. Quantity

KCCI Form A

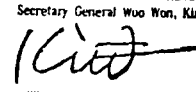
8. Declaration by the Exporter  
 The undersigned, as an authorized signatory hereby declares that the above-mentioned goods were produced or manufactured in the country shown in box 3.

**DAE SHIN MACHINERY CO.**  
  
 (Signature) **KYUNG SIK JUNG / PRESIDENT**

(Name)

9. Certification  
 The undersigned authority hereby certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3 to the best of its knowledge and belief

**CERTIFIED BY**

2001. 7. 28  
 THE KYONGSAN CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY  
 Secretary General Woo Won, Kim  
  
 The Republic of Korea  
 Authorized signatory

Certificate No. **20010435**

3rd payment to DAE SHUN (D/A extension line)

美元		1		2002/4/18		北京月坛北街支行		2002/4/18		2002/4/18	
		1		2002/4/18		转		2002/4/18		2002/4/18	
		1		2002/4/18		国际业务		2002/4/18		2002/4/18	
		1		2002/4/18		(1)		2002/4/18		2002/4/18	
		1		2002/4/18				2002/4/18		2002/4/18	

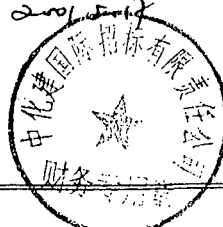
02020021-170037000

USD 3400000

# 国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目

## 提款申请书

申请书编号：005-PE/003

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL005-LIHUA-II	
申 请 内 容				
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)	
第三次 10%尾款(D150 挤出机 设备)	CGEL005-LIHUA-II	34,000.00	340,000.00	
申请金额大写: 叁万肆仟美元		申请金额小写: 34,000.00		
批准金额大写: 叁万肆仟美元		批准金额小写: 34,000.00		
支付方式:	上述款项申请通过直接电汇 (T/T), 将 10% 的合同尾款汇至: 申请公司: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD, #1203, SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA 开户银行: DAE GU BANK CO.LTD 1195-1, SHINSANG-RI, JINRYANG-UP, KYUNGSAN CITY, KYUNGBUK, KOREA. 帐 号: 221-05-043057-001			
外经办	审核意见	签字	日期	执行机构审核意见:
项目官员:	拟同意	付永刚	2001.5.21	意见: 拟同意 签字: 刘俊明 日期: 2001.5.27 盖章: 
财务官员:		李卫	2001.5.31	
项目主管:		刘俊明	2001.5.27	
财务主管:		罗东	3/15	

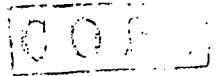


# DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.

#1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyung Buk, Korea.

Tel: 8253-856-7182. Fax: 8253-856-7185. E-mail: [dae8477@kornet.net](mailto:dae8477@kornet.net).

## PROFORMA INVOICE



Messrs. CHINA GREEN ENTERPRISE LTD.

INVOICE NO : DS010405-D150

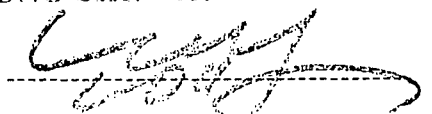
DATE : Apr. 05, 2001

We have the pleasure to offer you the following goods on the terms and conditions set forth hereunder, and subject to our final confirmation after validity is nullified.

Shipment : Within three month(3) after effectiveness of Contract (By June 28<sup>th</sup>, 2001)  
Payment : - Ten Percent(10%)of the Contract Price, i.e. USD34,000.00 shall be made as advance payment by check or Telegraphic Transfer(T/T)  
- Ninety percent (90%) of the Contract Price, i.e. USD306,000.00 shall be made by Irrevocable Letter of Credit(L/C)in favor of the Seller  
Packing : Export Standard Packing  
Shipping Port : BUSAN PORT, Korea  
Destination : XINGANG, CHINA  
Inspection : Factory to be final  
Validity : 60 Days from the issuing date  
Origin : Republic of Korea  
Remarks : CIF XINGANG, CHINA

DESCRIPTION	Q'TY	U/PRICE	AMOUNT
DSE 150MM PE FOAM PRODUCTION EXTUSION LINE (For 3.000 mm width)	2 LINES		
- COMPOUNDING UNIT	2 SETS	USD 4.500.-	USD 9.000.-
- EXTRUSION UNIT	2 SETS	USD 77.500.-	USD 155.000.-
- ANTI-SHRINKAGE AGENT INFECT UNIT	2 SETS	USD 3.500.-	USD 7.000.-
- DIE UNIT (CO-AXIAL TYPE)	2 SETS	USD 14.000.-	USD 28.000.-
- COOLING, SIZING & CUTTING UNIT	2 SETS	USD 7.500.-	USD 15.000.-
- EXPANDING UNIT	2 SETS	USD 1.500.-	USD 3.000.-
- TAKE-OFF UNIT	2 SETS	USD 7.000.-	USD 14.000.-
- WINDING UNIT	2 SETS	USD 9.500.-	USD 19.000.-
- CONTROL UNIT	2 SETS	USD 35.000.-	USD 70.000.-
- COST OF TECHNICAL SERVICE (INSTALLATION, COMMISSIONING, ACCEPTANCE)	2 SETS	USD 3.000.-	USD 6.000.-
- COST OF OVERSEAS TRAINING	2 SETS	USD 3.000.-	USD 6.000.-
- COST OF SPARE PARTS (FOR TWO YEARS)	2 SETS	USD 2.500.-	USD 5.000.-
<b>TOTAL ( FOB BUSAN, KOREA )</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD 337,000.-</b>
<b>TOTAL ( CIF XINGANG, CHINA )</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD 340,000.-</b>

CONFIRMED BY EXPORTER  
DAE SHIN MACHINERY CO.

  
KYUNG SIR JUNG / PRESIDENT

# COMMERCIAL INVOICE

<b>BENEFICIARY</b> DAE SHIN MACHINERY CO. LTD. NO.1203 SHINSANG, JINRYANG, KYUNGSAN, KYUNGBUK, KOREA	<b>Invoice No. &amp; Date</b> DSXL010718      JULY 18, 2001 <b>L/C No. &amp; Date</b> 030LC0102100 010613
<b>CONSIGNEE TO ORDER</b>	<b>CURRENCY CODE AND AMOUNT</b> USD34,000.00
<b>APPLICANT</b> CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED 3/F, 3RD BUILDING, 172 XIZHIMENNEIDAJIE 100035 BEIJING CHINA	<b>NOTIFY</b> SAME AS THE APPLICANT <b>TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT</b> CIF TIANJIN XINGANG, CHINA BY IRREVOCABLE L/C AT SIGHT
<b>ON BOARD DATE:</b> 010728	<b>Other References</b> FREIGHT PREPAID COUNTRY OF ORIGIN: REPUBLIC OF KOREA ※ 10PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD34,000.00: BY TELEGRAPHIC TRANSFER. ※ 90PCT OF THE CONTRACT PRICE, I.E. USD306,000.00: BY L/C ※ CONTRACT No.: CGEL005-LIHUA-II
From: BUSAN, KOREA      To: TIANJIN XINGANG, CHINA <p style="text-align: center;">BY SEA</p>	
Vessel / Flight: SKY HOVER 004W	

<b>Shipping mark</b>	<b>Goods description</b>	<b>Q'TY</b>	<b>U/P</b>	<b>AMOUNT</b>
----------------------	--------------------------	-------------	------------	---------------

**SHIPPING MARK**  
 CONSIGNEE: CHINA GREEN ENTERPRISE LIMITED  
 CONTRACT NO.: CGEL005-LIHUA-II  
**SHIPPING MARK:** DAE SHIN (IN DIA)  
 PORT OF DESTINATION: TIANJIN XINGANG, CHINA  
 FINAL DESTINATION:  
 NAME OF GOODS:  
 NUMBER OF ITEM:  
 NUMBER OF CASE:  
 GROSS WEIGHT (IN KG):  
 MEASUREMENT (IN CM):

DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES	ITEM NO.	DESCRIPTION	MAIN SPECIFICATION	QUANTITY
2 SETS OF P.E. FOAM		P.E. FOAM SHEET	1.COMPOUNDING UNIT	2 SETS
PRODUCTION LINE (D 150)		EXTRUSION LINE	2.EXTRUSION UNIT	2 SETS
			3.ANTI-SHRINKAGE	2 SETS
			AGENT INJECT UNIT	
			4.DIE UNIT (CO-AXIAL TYPE)	2 SETS
			5.COOLING,SIZING AND CUTTING UNIT	2 SETS
			6.EXPANDING UNIT	2 SETS
			7.TAKE-OFF UNIT	2 SETS
			8.WINDING UNIT	2 SETS
			9.CONTROL UNIT	2 SETS

TRADE TERM: CIF TIANJIN XINGANG, CHINA

TOTAL :	2LINES (18 SETS)	USD 170,000.00	USD 340,000.00
---------	------------------	----------------	----------------

SIGNED BY  
 DAE SHIN MACHINERY Co., LTD



Form of Performance Security

**COPY**

To China Green Enterprise Limited

WHEREAS [DAE SHIM MACHINERY CO., LTD] (hereinafter called "the Supplier") has undertaken, in pursuance of Contract No. [CGEL005-LIHUA-II] dated on March 29, 2001 to supply [Extrusion PE Foam Production Line(DI50)] (hereinafter called "the Contract").

AND WHEREAS it has been stipulated by you in the said Contract that the Supplier shall furnish you with a bank guarantee by a reputable bank for the sum specified therein as security for compliance with the Supplier's performance obligation in accordance with the Contract.

AND WHEREAS we have agreed to give the Supplier a guarantee.

THEREFORE WE hereby affirm that we are Guarantors and responsible to you, on behalf of the Supplier, up to a total of U.S. DOLLARS SEVENTEEN THOUSAND ONLY(USD17,000.00), and we undertake to pay you, upon your first written demand declaring the Supplier to be in default under the Contract and without cavil or argument, any sum or sums within the limits of [U.S. DOLLARS

SEVENTEEN THOUSAND ONLY(USD17,000.00) as aforesaid, without your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand or demand or the sum specified therein.

This guarantee is valid until 05 day of February 2003.

Signature and seal of the Guarantors

AUTHORIZED SIGNATURE  
D.A.E.C.H. BANK

[Date] 2002. 4. 6

[Address] 1203, Shinsang, Jinryang, Kyungsan, Kyungbuk, KOREA.



# China Green Enterprise Ltd.

4/F Bldg No.3, No. 172, Xizhimenneidajie, Xicheng District, Beijing 100035, P.R. China  
Tel: +86 10 66519488 Fax: +86 10 66519408 E-mail: [chgrecn@163bj.com](mailto:chgrecn@163bj.com)

COPY

## CERTIFICATE OF ACCEPTANCE

Contract No.: CGEL005-LIHUA-II

Equipment Descriptions: P.E Foam Sheet Extrusion Line (D150)

Quantity: One Line

Location: Langfang

Time of Trial Run: from 1<sup>st</sup> to 3rd February 2002.

Representatives:

The Seller: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.: Mr. IL-SIK, LEE Ms. JUNG-SU, NOH

The End user: XINJIANG LIHUA PACKAGING CO. LTD.: WangMingke, LongChendong, MiPeizhen,

WangMinghui

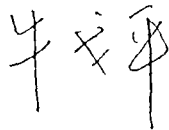
### COMMENTS:

In accordance with the Contract above mentioned, the trial run has been performed successfully on the presentation of the Seller, and the Ender User which was authorized by the Buyer under the Contract. The Work under the Contract included the production line, delivery, installation and test run has been implemented and shall be regarded as in good stable situation. See detail technical data in Langfang Test Run Reports.

China Green Enterprise Limited

Date: April 1<sup>st</sup>, 2002

Signature:



# China Green Enterprise Ltd.

4/F Bldg No.3, No. 172, Xizhimenneidajie, Xicheng District, Beijing 100035, P.R. China  
Tel: +86 10 66519488 Fax: +86 10 66519408 E-mail: [chgreen@163bj.com](mailto:chgreen@163bj.com)

COPY

## CERTIFICATE OF ACCEPTANCE

Contract No.: CGEL005-LIHUA-II

Equipment Descriptions: P.E Foam Sheet Extrusion Line (D150)

Quantity: One Line

Location: Chengdu

Time of Trial Run: from 27<sup>th</sup> to 28<sup>th</sup> January 2002.

Representatives:

The Seller: DAE SHIN MACHINERY CO., LTD.: Mr. IL-SIK, LEE Ms. JUNG-SU, NOH

The End user: XINJIANG LIHUA PACKAGING CO. LTD.: ZhouGuangquan, ZhuangQiyu, LiXinggui, LiXianfu,  
LeiZhuchao, XiaoYong, LiJun

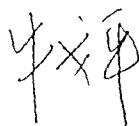
### COMMENTS:

In accordance with the Contract above mentioned, the trial run has been performed successfully on the presentation of the Seller, and the Ender User which was authorized by the Buyer under the Contract. The Work under the Contract included the production line, delivery, installation and test run has been implemented and shall be regarded as in good stable situation. See detail technical data in Chengdu T Run Reports.

China Green Enterprise Limited

Date: April 1<sup>st</sup>, 2002

Signature:



委托银行付款凭证 4 (回 单)

2001年 8月 15日

付款人	北京... 有限公司	收款人	北京... 有限公司
开户行	北京... 支行	账号	8151001
户名	北京... 有限公司	金额	0.5
用途	北京... 有限公司	日期	2001.8.13
备注	北京... 有限公司	经办人	

1st payment for down payment to HANGZHOU HOLIN.  
(extrusion line supplier)

外经办  
项目官员: [Signature]  
财务官员: [Signature]  
项目主管: [Signature] 21/12  
财务主管: [Signature] 9/8

# 华夏银行电汇凭证(回单)

委托日期 2009年 8月 10日

1

第 号

13700

金额	人民币	汇出地点	汇出名称	收行名称	收行地址	全行名称	收行行号	收行地址
1090	(大写)	宝丰	宝丰	浙江	杭州	杭州华联机械制造公司	6180210085457	浙江省杭州市
汇款用途:		1090年付款(0.05材料按出设备)						

上述款项已根据委托办理,如需查询,请持此回单来行面洽。

单位主管 会计 出纳 记帐

汇出行盖章

年 月 日

此联汇出行给汇款人的回单

卜经办  
 项目官员: 孙  
 财务官员: 10  
 项目主管: 陈 刘 亿  
 财务主管: 周 志 强 9/8

# HANGZHOU HOLIN PLASTICS MACHINERY

No.888 Gudun Road, Xihu District, Hangzhou, Zhejiang  
Tel:+86(571)8959579. Fax: +86(571)8956858. E-mail: Holin@...

## PROFORMA INVOICE

Messrs.: China Green Enterprise Limited

Invoice No.: HL000001-D105

Date: Apr. 25, 2001/4/25

We have the pleasure to offer you the following goods on the terms and conditions set forth hereunder, and subject to our final confirmation after validity is nullified.

**Shipment:** Within three month (3) after effectiveness of Contract (By June 27<sup>th</sup>, 2001)

**Payment:** -ten percent (10%) of the contract price, ie. USD 13,700.00 shall be made as advance payment by check or t/t within thirty (30) working days after the effectiveness of the contract.  
-eighty percent (80%) of the contract price, ie. USD 109,600.00 shall be made;  
-the remaining ten percent (10%) of the contract price, ie. USD 13,700.00 shall be made one year after the goods have been accepted.

**Packing:** Standard Container

**Shipping port:** Hangzhou, Zhejiang, China

**Destination:** Langfang, Hebei (one set)  
Chendu, Sichuan (one set)

**Inspection:** Factory to be final

**Validity:** Within Three (3) months after effectiveness of Contract

**Origin:** the People Republic of China


DESCRIPTION	QTY	U/PRICE	AMOUNT
D105 EPE FOAM PRODUCTION EXTRUSION LINE	2 LINES		
-COMPOUNDING UNIT	2 SETS	USD 2,500.0	USD 5,000.0
-EXTRUSION UNIT	2 SETS	USD 41,000.0	USD 82,000.0
-ANTI-SHRINKAGE AGENT INJECT UNIT	2 SETS	USD 1,100.0	USD 2,200.0
-DIE UNIT	2 SETS	USD 3,000.0	USD 6,000.0
-COOLING, SIZING AND CUTTING UNIT	2 SETS	USD 3,300.0	USD 6,600.0
-EXPANDING UNIT	2 SETS	USD 300.0	USD 600.0
-TAKE-OFF UNIT	2 SETS	USD 6,500.0	USD 13,000.0
-WINDING UNIT	2 SETS	USD 4,500.0	USD 9,000.0
-CONTROL UNIT	2 SETS	USD 3,500.0	USD 7,000.0
-COST OF TECHNICAL SERVICE (INSTALLATION, COMMISSIONING, ACCEPTANCE)	2 SETS	USD 1,500.0	USD 3,000.0
-COST OF SPARE PARTS (FOR TWO YEARS)	2 SETS	USD 1,300.0	USD 2,600.0
<b>TOTAL(FOB HANGZHOU, CHINA)</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD135,250.0</b>
<b>TOTAL(CIF LANGFANG, HEBEI; CHENDU,SICHAN)</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD137,000.0</b>

CONFIRMED BY EXPORTER  
HANGZHOU HOLIN PLASTICS MACHINERY CO.,LTD.



QIHUA WANG/PRESIDENT

# COMMERCIAL INVOICE

<p><b>Seller</b></p> <p>Hangzhou Holin Plastics Machinery Co., Ltd.          No. 888 Gudun Road, Xihu District,          Hangzhou Zhejiang, 310030, PRC          Tel: +86(571)8959579          Fax: +86(571)8956858          E-mail: holin888@sina.com</p>	<p><b>Invoice No. And Date</b></p> <p>HL000001-D105 Apr.25,2001</p>									
<p><b>Buyer</b></p> <p>China Green Enterprise Limited          4/f Bldg No.3, Xizhimen Hotel, No. 172,          Xizhimennei Dajie, Xicheng District, Beijing,          100035, PRC          Tel: +86(10)66519428/88          Fax: +86(10)66519408          E-mail: chgreen@163bj.com</p>	<p><b>L/C No. And Date</b></p> <p><b>L/C Issuing Bank</b></p> <p>Bank of China</p>									
<p><b>Notify party</b> Same as the buyer</p>	<p><b>Contract No.</b></p> <p>CGEL006-LIHUA-II <span style="float: right; font-size: 2em;">2</span></p>									
<p><b>Consignee</b> To order</p>	<p><b>Terms of Delivery and Payment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ TEN PERCENT (10%) OF THE CONTRACT PRICE, IE. USD 13,700.00 SHALL BE MADE AS ADVANCE PAYMENT BY CHECK OR T/T WITHIN THIRTY (30) WORKING DAYS AFTER THE EFFECTIVENESS OF THE CONTRACT.</li> <li>◆ EIGHTY PERCENT (80%) OF THE CONTRACT PRICE, IE. USD 109,600.00 SHALL BE MADE;</li> <li>◆ THE REMAINING TEN PERCENT (10%) OF THE CONTRACT PRICE, IE. USD 13,700.00 SHALL BE MADE ONE YEAR AFTER THE GOODS HAVE BEEN ACCEPTED.</li> </ul>									
<p><b>Departure date</b></p>										
<p><b>Vessel/Flight</b></p>										
<p><b>To:</b> Langfang, Hebei (one set) Chendu, Sichuan (one set) <b>From:</b> Hangzhou, Zhejiang, China</p>										
<p><b>Goods description</b></p>										
<p>D105 EPE Foam Production Extrusion Line</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Quantity</th> <th style="width: 30%;">Unit Price</th> <th style="width: 40%;">Amount</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">2 Lines</td> <td style="text-align: center;">USD68,500</td> <td style="text-align: center;">USD137,000</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Quantity	Unit Price	Amount	2 Lines	USD68,500	USD137,000			
Quantity	Unit Price	Amount								
2 Lines	USD68,500	USD137,000								
<p><b>TOTAL PRICE (CIF) USD 137,000.00</b></p>										
<p>Signed by</p> 										

委托银行付款凭证 4 (回单)

二〇〇一年 六月 二十日

开户银行	北京明远路支行	户名	北京明远路支行
账号	20081810000000000000	地址	北京明远路支行
结算金额	人民币 拾 零 元 正	用途	国际业务
用途	国际业务	备注	
银行盖章	经办人		

此单由银行盖章与退单回单各一份为回单

2nd payment for delivery to ~~HANGZHOU HOLIN~~  
 (extrusion line supplier)

HANGZHOU HOLIN

审核  
 王明

王

24/12

18/3

06



# 华夏银行电汇凭证(回单)

委托日期 2001年 8月 10日

1

第 号

109600

收款人 杭州华联塑料机械制造有限公司		全帐号 61802100251457		杭州 浙江省	
汇出地 杭州		全帐号 61802100251457		杭州 浙江省	
汇出名称 杭州华联塑料机械制造有限公司		全帐号 61802100251457		杭州 浙江省	
汇出金额 人民币 拾玖万零捌佰元正		全帐号 61802100251457		杭州 浙江省	
汇出日期 2001.8.10		全帐号 61802100251457		杭州 浙江省	
汇出用途 D.O.J. 杭州华联塑料机械制造有限公司		全帐号 61802100251457		杭州 浙江省	

上述款项已根据委托办理,如需查询,请持此回单来行面洽。

单位主管 会计 出纳 记账

此联汇出行给汇款人的回单

汇出行盖章

年 月 日

审核

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature and date: 2001.8.10

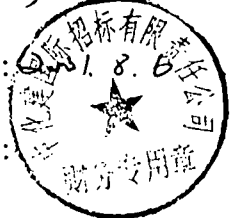
Handwritten signature and date: 2001.8.10



# 国家环保总局外经办管理的多边基金臭氧项目

## 提款申请书

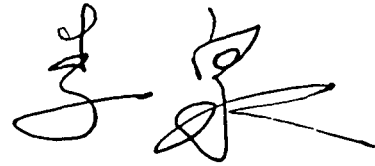
申请书编号：006-PE/002

项目单位	新疆梨花包装有限公司	项目编号	CGEL006-LIHUA-II
申 请 内 容			
付款内容:	合同编号:	本次申请金额 (美元)	累计提款金额 (美元)
第二次 80%合同货款 (D105 片材挤出设备)	CGEL006-LIHUA-II	109,600.00	123,300.00
申请金额大写: 壹拾万玖仟陆佰美元		申请金额小写: 109,600.00	
批准金额大写: 壹拾万玖仟陆佰美元		批准金额小写: 109,600.00	
支付方式:	上述款项申请通过直接电汇 (T/T), 将 80% 的合同货款汇至: 申请公司: HANGZHOU HOLIN PLASTICS MACHINERY CO., LTD NO.888, GUDUN ROAD, XIHU DISTRICT, HANGZHOU, 310030, PRC. 开户银行: 杭州交行浣纱支行 杭州市绍兴路 689 号 帐 号: 6180210085457		
外经办	审核意见	签字	日期
项目官员:	批同表	付永成	2001.8.3
财务官员:		李响	2001.8.6
项目主管:	王	24/2	9/8
财务主管:	罗	罗	9/8
		执行机构审核意见:	
		意见: 批同表	
		签字: 刘	
		日期: 2001.8.6	
		盖章: 	

PE

## 收货凭证

今收到杭州华林塑胶机械制造有限公司发来型号为 HFSJ-105/50  
型高发泡聚乙烯挤出片材生产线贰条，到货地点分别为廊坊和成都，  
设备全部安全到达，附件悉收（清单附后）。特此证明。

A handwritten signature in black ink, appearing to be '李泉' (Li Quan), written in a cursive style.

新疆梨花包装有限公司项目办

2001年8月2日

# COMMERCIAL INVOICE

<b>Seller</b> Hangzhou Holin Plastics Machinery Co.,Ltd. No. 888 Gudun Road, Xihu District, Hangzhou Zhejiang, 310030, PRC Tel: +86(571)8959579 Fax: +86(571)8956858 E-mail: holin888@sina.com	<b>Invoice No. And Date</b> HL000002-D105 Apr.25,2001		
<b>Buyer</b> China Green Enterprise Limited 4/f Bldg No.3, Xizhimen Hotel, No. 172, Xizhimennei Dajie, Xicheng District, Beijing, 100035, PRC Tel: +86(10)66519428/88 Fax: +86(10)66519408 E-mail: chgreen@163bj.com	<b>L/C No. And Date</b>  <b>L/C Issuing Bank</b> Bank of China  <b>Contract No.</b> CGEL006-LIHUA-II		
<b>Notify party</b> Same as the buyer	<b>Terms of Delivery and Payment</b> ◆ TEN PERCENT (10%) OF THE CONTRACT PRICE, IE. USD 13,700,00 SHALL BE MADE AS ADVANCE PAYMENT BY CHECK OR T/T WITHIN THIRTY (30) WORKING DAYS AFTER THE EFFECTIVENESS OF THE CONTRACT. ◆ EIGHTY PERCENT (80%) OF THE CONTRACT PRICE, IE. USD 109,600.00 SHALL BE MADE; ◆ THE REMAINING TEN PERCENT (10%) OF THE CONTRACT PRICE, IE. USD 13,700.00 SHALL BE MADE ONE YEAR AFTER THE GOODS HAVE BEEN ACCEPTED.		
<b>Consignee</b> To order			
<b>Departure date</b>			
<b>Vessel/Flight</b>			
<b>To:</b> Langfang, Hebei (one set) Chendu, Sichuan (one set) <b>From:</b> Hangzhou, Zhejiang, China			
<b>Goods description</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit Price</b>	<b>Amount</b>
D105 EPE Foam Production Extrusion Line	2 Lines	USD68,500	USD137,000
<b>TOTAL PRICE (CIF) USD 137,000.00</b>			
Signed 			

# HANGZHOU HOLIN PLASTICS MACHINERY

No.888 Gudun Road, Xihu District, Hangzhou, Zhejiang.  
Tel:+86(571)8959579. Fax: +86(571)8956858. E-mail: Holin888@

## PROFORMA INVOICE

Messrs.: China Green Enterprise Limited

Invoice No.: HL000002-D105

Date: July. 12, 2001

We have the pleasure to offer you the following goods on the terms and conditions set forth hereunder, and subject to our final confirmation after validity is nullified.

**Shipment:** Within three month (3) after effectiveness of Contract (By July 12<sup>th</sup>, 2001)

**Payment:** -ten percent (10%) of the contract price, ie. USD 13,700,00 shall be made as advance payment by check or t/t within thirty (30) working days after the effectiveness of the contract.

-eighty percent (80%) of the contract price, ie. USD 109,600.00 shall be made;

-the remaining ten percent (10%) of the contract price, ie. USD 13,700.00 shall be made one year after the goods have been accepted.

**Packing:** Standard Container

**Shipping port:** Hangzhou, Zhejiang, China

**Destination:** Langfang, Hebei (one set)

Chendu, Sichuan (one set)

**Inspection:** Factory to be final

**Validity:** Within Three (3) months after effectiveness of Contract

**Origin:** the People Republic of China

DESCRIPTION	QTY	U/PRICE	AMOUNT
D105 EPE FOAM PRODUCTION EXTRUSION LINE	2 LINES		
-COMPOUNDING UNIT	2 SETS	USD 2,500.0	USD 5,000.0
-EXTRUSION UNIT	2 SETS	USD 41,000.0	USD 82,000.0
-ANTI-SHRINKAGE AGENT INJECT UNIT	2 SETS	USD 1,100.0	USD 2,200.0
-DIE UNIT	2 SETS	USD 3,000.0	USD 6,000.0
-COOLING, SIZING AND CUTTING UNIT	2 SETS	USD 3,300.0	USD 6,600.0
-EXPANDING UNIT	2 SETS	USD 300.0	USD 600.0
-TAKE-OFF UNIT	2 SETS	USD 6,500.0	USD 13,000.0
-WINDING UNIT	2 SETS	USD 4,500.0	USD 9,000.0
-CONTROL UNIT	2 SETS	USD 3,500.0	USD 7,000.0
-COST OF TECHNICAL SERVICE (INSTALLATION, COMMISSIONING, ACCEPTANCE)	2 SETS	USD 1,500.0	USD 3,000.0
-COST OF SPARE PARTS (FOR TWO YEARS)	2 SETS	USD 1,300.0	USD 2,600.0
<b>TOTAL(FOB HANGZHOU, CHINA)</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD135,250.0</b>
<b>TOTAL(CIF LANGFANG, HEBEI; CHENDU,SICHAN)</b>	<b>2 LINES</b>		<b>USD137,000.0</b>

CONFIRMED BY EXPORTER

HANGZHOU HOLIN PLASTICS MACHINERY CO.,LTD.



QIHUA WANG/PRESIDENT

杭州华林塑胶机械制造有

# 产品合格证明书

Certificate of product quality

名称 高发泡聚乙烯片材生产线 型号 HFSJ-105/50

规格 螺杆直径  $\Phi$ 105mm 编号 0107001

本产品经检验，符合本公司企业标准  
QB-HZHL-3001.4 的规定，准予出厂。

质检部：



检验员：

梁秀铃

出厂日期：      年      月      日

地址：杭州市西湖区古墩

电话号码：0571-88959579、88951

号码：0571-88956858      邮政编码

主页：<http://www.holin-machine.com>

日期：      年      月      日

杭州华林塑胶机械制造有限公司

# 产品检查报告

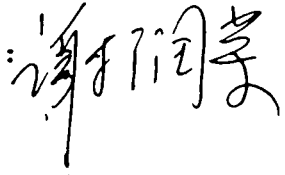
Certificate of inspection for product

产品名称 高发泡聚乙烯片材生产线

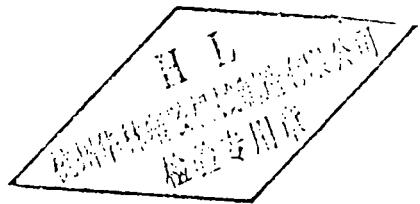
产品型号 HFSJ-105/50

型号规格 螺杆直径  $\Phi$ 105mm

编号 0107001

调试员: 

检验员: 



公司地址: 杭州市西湖区古墩路 888 号

电话号码: 0571-88959579、88951385、88951546 总机转

传真号码: 0571-88956858 邮政编码: 310030

公司主页: <http://www.holin-machine.com>

出厂日期: 年 月 日

Transportation Insurance Certificate  
 中国人民保险公司浙江省分公司  
 公路货物运输保险单(凭证)

NO. 11111111111111111111

本公司依照公路货物运输保险条款及保险单(凭证)所注明的其他条件, 对下列货物承保运输险:

被保险人:   
 投保人:

启运地	货物名称			件数 重量	运输方式 及中转地	目的地	启运日期	运输工具	保险金额	保险费率	保险费
	3977									%	
	108118										
保险费 (人民币大写金额) 万 仟 百 拾 元 角 分											

第四联 被保险人存根

复核:   
 签单:   
 代理处:   
 保险公司签章:

特别约定: 如本保单所保货物为玻璃及玻璃制品扣途耗5%。

年 月 日

- 平架
- 收卷机
- 牵引机
- 电控箱
- 备件清单:
- 锈钢过滤网
- 电偶
- 控仪

#40、#、

Transportation Insurance Certificate

限在浙江省销售



**天安保险股份有限公司**  
TIANAN INSURANCE COMPANY LIMITED OF CHINA

国内水路、陆路货物运输保险单 (正本)

地址: 中国·上海  
南京路20000  
Tel: (021)588219955  
电传(Tel): (021)58858990  
邮政编码(Post code): 2000135  
E-mail: tianan@online.sh.cn

本公司依照《国内水路、陆路货物运输保险条款》及保单所注明的其他条件, 对下列货物承保运输险:

产地: 被保人: 被保险人: 投保日期: 保险单号: 保险单号:

运单号	货物名称	件数 重量	运输工 具号码	目的地	启运日期	保险金额	保险费		保险费
							基本险	综合险	
107	107	107	107	107	107	107			
保险费 (人民币大写金额) 拾 元 角 分 特别约定: 提示: 遇外地出险 24 小时内直接向天安保险 公司报案, 也可凭本保险单向出险地或目的地的商 检部门 (CCIC) 报案。 本公司报案电话:									

第四联 被保险人留存

转保: 制单: 经办: 代理处代码: 年 月 日

9906BD

- 展平架
- 收卷机
- 牵引机
- 电控箱
- 品备件清单:
- 不锈钢过滤网
- 热电偶
- 温控仪

#40、#80



# 杭州华林塑胶机械制造有限公司

## 产品包装清单 packing List

产品名称 高发泡聚乙烯片材生产线 产品型号 HFSJ-105/50

### 设备部件清单:

1、拌料机	壹台
2、真空上料机	壹台
3、上料工作平台	壹套
4、粉末喂料机	壹台
5、105/50 主挤出机 (防爆电机)	壹套
6、机头	壹套
7、抗缩泵	壹台
8、冷却定型鼓	壹套
9、展平架	壹套
10、收卷机	壹台
11、牵引机	壹台
12、电控箱	贰只

### 备品备件清单:

1、不锈钢过滤网	#40、#80、#120、#150 每种 50 片
2、热电偶	贰只
3、温控仪	贰只

- |   |    |
|---|----|
| 4、主机电流断路器   | 壹只 |
| 5、电流继电器   | 肆只 |
| 6、电机热继电器  | 叁只 |
| 7、电流表   | 贰只 |
| 8、抗缩泵配件   | 壹套 |
| 9、主电机 V 型带  | 壹套 |
| 10、风刀   | 贰片 |
| 11、模头螺栓   | 壹套 |
| 12、电磁阀  | 贰只 |
| 13、工具箱 (含 12 英寸活动扳手贰只; 剪刀壹把; 六角扳手壹只;<br>管子扳手壹只; 金属刷壹把; 螺杆推动工具壹套; 油枪壹只) 壹套 |    |

**随机文件:**

- |                 |    |
|-----------------|----|
| 1、设备操作手册        | 壹份 |
| 2、产品检验合格证       | 壹份 |
| 3、工厂检查报告        | 壹份 |
| 4、产品质量意见书       | 壹份 |
| 5、不停机快速换网器使用说明书 | 壹份 |
| 6、柱塞式计量泵使用说明书   | 壹份 |
| 7、智能调节仪使用说明书    | 壹份 |
| 8、三菱变频器使用说明书    | 叁份 |
| 9、电气原理图         | 壹份 |



## **Attachment four**

**Copies of certificates of destruction issued  
by local waste purchasing  
station**


**Of**

**Final report under 2<sup>nd</sup> EPE umbrella project**

# 证 明

兹有廊坊梨花包装公司送来报废塑料挤出机七台（套），包含螺杆、螺筒、电机、平台、机头、切刀、气泵等辅助设备，其中螺杆、螺筒、平台、切刀等均被气焊割断，其余设备被砸坏，机器已报废。经双方协商，以上设备作为废钢回收。

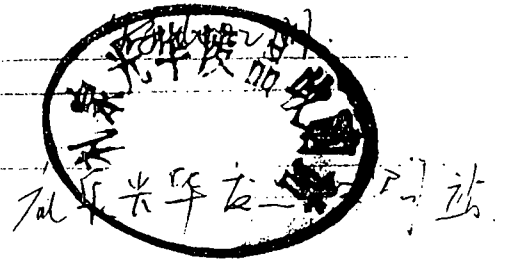
此 证

  
2002年10月7日



证明

今收到梨花台年度65塑料发泡网机组四套，  
φ65螺杆四件，机头四套，高压气泵四套，切刀机  
组四套，压混炼头四件，铸铝加热圈，铝皮加热  
圈共计14.5吨，每吨400元，共计5700元（价约柒位



# 陕西省蒲城县轧钢厂

礼 明

蒲城梨花果业公司：

我单位收购你单位废旧发论网生产线  
设备及配件有：高压气泵8个，废旧加热  
圈24个，铝铸废旧加热圈有112个，电导料  
流炉头8个，旧机头8套。

特此证明！

此致

敬礼。

陕西蒲城轧钢厂

2002年8月16日

证明

我公司收购库尔勒梨花果业公司废旧设备  
等1.2T. 废旧铸铝加粗等0.3T.

特此证明



新疆库尔勒梨花果业公司

2002年9月30日

装

订

线



证明

今收到成都新梨皮包装有限公司送  
来报废的发泡用生产线九条、旋转机头、  
风泵各九套。

特此证明

成都新梨皮机械厂

2002.9.25

# 设备销毁报告

(蒙特利尔多边基金赠款项目)

项目名称：中国 27 家 EPE 泡沫包装网套  
CFC-12 替代伞形项目

项目承担单位：廊坊开发区梨花包装有限公司

行业部门：中国塑料工业加工工业协会

项目主管单位：国家环境保护总局

设备销毁时间：2002 年 5 月 30 日

项目名称	中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目 -- 廊坊开发区梨花包装有限公司 CFC-12 替代项目		项目编号	MP/CPR/99/076
项目起止时间	2000-10 至 2002-9		项目总金额	\$5,289,441USD
项目承担单位	中国轻鑫 工程总公司	项目主管部门	国家环保总局外经办	
项目负责人及 主要成员	姓名	职务	单位名称	
	焦世云	总经理	廊坊开发区梨花包装有限公司	
	高凌风	总经理助理	廊坊开发区梨花包装有限公司	
	王明科	经理	廊坊开发区梨花包装有限公司	
项目主要内容	<p>该项目是中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目之一，替代伞形总于 1999 年 7 月获得蒙特利尔多边基金执委会批准，赠款额为 5,289,441 美元。</p> <p>替代伞形总项目的目标是淘汰 825.7 吨 ODS 物质在泡沫包装网套生产中的使用。</p>			

设备销毁组成员名单

序号	姓名	单位	职务	签名
1	熊康	国家环保总局外经办项目三处	处长	
2	付永彬	国家环保总局外经办ODS泡沫特别工作组	组长	
3	唐伯明	国家环保总局外经办ODS泡沫特别工作组	项目官员	
4	梁继祥	国家环保总局外经办ODS泡沫特别工作组	项目专家	
5	李泉	梨花包装有限公司	副董事长	
6	金宝全	梨花包装有限公司北京项目办	主任	
7	焦世云	廊坊开发区梨花包装有限公司	总经理	
8	高凌风	廊坊开发区梨花包装有限公司	总经理助理	
9	王明科	廊坊开发区梨花包装有限公司	经理	
10				
11				

销毁设备的准备和组织：

“中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目—梨花包装有限公司礼泉分公司 CFC-12 替代项目”项目设备销毁组于 2002 年 5 月 30 日在廊坊开发区梨花包装有限公司进行了现场销毁工作。设备销毁组认真审查核对了廊坊开发区梨花包装有限公司准备销毁的设备规格、型号、数量，对设备销毁现场的组织、准备、销毁工具等准备工作进行了认真的检查。按照 UNIDO 和 SEPA 的设备销毁原则、方法、组织形式进行了认真的贯彻执行，并对设备销毁的过程进行了全程的监督、拍照和录像。设备销毁现场报告已签字备案。

销毁设备清单：

1、 挤出生产线：

(挤出主机、旋转模头含拖动装置、牵引和切刀、配电柜)

规格型号：SJ65\*50F                      3 条

  SJF-60\*45                      4 条

2、 主电机：

规格型号：YCT280-4A                      5 台

  Y180M-4                      2 台

3、 高压注入泵：ZLX7.2/2.8              7 台

设备销毁组组长：

日                      期：

# 设备销毁报告

(蒙特利尔多边基金赠款项目)

项目名称：中国 27 家 EPE 泡沫包装网套  
CFC-12 替代伞形项目

项目承担单位：廊坊开发区梨花包装有限公司

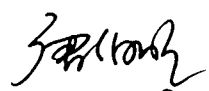


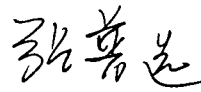
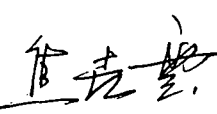
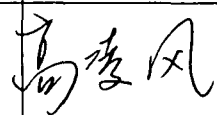

行业部门：中国塑料工业加工工业协会

项目主管单位：国家环境保护总局

设备销毁时间：2002 年 5 月 21 日

项目名称	中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目 -- 廊坊开发区梨花包装有限公司 CFC-12 替代项目		项目编号	MP/CPR/99/076
项目起止时间	2000-10 至 2002-9		项目总金额	\$5,289,441USD
项目承担单位	中国轻鑫工程总公司	项目主管部门	国家环保总局外经办	
项目负责人及主要成员	姓名	职务	单位名称	
	焦世云	总经理	廊坊开发区梨花包装有限公司	
	高凌风	总经理助理	廊坊开发区梨花包装有限公司	
	王明科	经理	廊坊开发区梨花包装有限公司	
项目主要内容	<p>该项目是中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目之一，替代伞形总于 1999 年 7 月获得蒙特利尔多边基金执委会批准，赠款额为 5,289,441 美元。</p> <p>替代伞形总项目的目标是淘汰 825.7 吨 ODS 物质在泡沫包装网套生产中的使用。</p>			

设备销毁组成员名单

序号	姓名	单位	职务	签名
1	唐伯明	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目官员	
2	梁继祥	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目专家	
3	李泉	梨花包装有限公司	副董事长	
4	张普选	梨花包装有限公司北京 项目办	主任工程师	
5	焦世云	廊坊开发区梨花包装有 限公司	总经理	
6	高凌风	廊坊开发区梨花包装有 限公司	总经理助理	
7	王明科	廊坊开发区梨花包装有 限公司	经理	
8				
9				
10				
11				



销毁设备的准备和组织：

“中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目--梨花包装有限公司礼泉分公司 CFC-12 替代项目”项目设备销毁组于 2002 年 5 月 21 日在 蒲城梨花果业有限公司 进行了现场销毁工作。设备销毁组认真审查核对了 廊坊开发区梨花包装有限公司 准备销毁的设备规格、型号、数量，对设备销毁现场的组织、准备、销毁工具等准备工作进行了认真的检查。按照 UNIDO 和 SEPA 的设备销毁原则、方法、组织形式进行了认真的贯彻执行，并对设备销毁的过程进行了全程的监督、拍照和录像，对销毁后的设备运送到物资回收公司的过程进行了全程监督。设备销毁现场报告已签字备案。

销毁设备清单：

- 1、 挤出生产线：  
(挤出主机、旋转模头含拖动装置、牵引和切刀、配电柜等)  
规格型号：SJF-60\*45                  6 条
- 2、 主电机：  
规格型号：YCT280-4A                  2 台  
                  Y180M-4                  4 台
- 3、 高压注入泵：ZLX7.2/2.8          6 台

设备销毁组组长：

日                  期：

# 设备销毁报告

(蒙特利尔多边基金赠款项目)

项目名称：中国 27 家 EPE 泡沫包装网套  
CFC-12 替代伞形项目

项目承担单位：成都梨花包装有限公司

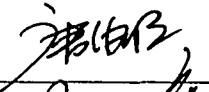
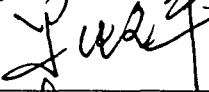
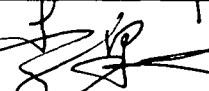
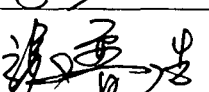
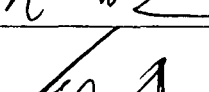
行业部门：中国塑料工业加工工业协会

项目主管单位：国家环境保护总局

设备销毁时间：2002 年 5 月 20 日

项目名称	中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目 -- 成都梨花包装有限公司 CFC-12 替代项目		项目编号	MP/CPR/98/076
项目起止时间	2000-10 至 2002-9		项目总金额	\$5,289,441USD
项目承担单位	中国轻鑫 工程总公司	项目主管部门	国家环保总局外经办	
项目负责人 及主要成员	姓名	职务	单位名称	
	熊伟	经理	成都梨花包装有限公司经理	
	周光泉	副经理	成都梨花包装有限公司副经理	
项目主要内容	<p>该项目是中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目之一，替代伞形总于 1999 年 7 月获得蒙特利尔多边基金执委会批准，赠款额为 5,289,441 美元。</p> <p>替代伞形总项目的目标是淘汰 825.7 吨 ODS 物质在泡沫包装网套生产中的使用。</p>			

设备销毁组成员名单

序号	姓名	单位	职务	签名
1	唐伯明	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目官员	
2	梁继祥	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目专家	
3	李泉	梨花包装有限公司	副董事长	
4	张普选	梨花包装有限公司北京 项目办	主任工程师	
5	熊伟	成都梨花包装有限公司	经理	
6				
7				
8				
9				
10				
11				

销毁设备的准备和组织:

“中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目--成都梨花包装有限公司 CFC-12 替代项目”项目设备销毁组于 2002 年 5 月 20 日在成都梨花包装有限公司进行了现场销毁工作。设备销毁组认真审查核对了成都梨花包装有限公司准备销毁的设备规格、型号、数量,对设备销毁现场的组织、准备、销毁工具等准备工作进行了认真的检查。按照 UNIDO 和 SEPA 的设备销毁原则、方法、组织形式进行了认真的贯彻执行,并对设备销毁的过程进行了全程的监督、拍照和录像,对销毁后的设备运送到物资回收公司的过程进行了监督。设备销毁现场报告已签字备案。

销毁设备清单:

1、 挤出生产线:

(挤出主机、旋转模头含拖动装置、牵引和切刀、配电柜)

规格型号: SJ65\*50F            2 条

   SJF-60\*45            7 条

2、 主电机:

规格型号: YCT280-4A            2 台

   Y180M-4            7 台

3、 高压注入泵: ZLX7.2/2.8      9 台

设备销毁组组长:

日            期:

# 设备销毁报告

(蒙特利尔多边基金赠款项目)

项目名称：中国 27 家 EPE 泡沫包装网套  
CFC-12 替代伞形项目

项目承担单位：蒲城梨花果业有限公司

行业部门：中国塑料工业加工工业协会

项目管理单位：国家环境保护总局

设备销毁时间：2002 年 5 月 20 日

项目名称	中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目 -- 蒲城梨花果业有限公司 CFC-12 替代项目		项目编号	MP/CPR/98/076
项目起止时间	2000-10 至 2002-9		项目总金额	\$5,289,441USD
项目承担单位	中国轻鑫工程总公司	项目主管部门	国家环保总局外经办	
项目负责人及主要成员	姓名	职务	单位名称	
	周大平	经理	蒲城梨花果业有限公司经理	
	张文	副经理	蒲城梨花果业有限公司副经理	
	陈铁军	副经理	蒲城梨花果业有限公司副经理	
项目主要内容	<p>该项目是中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目之一，替代伞形总项目于 1999 年 7 月获得蒙特利尔多边基金执委会批准，赠款额为 5,289,441 美元。</p> <p>替代伞形总项目的目标是淘汰 825.7 吨 ODS 物质在泡沫包装网套生产中的使用。</p>			

设备销毁组成员名单

序号	姓名	单位	职务	签名
1	唐伯明	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目官员	唐伯明
2	梁继祥	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目专家	梁继祥
3	李泉	梨花包装有限公司	副董事长	李泉
4	张普选	梨花包装有限公司北京 项目办	主任工程师	张普选
5	张文	蒲城梨花果业有限公司	副经理	张文
6	郭小鹏	蒲城梨花果业有限公司	生产部经理	郭小鹏
7	季小杰	蒲城梨花果业有限公司	项目办主管	季小杰
8				
9				
10				
11				



销毁设备的准备和组织:

“中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目--梨花包装有限公司礼泉分公司 CFC-12 替代项目”项目设备销毁组于 2002 年 5 月 20 日在蒲城梨花果业有限公司进行了现场销毁工作。设备销毁组认真审查核对了 蒲城梨花果业有限公司准备销毁的设备规格、型号、数量，对设备销毁现场的组织、准备、销毁工具等准备工作进行了认真的检查。按照 UNIDO 和 SEPA 的设备销毁原则、方法、组织形式进行了认真的贯彻执行，并对设备销毁的过程进行了全程的监督、拍照和录像，对销毁后的设备运送到物资回收公司的过程进行了全程监督。设备销毁现场报告已签字备案。

销毁设备清单:

- |    |                   |       |
|----|-------------------|-------|
| 1、 | 高压注入泵: ZLX7.2/2.8 | 8 台   |
| 2、 | 成型系统:             | 8 套   |
| 3、 | 普通铁皮加热器:          | 112 套 |
| 4、 | 普通铸铝加热器:          | 64 套  |
| 5、 | 螺杆混炼段:            | 5 套   |
| 6、 | 螺杆: D65mm         | 3 根   |

设备销毁组组长:

日 期:

# 设备销毁报告

(蒙特利尔多边基金赠款项目)

项目名称：中国 27 家 EPE 泡沫包装网套  
CFC-12 替代伞形项目

项目承担单位：库尔勒梨花果业有限公司

行业部门：中国塑料工业加工工业协会

项目主管单位：国家环境保护总局

设备销毁时间：2002 年 5 月 24 日

项目名称	中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目 -- 库尔勒梨花果业有限公司 CFC-12 替代项目		项目编号	MP/CPR/98/076
项目起止时间	2000-10 至 2002-9		项目总金额	\$5,289,441USD
项目承担单位	中国轻鑫 工程总公司	项目主管部门	国家环保总局外经办	
项目负责人 及主要成员	姓名	职务	单位名称	
	李文志	经理	库尔勒梨花果业有限公司	
	马勇	副经理	库尔勒梨花果业有限公司	
	王晓斌	副经理	库尔勒梨花果业有限公司	
项目主要内容	<p>该项目是中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目之一，替代伞形总于 1999 年 7 月获得蒙特利尔多边基金执委会批准，赠款额为 5,289,441 美元。</p> <p>替代伞形总项目的目标是淘汰 825.7 吨 ODS 物质在泡沫包装网套生产中的使用。</p>			

设备销毁组成员名单

序号	姓名	单位	职务	签名
1	唐伯明	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目官员	唐伯明
2	孟庆君	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目专家	孟庆君
3	王文新	梨花包装有限公司	总经理	王文新
4	李文志	库尔勒梨花果业有限公司	经理	李文志
5	马勇	库尔勒梨花果业有限公司	副经理	马勇
6	庞斌	库尔勒梨花果业有限公司	部门经理	庞斌
7	阎石	中国轻鑫工程总公司	现场代表	阎石
8				
9				
10				
11				

销毁设备的准备和组织:

“中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目--梨花包装有限公司礼泉分公司 CFC-12 替代项目”项目设备销毁组于 2002 年 5 月 24 日在库尔勒梨花果业有限公司进行了现场销毁工作。设备销毁组认真审查核对了 库尔勒梨花果业有限公司准备销毁的设备规格、型号、数量，对设备销毁现场的组织、准备、销毁工具等准备工作进行了认真的检查。按照 UNIDO 和 SEPA 的设备销毁原则、方法、组织形式进行了认真的贯彻执行，并对设备销毁的过程进行了全程的监督、拍照和录像，对销毁后的设备运送到物资回收公司的过程进行了监督。设备销毁现场报告已签字备案。

销毁设备清单:

- |    |                   |       |
|----|-------------------|-------|
| 1、 | 高压注入泵: ZLX7.2/2.8 | 9 台   |
| 2、 | 成型系统:             | 9 套   |
| 3、 | 普通铁皮加热器:          | 126 套 |
| 4、 | 普通铸铝加热器:          | 72 套  |
| 5、 | 螺杆混炼段:            | 6 套   |
| 6、 | 螺杆: D65mm         | 3 根   |

设备销毁组组长:

日 期:

# 设备销毁报告

(蒙特利尔多边基金赠款项目)

项目名称：中国 27 家 EPE 泡沫包装网套  
CFC-12 替代伞形项目

项目承担单位：梨花包装有限公司礼泉分公司

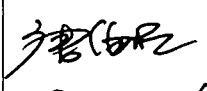
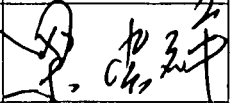
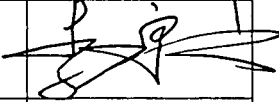
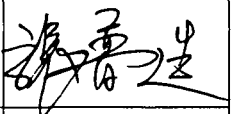
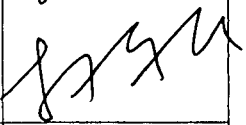

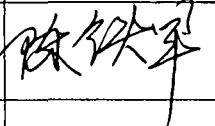
行业部门：中国塑料工业加工工业协会

项目主管单位：国家环境保护总局

设备销毁时间：2002 年 5 月 19 日

项目名称	中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目 -- 梨花塑料包装有限公司礼泉分公司 CFC-12 替代项目		项目编号	MP/CPR/98/076
项目起止时间	2000-10 至 2002-9		项目总金额	\$5,289,441USD
项目承担单位	中国轻鑫 工程总公司	项目主管部门	国家环保总局外经办	
项目负责人 及主要成员	姓名	职务	单位名称	
	杨礼民	经理	梨花礼泉分公司经理	
	杨德胜	副经理	梨花礼泉分公司副经理	
	陈铁军	副经理	梨花礼泉分公司副经理	
项目主要内容	<p>该项目是中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目之一，替代伞形总于 1999 年 7 月获得蒙特利尔多边基金执委会批准，赠款额为 5,289,441 美元。</p> <p>替代伞形总项目的目标是淘汰 825.7 吨 ODS 物质在泡沫包装网套生产中的使用。</p>			

设备销毁组成员名单

序号	姓名	单位	职务	签名
1	唐伯明	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目官员	
2	梁继祥	国家环保总局外经办 ODS 泡沫特别工作组	项目专家	
3	李泉	梨花包装有限公司	副董事长	
4	张普选	梨花包装有限公司北京 项目办	主任工程师	
5	杨礼民	梨花礼泉分公司	经理	
6	杨德胜	梨花礼泉分公司	副经理	
7	陈铁军	梨花礼泉分公司	副经理	
8				
9				
10				
11				



销毁设备的准备和组织:

“中国 27 家 EPE 泡沫包装网套 CFC-12 替代伞形项目--梨花包装有限公司礼泉分公司 CFC-12 替代项目”项目设备销毁组于 2002 年 5 月 19 日在梨花包装有限公司礼泉分公司进行了现场销毁工作。设备销毁组认真审查核对了 梨花包装有限公司礼泉分公司准备销毁的设备规格、型号、数量,对设备销毁现场的组织、准备、销毁工具等准备工作进行了认真的检查。按照 UNIDO 和 SEPA 的设备销毁原则、方法、组织形式进行了认真的贯彻执行,并对设备销毁的过程进行了全程的监督、拍照和录像,对销毁后的设备运送到物资回收公司的过程进行了全程监督。设备销毁现场报告已签字备案。

销毁设备清单:

- 1、 挤出生产线:  
(挤出主机、旋转模头含拖动装置、牵引和切刀、配电柜)  
规格型号: SJ65\*50F            3 条  
                                      SJF-60\*45            1 条
- 2、 主电机:  
规格型号: YCT280-4A            3 台  
                                      Y180M-4            1 台
- 3、 高压注入泵: ZLX7.2/2.8      8 台
- 4、 成型系统:                    8 套
- 5、 普通铁皮加热器              56 套
- 6、 普通铸铝加热器              32 套
- 7、 螺杆混炼段                    2 套
- 8、 螺杆:                        D65mm            2 根

设备销毁组组长:

日            期: